

คู่มือการใช้งาน



เครื่องชงกาแฟ

1100S

ภาษาไทย

01.01.001

ขอแสดงความยินดีที่คุณได้ซื้อเครื่องชงกาแฟ WMF ของคุณ

เครื่องชงกาแฟ WMF 1100 S เป็นเครื่องชงกาแฟอัตโนมัติแบบถ้วยเดียวที่ให้คุณสามารถชงเอสเปรสโซ กาแฟใสครีม คาปูชิโน กาแฟนมสด ลาเต้แมคเคียโต้ ฟองนม และน้ำร้อนได้ เครื่องชงกาแฟ WMF 1100 S มีตัวเลือกโถใส่ผงเครื่องดื่มและสามารถชงช็อกโกแลตร้อนใส่นมหรือฟองนมได้ด้วย



ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน



- > อ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้งาน
- > ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดถี่ถ้วน โดยเฉพาะอย่างยิ่งคำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยและบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
- > ปฏิบัติตามคำเตือนบนเครื่องชงกาแฟ
- > ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพนักงานและผู้ใช้งานทุกคนสามารถเข้าถึงคู่มือการใช้งานได้



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามเครื่องหมายและสัญลักษณ์ในคู่มือการใช้งาน
▷ หน้า 16

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▷ เริ่มในหน้า 6



ไฟฟ้าดูดอาจเป็นอันตรายถึงชีวิตได้



- แรงดันไฟฟ้าภายในเครื่องชงกาแฟอาจเป็นอันตรายถึงชีวิตได้
- > ห้ามเปิดกล่องครอบ
- > ห้ามคลายน็อตและห้ามถอดชิ้นส่วนกล่องครอบออก



คำเตือน

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▷ เริ่มในหน้า 6



เงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้ง

- ในกรณีที่ไม่สามารถปฏิบัติตามข้อมูลและรายละเอียดเกี่ยวกับการบำรุงรักษาในบทข้อมูลทางเทคนิคได้ จะไม่มีการรับผิดชอบสำหรับความเสียหายที่เกิดขึ้นอันเป็นผลมาจากการไม่ปฏิบัติตามดังกล่าว
- > ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน
- > งานบำรุงรักษาและงานซ่อมแซมจะต้องทำโดยศูนย์บริการของ WMF โดยใช้อะไหล่แท้เท่านั้น



สิ่งที่สำคัญ

ข้อมูลทางเทคนิค
▷ เริ่มในหน้า 105

การบำรุงรักษา
▷ เริ่มในหน้า 91

1	ความปลอดภัย	6
1.1	คำแนะนำด้านความปลอดภัยทั่วไป	6
1.2	การใช้งานตามวัตถุประสงค์	12
1.3	เงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้ง	13
2	บทนำ	14
2.1	ชิ้นส่วนต่าง ๆ ของเครื่องชงกาแฟ	14
3	การเริ่มใช้งาน	18
3.1	สถานที่ติดตั้ง	19
3.2	การนำออกจากหีบห่อ	19
3.3	โปรแกรมการเริ่มใช้งาน	20
4	การใช้งาน	22
4.1	คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้งาน	22
4.2	เปิดสวิตช์เครื่องชงกาแฟ	22
4.3	การจ่ายเครื่องดื่ม	23
4.4	ปุ่มเลือก (ตัวเลือก)	23
4.5	ปุ่มพิเศษ (ตัวเลือก)	23
4.6	เชื่อมต่อกับนม	24
	หัวฉีดนม	24
	พร้อมเครื่องทำความสะอาดของ WMF	24
	ก้านนม (ตัวเลือก)	25
4.7	การจ่ายนมหรือฟองนม	25
4.8	การจ่ายน้ำร้อน	26
4.9	ไอน้ำธรรมดา (ตัวเลือก)	26
4.10	โต๊ะวางถ้วย	29
4.11	โกใส่เมล็ดกาแฟ/โกใส่ผงเครื่องดื่ม	29
4.12	ช่องใส่ถ้วยตนเอง	30
4.13	ภาชนะบรรจุกาแฟสด	31
4.14	การทิ้งกากผ่านแคปซูลเตอร์ (ตัวเลือก)	31
4.15	ถาดรอง	32
4.16	การเชื่อมต่อการจ่ายน้ำแบบสม่ำเสมอ (ตัวเลือก)	33
4.17	ปิดเครื่องชงกาแฟ	33
5	ซอฟต์แวร์	34
5.1	ภาพรวม	34
	พร้อมใช้งาน	34
	ปุ่มแสดงผล "พร้อมใช้งาน"	34
	ฟังก์ชันต่าง ๆ ของเมนูหลัก	35
	ปุ่มควบคุมเมนู	35
5.2	พร้อมใช้งาน	36
5.2.1	ปุ่มแสดงผล "พร้อมใช้งาน"	36
	ปุ่มเครื่องดื่ม	36
	ปุ่ม "ล้างอุ้ง"	36
	ปุ่มบาร์สตาร์ - ความเข้มของกาแฟ	36
5.2.2	เครื่องอุ่นถ้วย SteamJet	37
5.3	การดูแล	38
	การทำความสะอาดระบบ	38
	การล้างเครื่องผสม	38
	การล้างระบบนม	38
	CleanLock	39
	คำแนะนำ	39
	การเปลี่ยนเครื่องกรอง	39
	การจัดตั้งถาดรอง	40
	การดูแลเครื่องชง	40

5.4 เครื่องดื่ม	40
ข้อมูลทั่วไป	40
ปริมาณของถ้วย การชงหลายถ้วย และตัวเลือกการจ่าย	41
เปลี่ยนสูตร	43
ข้อความและรูปภาพ	46
5.5 ตัวเลือกการใช้งาน	47
องค์ประกอบการควบคุม	47
ฟังก์ชัน	50
หลังการเลือก	50
โหมดการแสดง	50
ปราศจากคาเฟอีน	51
การเลือกเครื่องดื่มล่วงหน้า	51
ปัจจัยดีแคฟ	51
5.6 ข้อมูล	52
การชงรอบสุดท้าย	52
เครื่องจับเวลา	52
ฝ่ายบริการ	52
การดูแล	52
เครื่องกรองและการจัดตะกรัน	52
บันทึกประจำวัน	52
5.7 การบัญชี	53
เครื่องนับ	53
ตู้เครื่องดื่มอัตโนมัติ	53
5.8 สิทธิ์ในการใช้ PIN	54
PIN ทำความสะอาด	54
PIN ตั้งค่า	54
PIN การบัญชี	54
5.9 เครื่องจับเวลา	55
เวลา/วันที่	55
สถานะฟังก์ชัน	55
ภาพรวมฟังก์ชัน	55
5.10 ระบบ	56
นมและฟอง	56
การแสดงความคืบหน้า	56
หน้าจอและการส่องสว่าง	56
เครื่องดื่ม: ตัวอักษร + สี	58
เครื่องกรองน้ำ	58
โหมดประหยัดพลังงาน	59
อุณหภูมิ	60
การล้างเมื่อปิดเครื่อง	60
การล้างระบบนมโดยอัตโนมัติ	60
การเปรียบเทียบข้อความที่ระบุว่ามีลีดคาเฟอีน	60
เซนเซอร์ถาดรอง	61
การป้องกันการเยือกแข็ง/การเตรียมการขนส่ง	61
เครื่องแบ่งส่วน	61
ฟังก์ชัน เล็ก-กลาง-ใหญ่	62
บลูทูธ	62
5.11 USB	63
โหลดสูตร	63
โหลดสัญลักษณ์เครื่องดื่ม	63
บันทึกสูตร	63
บันทึกสูตรเป็น PDF	63
ส่งออกเครื่องนับ	64
ส่งออก HACCP	64
การสำรองข้อมูล	64
โหลดข้อมูล	64
โหลดภาษา	64
การอัปเดตเฟิร์มแวร์	64
การคืนค่า	64

5.12 โหมดประหยัดพลังงาน	65
การแสดงโหมดประหยัดพลังงาน	65
5.13 ภาษา	66
6 การตั้งค่าอื่น ๆ	67
6.1 ตั้งระดับการบิด	67
7 การดูแล	68
7.1 คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยในการดูแล	68
7.2 ภาพรวมช่วงการทำความสะอาด	70
7.3 ชั้นส่วนที่เหมาะสมสำหรับการทำความสะอาดด้วยเครื่องล้างจาน	71
7.4 โปรแกรมการทำความสะอาด	71
7.4.1 การทำความสะอาดระบบ	71
7.4.2 การล้างเครื่องผสม	73
7.4.3 การล้างระบบนม	73
7.5 การขจัดตะก้น	74
7.6 การล้างด้วยตนเอง	76
7.6.1 ทำความสะอาดแผงควบคุม (CleanLock)	76
7.6.2 ทำความสะอาดภายในใส่กาก (ช่องกาก ตัวเลือก)	76
7.6.3 ทำความสะอาดถาดดัก	77
7.6.4 ทำความสะอาดถังน้ำ	77
7.6.5 ทำความสะอาดถาดรอง	78
7.6.6 ทำความสะอาดกล่องครอบ	79
7.6.7 ทำความสะอาดหัวฉีดด้วยตนเอง	79
7.6.8 ทำความสะอาดหน่วยซิง	80
7.6.9 ทำความสะอาดระบบนมด้วยตนเอง	83
7.6.10 ทำความสะอาดเครื่องผสม	85
7.6.11 ทำความสะอาดโถใส่เมล็ดกาแฟ	86
7.6.12 ทำความสะอาดโถใส่ผงเครื่องดื่ม	87
8 ตารางการทำความสะอาด HACCP	89
9 การบำรุงรักษาและการขจัดตะก้น	91
9.1 การบำรุงรักษา	91
9.2 ฝ่ายบริการของ WMF	92
10 ข้อความและคำแนะนำ	93
10.1 ข้อความสำหรับการใช้งาน	93
10.2 ข้อความแสดงข้อบกพร่องและการทำงานผิดปกติ	94
10.3 ข้อบกพร่องที่ไม่มีข้อความแสดงข้อบกพร่อง	97
11 ความปลอดภัยและการรับประกัน	99
11.1 อันตรายต่อเครื่องชงกาแฟ	99
11.2 ระเบียบต่าง ๆ	101
11.3 หน้าชี้ของเจ้าของ/ผู้ปฏิบัติการ	102
11.4 การอ้างสิทธิ์การรับประกัน	103
ภาคผนวก: ข้อมูลทางเทคนิค	105
ข้อมูลทางเทคนิคสำหรับเครื่องชงกาแฟ	105
ภาคผนวก: อุปกรณ์เสริมและอะไหล่	108
ดัชนี	110

1 ความปลอดภัย



การใช้งานที่ผิด

- การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยอาจส่งผลให้เสียชีวิตหรือบาดเจ็บร้ายแรงได้
- > ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยอย่างเคร่งครัด

 คำเตือน

1.1 คำแนะนำด้านความปลอดภัยทั่วไป

อันตรายต่อผู้ใช้งาน

ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์เป็นหนึ่งในสิ่งที่สำคัญที่สุดที่ WMF ให้ความสำคัญอุปกรณ์รักษาความปลอดภัยจะมีประสิทธิภาพก็ต่อเมื่อผู้ใช้งานปฏิบัติตามสิ่งต่อไปนี้เท่านั้น:



> อ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้งาน



> อย่าสัมผัสส่วนที่ร้อนของเครื่อง



> อย่าใช้เครื่องชงกาแฟหากเครื่องไม่สามารถใช้งานได้ตามปกติหรือหากเครื่องเสียหาย

> ใช้เครื่องชงกาแฟเมื่อประกอบเครื่องอย่างสมบูรณ์แล้วเท่านั้น

 ข้อควรระวัง



> ห้ามเปลี่ยนแปลงอุปกรณ์รักษาความปลอดภัยที่มาพร้อมกับเครื่อง



> เด็กอายุตั้งแต่ 8 ปี ขึ้นไปสามารถใช้งานเครื่องชงกาแฟได้โดยต้อง



อยู่ภายใต้ความดูแลของผู้ใหญ่ตลอดเวลา รวมถึงผู้ที่บกพร่องทางร่างกาย ประสบการณ์ หรือความสามารถทางสมอง หรือผู้ที่ไม่มีประสบการณ์หรือความรู้เมื่อได้รับคำแนะนำในการใช้งานเครื่องชงกาแฟอย่างปลอดภัยและความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับเครื่องชงกาแฟแล้ว

> ห้ามมิให้เด็กเล่นกับเครื่องชงกาแฟ

> ห้ามให้เด็กทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่องชงกาแฟ



ข้อควรระวัง

แม้ว่าจะมีอุปกรณ์รักษาความปลอดภัย
เครื่องชงกาแฟทุกเครื่องสามารถทำให้เกิด
อันตรายได้หากใช้งานไม่ถูกต้อง โปรด
ปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้เมื่อใช้เครื่องชง
กาแฟเพื่อป้องกันการบาดเจ็บและอันตราย
ต่อสุขภาพ:



**ไฟฟ้าดูดอาจเป็นอันตรายถึงชีวิต
ได้**



- แรงดันไฟฟ้าภายในเครื่องชงกาแฟ
อาจเป็นอันตรายถึงชีวิตได้
 - > ห้ามเปิดกล่องครอบ
 - > ห้ามคลายน็อตและห้ามถอดชิ้นส่วน
กล่องครอบออก
 - > ห้ามใช้สายไฟที่เสียหาย
 - > หลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความเสียหาย
ต่อสายไฟ ห้ามงอหรือทับสายไฟ
 - > ห้ามจุ่มปลั๊กลงในน้ำหรือของเหลว
อื่น ๆ และห้ามราดน้ำหรือของเหลว
อื่น ๆ ลงบนปลั๊ก รักษาปลั๊กให้แห้ง
เสมอ



คำเตือน



อันตรายจากการถูกเผาไหม้/ อันตรายจากน้ำร้อนลวก



- เมื่อจ่ายเครื่องต้มและไอน้ำของเหลวร้อนจะออกมาจากหัวฉีดพื้นผิวข้าง ๆ และหัวฉีดมีความร้อน
- > เมื่อจ่ายเครื่องต้มหรือไอน้ำอย่าแตะด้านใต้หัวฉีด
- > อย่าสัมผัสหัวฉีดทันทีหลังการจ่ายเครื่องต้ม
- > วางถ้วยที่เหมาะสมใต้หัวฉีดก่อนจ่ายเครื่องต้มเสมอ



⚠ ข้อควรระวัง



ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

- ผสมเส้นยาวอาจติดในหัวบดและถูกดึงเข้าไปในเครื่องชงกาแฟได้
- > ปกป้องเส้นผสมด้วยตาข่ายคลุมผสมเสมอ

⚠ ข้อควรระวัง



อันตรายจากการฟกซ้ำหรือการ ถูกบีบอัด/ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ



- เครื่องขงกาแฟมีส่วนที่เคลื่อนไหว
ที่อาจทำให้นิ้วหรือมือบาดเจ็บได้
- > ปิดเครื่องขงกาแฟและถอดปลั๊ก
สายไฟก่อนนำมือเข้าไปในเครื่อง
บดหรือเปิดหน่วยขงกาแฟ

⚠ ข้อควรระวัง



อันตรายต่อสุขภาพ

- > ใช้ผลิตภัณฑ์ที่เหมาะสมสำหรับการ
รับประทานและสำหรับใช้กับเครื่อง
ขงกาแฟเท่านั้น
- > ต้องใส่วัสดุที่เหมาะสมสำหรับจุด
ประสงค์ของโถใส่ผงเครื่องดื่ม โถ
ใส่เมล็ดกาแฟ และช่องใส่กาแฟ
เท่านั้น

⚠ ข้อควรระวัง

**อันตรายต่อสุขภาพ**

- น้ำยาทำความสะอาดและเม็ดทำความสะอาดระบบบนอาจทำให้เกิดการระคายเคืองได้
- > ปฏิบัติตามมาตรการป้องกันบนหีบห่อของสารทำความสะอาด
- > ใส่เม็ดทำความสะอาดหลังจากที่มีการแสดงข้อความเท่านั้น

**ข้อควรระวัง****อันตรายต่อสุขภาพ/อันตรายจากการระคายเคืองและน้ำร้อนลวก**

- ในระหว่างการทำทำความสะอาด สารทำความสะอาดที่ร้อนและน้ำร้อนจะไหลออกมาจากหัวฉีด
- ของเหลวที่มีความร้อนอาจทำให้ระคายเคืองผิวได้ และความร้อนอาจทำให้เกิดอันตรายจากน้ำร้อนลวกได้
- ถาดรองน้ำอาจมีของเหลวที่มีความร้อน
- > อย่าสัมผัสใต้หัวฉีดในขณะที่ทำความสะอาด
- > ห้ามรับประทานสารทำความสะอาด
- > เคลื่อนย้ายถาดรองน้ำอย่างระมัดระวัง

**ข้อควรระวัง**



อันตรายจากการลื่นล้ม



- ของเหลวอาจไหลออกมาจากเครื่องชงกาแฟได้หากใช้งานไม่ถูกต้องหรือหากมีข้อบกพร่องเกิดขึ้น ของเหลวเหล่านี้อาจทำให้เกิดอันตรายจากการลื่นล้มได้
- > ตรวจสอบอย่างสม่ำเสมอว่าเครื่องชงกาแฟรั่วหรือไม่และตรวจสอบให้แน่ใจว่าน้ำไหลออกมาจากเครื่องชงกาแฟ

 ข้อควรระวัง

1.2 การใช้งานตามวัตถุประสงค์



การใช้งานที่ผิด

- หากการใช้งานเครื่องชงกาแฟไม่ปฏิบัติตามวัตถุประสงค์อาจนำไปสู่ความเสี่ยงที่จะเกิดการบาดเจ็บได้
- > ต้องใช้เครื่องชงกาแฟตามวัตถุประสงค์เท่านั้น

 คำเตือน

WMF 1100 S ถูกออกแบบมาเพื่อจ่ายเครื่องดื่มที่ทำด้วยกาแฟและ/หรือนมและ/หรือผง (เช่น ช็อกโกแลตหรือที่อปปิ้ง) ลงในภาชนะที่เหมาะสม เครื่องชงกาแฟนี้เหมาะสำหรับการใช้งานในโรงแรม ร้านอาหาร และสถานที่อื่น ๆ ที่คล้ายกัน สามารถติดตั้งเครื่องชงกาแฟในพื้นที่บริการตนเองได้หากผู้ที่รับผิดชอบอยู่ในสถานที่ในขณะที่กำลังใช้งานอยู่ สามารถใช้เครื่องชงกาแฟในสถานที่ดำเนินธุรกิจ สำนักงาน และสถานที่ต่าง ๆ ที่คล้ายกัน โรงแรม โมเต็ล และห้องพักขนาดเล็กได้ และสามารถใช้งานโดยบุคลากรหรือลูกค้าที่ไม่ได้ผ่านการอบรมได้

จะต้องใช้เครื่องชงกาแฟตามคู่มือการใช้งานฉบับนี้ การใช้งานอื่น ๆ หรือการใช้งานนอกเหนือไปจากที่กล่าวไว้ในข้างต้นถือว่าเป็นการใช้งานที่ไม่ถูกต้อง ผู้ผลิตจะไม่รับผิดชอบสำหรับความเสียหายใด ๆ ที่เป็นผลของการใช้งานที่ไม่ถูกต้อง

จะต้องไม่ใช้เครื่องชงกาแฟ **WMF 1100 S** เพื่อจ่ายและทำให้ของเหลวอื่น ๆ ร้อนที่นอกเหนือไปจากกาแฟ น้ำร้อน (เครื่องต้ม การทำความสะอาด) หรือนม (ที่ทำความเย็น ฆ่าเชื้อด้วยการพาสเจอร์ไรซ์ โฮโมจีไนซ์ หรือนมยูเอชที)

1.3 เงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้ง



ความเสี่ยงของการเกิดไฟไหม้และอุบัติเหตุต่าง ๆ

- > จะต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้ง
- > จะต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้งที่ระบุไว้ในบท "ข้อมูลทางเทคนิค"



คำเตือน

ข้อมูลทางเทคนิค
▷ เริ่มในหน้า 105

เจ้าของเครื่อง/ผู้ควบคุมเครื่องจะต้องเตรียมงานเชื่อมต่อไฟฟ้า น้ำ และท่อระบายน้ำ ณ สถานที่ของลูกค้านั้นๆ งานจะต้องทำโดยช่างติดตั้งที่ได้รับอนุญาตตามข้อบังคับทั่วไป

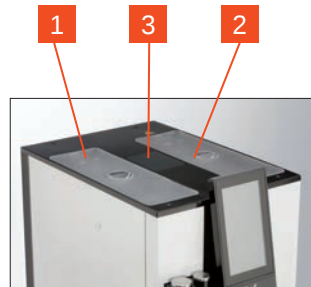
ข้อบังคับเฉพาะในประเทศและในท้องถิ่นนั้น ๆ วิศวกรซ่อมบำรุงของ WMF สามารถเชื่อมต่อเครื่องชงกาแฟเข้ากับจุดเชื่อมต่อที่จัดเตรียมอยู่ก่อนแล้วเท่านั้น ฝ่ายบริการของ WMF ไม่ได้รับอนุญาตหรือรับผิดชอบสำหรับงานติดตั้ง ณ ไซต์งานก่อนการเชื่อมต่อ

2 บทนำ

2.1 ชิ้นส่วนต่าง ๆ ของเครื่องชงกาแฟ



จอแสดงผล



- 1 โถใส่เมล็ดกาแฟ
- 2 โถใส่เมล็ดกาแฟอันที่สองหรือโถใส่ผงเครื่องดื่ม (ช็อกโกแลตหรือท็อปปิ้ง หรือโถใส่ผงเครื่องดื่ม) (ตัวเลือก)
- 3 ช่องใส่ตนเอง/ช่องใส่เมล็ด
- 4 สวิตช์เปิด/ปิด
- 5 ประตู
- 6 หัวฉีดเครื่องดื่ม (กาแฟ นม และช็อกโกแลต)
- 7 ถังน้ำ
- 8 โตะวางถ้วย
- 9 เครื่องอุ่นถ้วย SteamJet
- 10 ถาดรองแบบถอดได้พร้อมตะแกรงรอง
- 11 ภาชนะบรรจุกาแฟ
- 12 ช่องระบายไอน้ำ
- 13 หัวฉีดน้ำร้อน
- 14 จอแสดงผลแบบสัมผัสสำหรับปุ่มเครื่องดื่มและการตั้งค่าต่าง ๆ

หน้าจอเมื่อ "พร้อมใช้งาน"

- 15 ปุ่มเมนู (เปิดเมนูหลัก)
- 16 แสดงโหมดประหยัดพลังงาน
- 17 ปุ่มข้อความ
- 18 ปุ่มบาร์ิสต้า
- 19 ปริมาตรของถ้วย
- 20 ปุ่ม "ล้างอุณ"
- 21 ปุ่ม SteamJet
- 22 ปุ่มไอน้ำในปุ่มเครื่องดื่ม

เครื่องหมายและสัญลักษณ์ในคู่มือการใช้งาน



คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัย เพื่อป้องกันการบาดเจ็บต่อบุคคล

หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อยถึงรุนแรงได้หากใช้งานไม่ถูกต้อง



คำเตือน

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัย เพื่อป้องกันการบาดเจ็บต่อบุคคล

หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อยหากใช้งานไม่ถูกต้อง



ข้อควรระวัง

คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยใน
การใช้งาน
▶ หน้า 22

คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัย
ในการดูแล
▶ หน้า 68

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความ
ปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



ไฟฟ้าดูด



ไอน้ำร้อน



อันตรายจากการ
ฟกช้ำหรือการ
บีบอัด



พื้นผิวร้อน



อันตรายจากการ
ลื่นล้ม



หมายเหตุเกี่ยวกับความเสียหาย ต่อทรัพย์สิน

- ต่อเครื่องชงกาแฟ
- สำหรับสถานที่ติดตั้ง
- > ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งานเสมอ

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▶ เริ่มในหน้า 103

ข้อมูลทางเทคนิค
▶ เริ่มในหน้า 105



หมายเหตุ/เคล็ดลับ

- คำแนะนำสำหรับการใช้งานอย่างปลอดภัย
และเคล็ดลับสำหรับการใช้งานให้ง่ายขึ้น

หมายเหตุ

เคล็ดลับ

อภิธานศัพท์

คำศัพท์	คำอธิบาย
•	• รายการและตัวเลือก
※	※ ขั้นตอน
ข้อความสีน้ำตาล	ลักษณะของสถานะของเครื่องชงกาแฟและ/หรือคำอธิบายของขั้นตอนอัตโนมัติ
ก๊อกน้ำประปา	วาล์วหยุดน้ำ วาล์วมุม
การจ่ายเครื่องต้ม	การจ่ายกาแฟ น้ำร้อน หรือเครื่องต้มชนิดผง
การแช่ก่อนชง	ก่อนวงจรการชง กาแฟจะถูกแช่เป็นระยะสั้น ๆ เพื่อให้กาแฟปล่อยกลิ่นหอมออกมา
การบด	การบดกาแฟบดโดยอัตโนมัติก่อนวงจรการชง
การเพิ่ม	ส่วนประกอบของสูตรสำหรับเครื่องต้มที่นอกเหนือไปจากกาแฟ เช่น นม ฟองนม ช็อกโกแลต
การล้าง	การล้างระดับกลาง
ความกระด้างคาร์บอเนต	มีค่าเป็น °dKH ความกระด้างของน้ำคือการวัดแคลเซียมที่ละลายอยู่ในน้ำดื่ม
ความจุ	เช่น: ความจุของเครื่องกรองน้ำมีหน่วยเป็นลิตร
เครื่องต้มชนิดผง	เช่น ช็อกโกแลตหรือท็อปปิ้ง
ช็อกโกแลต	ช็อกโกแลตร้อน
ช่องกากกาแฟ	▷ การทิ้งกากผ่านเคาน์เตอร์ หน้า 31
ดีแคฟ	กาแฟไร้คาเฟอีน
บาริสต้า	นักชงกาแฟมืออาชีพ
ระบบเครื่องผสม	ทั้งหน่วย เครื่องผสมพร้อมเครื่องแบ่งส่วนสำหรับเครื่องต้มชนิดผง
ระบบนม	หัวฉีดเดี่ยว เครื่องทำฟองนม ตัวปรับเครื่องทำฟองนม หัวฉีดไอน้ำ และสายนม
หัวฉีดกาแฟ	หัวฉีดคู่
โหมด SB (โหมดบริการตนเอง)	การบริการตนเองของลูกค้า

3 การเริ่มใช้งาน

(สำหรับการเริ่มใช้งานครั้งแรกหลังการจัดส่งจากโรงงาน)



ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน



- > อ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้งาน
- > ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดถี่ถ้วน โดยเฉพาะอย่างยิ่งคำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยและบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
- > ปฏิบัติตามคำเตือนบนเครื่องชั่งกานาแฟ
- > ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพนักงานและผู้ใช้งานทุกคนสามารถเข้าถึงคู่มือการใช้งานได้



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามเครื่องหมายและสัญลักษณ์ในคู่มือการใช้งาน
▷ หน้า 16

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▷ เริ่มในหน้า 6



ไฟฟ้าดูดอาจเป็นอันตรายถึงชีวิตได้



- แรงดันไฟฟ้าภายในเครื่องชั่งกานาแฟอาจเป็นอันตรายถึงชีวิตได้
 - > ห้ามเปิดกล่องครอบ
 - > ห้ามคลายน็อตและห้ามถอดชิ้นส่วนกล่องครอบออก



คำเตือน

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▷ เริ่มในหน้า 6



เงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้ง

ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน

สิ่งที่สำคัญ

ข้อมูลทางเทคนิค
▷ เริ่มในหน้า 105

3.1 สถานที่ติดตั้ง



- สถานที่ติดตั้งจะต้องแห้งและมีการป้องกันละอองน้ำ
- น้ำควบแน่น น้ำ หรือไอน้ำอาจออกมาจากเครื่องชงกาแฟได้
 - > อย่าใช้เครื่องชงกาแฟกลางแจ้ง
 - > ตั้งเครื่องชงกาแฟโดยไม่ให้เครื่องชงกาแฟถูกละอองน้ำ
 - > วางเครื่องชงกาแฟบนฐานที่กันน้ำและกันความร้อนเพื่อไม่ให้พื้นผิวติดตั้งเสียหาย

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
 > เริ่มในหน้า 103
 ข้อมูลทางเทคนิค
 > เริ่มในหน้า 105

3.2 การนำออกจากหีบห่อ



- > บรรจุภัณฑ์ในกล่องจะมีอุปกรณ์เสริมอยู่อย่าทิ้ง
- > ถังน้ำและภาชนะใส่กากจะมีชิ้นส่วนอุปกรณ์เสริมอยู่ ก่อนการเริ่มใช้งานให้ถอดชิ้นส่วนอุปกรณ์เสริมออก และล้างภาชนะใส่กากรวมทั้งถังน้ำให้สะอาดหมดจด
- > ตรวจสอบว่าเครื่องชงกาแฟอยู่ในสภาพที่สมบูรณ์หรือไม่ หากไม่แน่ใจ อย่าใช้งานเครื่องชงกาแฟ และให้ติดต่อฝ่ายบริการของ WMF
- > เก็บรักษาหีบห่อดั้งเดิมไว้สำหรับกรณีที่อาจต้องส่งเครื่องชงกาแฟกลับคืน

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
 > เริ่มในหน้า 103
 อุปกรณ์เสริมและข้อขึ้นส่วนต่าง ๆ
 ของเครื่องชงกาแฟ
 > หน้า 14
 ข้อมูลทางเทคนิค
 > เริ่มในหน้า 105



การนำออกจากหีบห่อ



ตัวเลือกผงค์
 ตัวเลือกโถใส่ผงเครื่องดื่มจะจัดส่งในหีบห่อที่แยกต่างหาก หากเครื่องชงกาแฟมีการติดตั้งตัวเลือกนี้ จะต้องติดตั้งโถใส่ผงเครื่องดื่มก่อนการเริ่มใช้งานเครื่องชงกาแฟ ห้ามใช้งานโดยที่ไม่มีโถติดตั้งอยู่

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
 > เริ่มในหน้า 103
 ข้อมูลทางเทคนิค
 > เริ่มในหน้า 105

- * นำ WMF 1100 S ออกจากหีบห่อ และวางเครื่องชงกาแฟลงบนพื้นผิวในแนวระดับที่มีความมั่นคง
- * สังเกตข้อมูลทางเทคนิค
- * เสียบสายต่อของเครื่องชงกาแฟในเต้ารับที่สัมพันธ์กัน

ข้อมูลทางเทคนิค
▷ หน้า 105

3.3 โปรแกรมการเริ่มใช้งาน

- * เปิดเครื่องชงกาแฟโดยใช้สวิตช์เปิด/ปิดเครื่องชงกาแฟจะเปิด
- โปรแกรมการเริ่มใช้งานจะเริ่มต้น
- * ดำเนินการตามคำแนะนำบนหน้าจอ



- ! โปรแกรมการเริ่มใช้งานจะดำเนินการเริ่มใช้งานทีละขั้นตอนไปนี้ทางหน้าจอ
 - > ปฏิบัติตามข้อความบนหน้าจอ
 - สามารถเปลี่ยนแปลงค่าที่ตั้งไว้ได้หลังการเริ่มใช้งาน

สิ่งที่สำคัญ

เปลี่ยนแปลงการตั้งค่า
▷ ซอฟต์แวร์
ตั้งแต่วันที่ 34



การเริ่มใช้งาน

คำแนะนำอื่น ๆ

- เชื่อมต่อกับนม ▷ บทที่ 4.6 หน้า 24

เมื่อโปรแกรมการเริ่มใช้งานดำเนินการเสร็จสมบูรณ์แล้ว และเมื่อได้ทำการตั้งค่าที่จำเป็นทั้งหมดแล้ว ให้เริ่มต้นเครื่องชงกาแฟใหม่ การปรับเทียบจะดำเนินการโดยอัตโนมัติอย่างสมบูรณ์

! อันตรายจากการถูกเผาไหม้/ อันตรายจากน้ำร้อนลวก

- ! • ในระหว่างที่จ่ายเครื่องต้ม ของเหลวร้อนจะไหลออกมากจากหัวฉีด พื้นผิวข้าง ๆ และหัวฉีดมีความร้อน
 - > ในระหว่างที่จ่ายเครื่องต้ม อย่าแตะที่ใต้หัวฉีด
 - > อย่าสัมผัสหัวฉีดทันทีหลังการจ่ายเครื่องต้ม

! ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▷ เริ่มในหน้า 6

ใส่เครื่องกรองน้ำสำหรับถังน้ำ (ตัวเล็ก)

ขั้นตอนนี้เป็นขั้นตอนที่ต้องดำเนินการในระหว่างโปรแกรมการเริ่มใช้งาน

สำหรับน้ำดื่มที่มีความกระด้างคาร์บอนต่ำอย่างน้อย

5 °dKH จะต้องติดตั้งเครื่องกรองน้ำของ WMF

มิเช่นนั้นเครื่องชงกาแฟอาจเสียหายเนื่องจากการก่อตัวของตะกรันได้

หาความกระด้างของน้ำ

* สอบถามความกระด้างของน้ำดื่มกับผู้จ่ายน้ำ หรือ

โดยใช้ชุดทดสอบความกระด้างคาร์บอนของ

WMF (พร้อมคำแนะนำ) ที่อยู่ในอุปกรณ์เสริม

ชุดทดสอบความกระด้างคาร์บอนจะจัดส่งมาพร้อมกับอุปกรณ์เสริม

ความจุ

เครื่องกรองน้ำสำหรับถังน้ำ (BWT 200 ลิตร) ที่จัดส่งมาพร้อมกับเครื่องชงกาแฟ มีความจุสำหรับน้ำ 200 ลิตร ที่ความกระด้าง 10 °dKH ความจุจริงจะขึ้นอยู่กับความกระด้างของน้ำดื่ม และสามารถดูได้จากตารางต่อไปนี้

ความกระด้างของน้ำ	ความจุเป็นลิตร	ความกระด้างของน้ำ	ความจุเป็นลิตร
< 5	ไม่จำเป็นต้องใช้เครื่องกรอง	15	135
ตั้งแต่ 5	400	16	125
6	335	17	120
7	285	18	110
8	250	19	105
9	220	20	100
10	200	21	95
11	180	22	90
12	165	23	85
13	155	24	80
14	145	> 25	70

จะใช้หน่วย "ความกระด้างคาร์บอนของเยอรมนี" (°dKH)

การเปลี่ยนเครื่องกรอง
▷ การดูแล
หน้า 39

หมายเหตุ

หากความกระด้างของน้ำมีค่าระหว่าง 0 และ 5 °dKH ไม่จำเป็นต้องมีเครื่องกรองน้ำ

▷ โปรแกรมการเริ่มใช้งาน
หน้า 20

4 การใช้งาน

4.1 คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้งาน



อันตรายจากการถูกเผาไหม้/ อันตรายจากน้ำร้อนลวก



- เมื่อจ่ายเครื่องต้มและไอน้ำ ของเหลวร้อนจะออกมาจากหัวฉีด พื้นผิวข้าง ๆ และหัวฉีดมีความร้อน
- > เมื่อจ่ายเครื่องต้มหรือไอน้ำอย่าแตะด้านใดหัวฉีด
- > อย่าสัมผัสหัวฉีดทันทีหลังการจ่ายเครื่องต้ม
- > วางถ้วยที่เหมาะสมใต้หัวฉีดก่อนจ่ายเครื่องต้มเสมอ



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



อันตรายต่อสุขภาพ

- > ใช้ผลิตภัณฑ์ที่เหมาะสมสำหรับการรับประทานและสำหรับใช้กับเครื่องชงกาแฟเท่านั้น
- > ต้องใส่วัสดุที่เหมาะสมสำหรับจุดประสงค์ของโถใส่ผงเครื่องต้ม โถใส่เมล็ดกาแฟ และช่องใส่กาแฟเท่านั้น



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6

4.2 เปิดสวิตช์เครื่องชงกาแฟ

สวิตช์เปิด/ปิดจะอยู่ที่ด้านขวาของแผงควบคุม

※ กดสวิตช์ เปิด/ปิด

เสียงสัญญาณจะดังขึ้น

เครื่องชงกาแฟจะเปิดและเริ่มอุ่นเครื่อง

เครื่องจะเริ่มทำการล้างด้วยน้ำอุ่นโดยอัตโนมัติ

เมื่อเครื่องชงกาแฟพร้อมจ่ายเครื่องต้มหน้าจอจะปรากฏคำว่า "พร้อมใช้งาน"



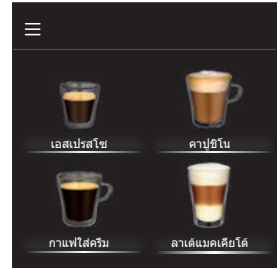
สวิตช์เปิด/ปิด

4.3 การจ่ายเครื่องดื่ม

เมื่อสัมผัสปุ่มเครื่องดื่ม เครื่องจะเริ่มจ่ายเครื่องดื่มที่เลือกไว้

- ปุ่มมีไฟ = พร้อมจ่าย
- ปุ่มไม่มีไฟ/
รูปสามเหลี่ยมสีแดงที่
แถบส่วนหัว = ไม่พร้อมจ่าย/ปุ่มไม่ทำงาน

- * วางถ้วยที่มีขนาดเหมาะสมใต้หัวฉีด
- * สัมผัสปุ่มเครื่องดื่มที่ต้องการ



ผังปุ่ม
▷ ตัวเลือกในการใช้งาน
หน้า 50

ยกเลิกเครื่องดื่ม

- * สัมผัสปุ่มเครื่องดื่มที่ต้องการอีกครั้ง

การยกเลิกเครื่องดื่ม
▷ ตัวเลือกในการใช้งาน
หน้า 51

4.4 ปุ่มเลือก (ตัวเลือก)

จะมีปุ่มเลือกดังเช่นปุ่มบาร์ิสต้าในตัวอย่างนี้ให้เลือก ปุ่มเลือกนี้จะปรากฏบนหน้าจอหลังจากการเลือกเครื่องดื่ม



ตัวอย่าง:
ปุ่มบาร์ิสต้า

4.5 ปุ่มพิเศษ (ตัวเลือก)

สามารถเลือกปุ่มพิเศษได้ และสามารถเปิดใช้งานในการตั้งค่าได้ตามต้องการ

ตัวอย่างสำหรับปุ่มพิเศษคือปุ่ม S-M-L (เล็ก-กลาง-ใหญ่)

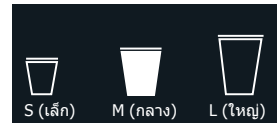
สำหรับเครื่องดื่ม จะต้องตั้งค่าปริมาตรถ้วย เล็ก-กลาง-ใหญ่นี้ เพื่อให้ได้ปริมาตรที่ต้องการ

จากนั้นจะสามารถเลือกปริมาตรถ้วย "S" (เล็ก) หรือ "L" (ใหญ่) ได้ก่อนการเลือกเครื่องดื่ม และจะมีเพียงปุ่มเครื่องดื่มสำหรับขนาดดังกล่าวเท่านั้นที่มีไฟสว่าง

M (กลาง) = ขนาดของเครื่องดื่มที่ตั้ง ไม่มีการเลือกล่วงหน้า

S (เล็ก) = น้อยกว่าขนาดกลางประมาณ 25 %

L (ใหญ่) = มากกว่าขนาดกลางประมาณ 25 %



ตัวอย่าง:
ปุ่ม S-M-L (เล็ก-กลาง-ใหญ่)

4.6 เชื่อมต่อกับนม

หัวฉีดนม

ที่เครื่องทำฟองนม ให้ใช้หัวฉีดไอน้ำที่เหมาะสม

นม	อุณหภูมินม
• เชี่ยว (มาตรฐาน)	นมไม่เย็น (16 ถึงสูงสุด 22 °C) ⁽¹⁾
• สัม (อุปกรณ์เสริม)	นมเย็น (ถึงสูงสุด 10 °C)

⁽¹⁾ สำหรับอุณหภูมิตั้งแต่ 10 °C ขึ้นไป ควรใช้หัวฉีดสีเขียว

สำหรับการใช้นมไม่เย็น เราแนะนำอุณหภูมิสำหรับการเก็บนมที่ 16–22 °C เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุด



ต้องปรับอุณหภูมิในการเก็บนมให้สอดคล้องกับอุณหภูมินมและหัวฉีดไอน้ำที่เหมาะสม

อุณหภูมิในการเก็บนม
▷ นมและฟอง
หน้า 56



เปลี่ยนหัวฉีดนม

พร้อมเครื่องทำความเย็นนมของ WMF

- * ใช้หัวฉีดไอน้ำที่เหมาะสมกับนมเย็น (สีส้ม)
- * ถอดภาชนะใส่นมออกจากเครื่องทำความเย็น
- * ดันฝาปิดภาชนะใส่นมกลับไปเหมือนเดิม
- * เทนมเข้าไปในภาชนะใส่นม
- * ปิดฝาภาชนะเหมือนเดิม
- * ใส่ตัวปรับบนสายนมเข้าไปในตัวเชื่อมต่อในฝาภาชนะใส่นม
- * ค่อย ๆ ดันภาชนะใส่นมกลับเข้าไปที่เดิม



ภาชนะใส่นม



ต้องปรับอุณหภูมิในการเก็บนมให้สอดคล้องกับอุณหภูมินมและหัวฉีดไอน้ำที่เหมาะสม

อุณหภูมิในการเก็บนม
▷ นมและฟอง
หน้า 56

ก้านนม (ตัวเลือก)



หมายเหตุ

- ทำความสะอาดก้านนมทุกวัน
- สายนมต้องไม่บิดงอ

- * ที่เครื่องทำฟองนม ให้ใช้หัวฉีดไอน้ำที่เหมาะสม
 - * วางกล่องนมที่ด้านซ้ายถัดไปจากเครื่องชงกาแฟ
 - * เปิดฝาครอบก้านนม
 - * เชื่อมต่อตัวปรับ Click&Clean เข้ากับก้านนม
 - * เสียบก้านนมลงไปในกลุ่มนม
- ก้านนมต้องเข้าไปถึงก้นกล่องนม

หมายเหตุ



ต้องปรับอุณหภูมิในการเก็บนมให้สอดคล้องกับอุณหภูมินมและหัวฉีดไอน้ำที่เหมาะสม

อุณหภูมิในการเก็บนม

▷ นมและฟอง

หน้า 56

4.7 การจ่ายนมหรือฟองนม

- * วางถ้วยที่มีขนาดเหมาะสมใต้หัวฉีด
 - * สัมผัสปุ่มเครื่องดื่มสำหรับนมหรือฟองนม
- เครื่องจะจ่ายเครื่องดื่มตามการตั้งค่าสูตร (ตัวเลือกการจ่าย คุณภาพฟองนม ฯลฯ)

ตัวเลือกการจ่าย

▷ ชอฟต์แวร์

▷ เครื่องดื่ม

หน้า 41

4.8 การจ่ายน้ำร้อน

* วางถ้วยที่มีขนาดเหมาะสมใต้หัวฉีดน้ำร้อน

* สัมผัสปุ่มน้ำร้อน

เครื่องจะจ่ายเครื่องดื่มตามตัวเลือกการจ่าย



4.9 ใอน้ำธรรมดา (ตัวเลือก)



อันตรายจากการถูกเผาไหม้/



อันตรายจากน้ำร้อนลวก



- เมื่อจ่ายเครื่องดื่มและไอน้ำ ของเหลวร้อนจะออกมาจากหัวฉีด พื้นผิวข้าง ๆ และหัวฉีดมีความร้อน
- ด้านล่างของหัวฉีดไอน้ำจะร้อนมาก
 - > เมื่อจ่ายเครื่องดื่มหรือไอน้ำอย่าแตะด้านใต้หัวฉีด
 - > อย่าสัมผัสหัวฉีดทันทีหลังการจ่ายเครื่องดื่ม
 - > อย่าแตะที่ด้านล่างของหัวฉีดไอน้ำ
 - > วางถ้วยที่เหมาะสมใต้หัวฉีดก่อนจ่ายเครื่องดื่มเสมอ



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทความเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



หมายเหตุ

สามารถตั้งค่าตัวเลือกการจ่ายไอน้ำได้ที่รายการเมนู "เครื่องดื่ม" จะมีตัวเลือกการจ่าย เริ่ม-หยุด, แบบกำหนดปริมาณ, การไหลอย่างอิสระ และเริ่ม-หยุด-การไหลอย่างอิสระ ให้เลือกตัวเลือกการจ่ายจะอธิบายไว้ในบทเครื่องดื่ม

หมายเหตุ

ตัวเลือกการจ่าย
▶ ชอฟต์แวร์
▶ เครื่องดื่ม
หน้า 41

- * แตะที่ปุ่มใอน้ำ
- เครื่องจะจ่ายใอน้ำจนกว่าจะแตะที่ปุ่มใอน้ำอีกครั้ง
- ใอน้ำจะทำให้เครื่องดื่มอุ่น
- ใอน้ำจะทำให้นมเป็นฟอง

อุ่นเครื่องดื่ม

- * ถัดผ้าไว้ที่หน้าหัวฉีดใอน้ำเพื่อป้องกันตนเอง
- * แตะที่ปุ่มใอน้ำ แล้วแตะอีกครั้งหลังหนึ่งวินาที ซึ่งจะทำให้หน้าควบแน่นถูกพ่นออกมา
- * ใช้เหยือก Cromargan® ที่สูงและเรียวที่สุดเท่าที่จะหาได้ที่มีหูจับ
- * ใส่เครื่องดื่มลงในเหยือก อย่าให้เกินครึ่ง
- * จุ่มหัวฉีดใอน้ำให้ลึกลงไปใถ้วย แต่อย่าให้หัวฉีดใอน้ำแตะที่ถ้วย
- * แตะที่ปุ่มใอน้ำ
- * เมื่อถึงอุณหภูมิที่ต้องการ ให้แตะปุ่มใอน้ำอีกครั้ง การจ่ายใอน้ำจะหยุด
- * หมุนหัวฉีดใอน้ำไปที่ถาดรอง
- * แตะที่ปุ่มใอน้ำ แล้วแตะอีกครั้งหลังหนึ่งวินาที คราบที่หลงเหลืออยู่ในหัวฉีดใอน้ำจะถูกล้างออก
- * เช็ดหัวฉีดใอน้ำด้วยผ้าหมาด

การจ่ายใอน้ำจะเริ่มต้นเมื่อแตะที่ปุ่มใอน้ำเป็นครั้งแรก เมื่อแตะปุ่มใอน้ำครั้งที่สอง การจ่ายใอน้ำจะยุติลง

เหยือก Cromargan® jug เช่น WMF หมายเลขสำหรับสั่งซื้อ 03 9090 0030 หรือ 03 9090 0050

การจ่ายใอน้ำจะเริ่มต้นเมื่อแตะที่ปุ่มใอน้ำเป็นครั้งแรก เมื่อแตะปุ่มใอน้ำครั้งที่สอง การจ่ายใอน้ำจะยุติลง

ฟองนม



> อย่าทำให้นมร้อนเกินไปเมื่อทำฟองมิเช่นนั้น ปริมาณฟองนมจะลดลง

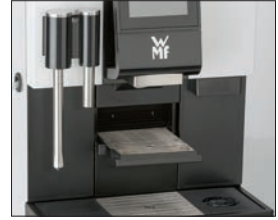
เคล็ดลับ

- * ถือผ้าไว้ที่หน้าหัวฉีดไอน้ำเพื่อป้องกันตนเอง
 - * แตะที่ปุ่มไอน้ำ แล้วแตะอีกครั้งหลังจากระยะเวลาสั้น ๆ
- การฉีดพ่นไอน้ำเป็นระยะเวลาสั้น ๆ จะทำให้น้ำควบแน่น ถูกพ่นออกมา
- * ใช้เหยือก Cromargan® ที่สูงและเรียวที่สุดเท่าที่จะหาได้ที่มีหูจับ
 - * ใส่เครื่องตีลงในเหยือก อย่าให้เกินครึ่ง
 - * จุ่มหัวฉีดไอน้ำลงไปใ้ในเหยือกแค่ใต้ผิวน้ำ
 - * แตะที่ปุ่มไอน้ำ
- คุณจะได้ฟองนมหนาเป็นครีม
- * หมุนหัวฉีดไอน้ำไปที่ถาดรอง
 - * แตะที่ปุ่มไอน้ำ แล้วแตะอีกครั้งหลังจากระยะเวลาสั้น ๆ
- การฉีดพ่นไอน้ำเป็นระยะเวลาสั้น ๆ จะชะล้างคราที่หลงเหลืออยู่ในหัวฉีด
- * เช็ดหัวฉีดไอน้ำด้วยผ้าหมาด

4.10 โต๊ะวางถ้วย

- * จับที่จับด้านบนของภาชนะใส่กาก
- * จับที่รองจับที่โต๊ะวางถ้วย และเปิดออกจนสุด

ความสูงรวมโต๊ะวางถ้วย สูงสุด 100 มม.
ความสูงไม่รวมโต๊ะวางถ้วย สูงสุด 177 มม.



4.11 โถใส่เมล็ดกาแฟ/โถใส่ผงเครื่องดื่ม

ถ้าเป็นไปได้ ให้เติมโถไว้ล่วงหน้า
เติมโถตามจำนวนที่ต้องการสำหรับหนึ่งวันเพื่อรักษา
ความสดของผลิตภัณฑ์ เติมโถใส่ผงเครื่องดื่มจากด้าน
หน้าไปด้านหลังเสมอ



- สิ่งแปลกปลอมสามารถทำให้เครื่องบดเสียหายได้ ความเสียหายด้วยเหตุนี้จะไม่ได้รับความคุ้มครองภายใต้การรับประกัน
- > ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีสิ่งแปลกปลอมในโถเมล็ดกาแฟ
- > อย่าเติมโถใส่ผงเครื่องดื่มจนล้น
- > อย่ากดและบีบอัดผงเครื่องดื่ม

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▷ เริ่มในหน้า 103



ตัวเลือกผง

ตัวเลือกโถใส่ผงเครื่องดื่มจะจัดส่งในหีบห่อที่แยกต่างหาก หากเครื่องชงกาแฟมีการติดตั้งตัวเลือกนี้ จะต้องติดตั้งโถใส่ผงเครื่องดื่มคู่ก่อนการเริ่มใช้งานเครื่องชงกาแฟ

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▷ เริ่มในหน้า 103

ข้อมูลทางเทคนิค
▷ เริ่มในหน้า 105



ผงเครื่องดื่มบางประเภทอาจทิ้งเศษไว้ในโถใส่ผงเครื่องดื่ม ซึ่งอาจสะสมอยู่ที่ด้านหน้าของภาชนะได้

หมายเหตุ

4.12 ช่องใส่ด้วยตนเอง

ช่องใส่ด้วยตนเองจะอยู่ตรงกลางของฝาปิดเครื่องชงกาแฟ

ช่องใส่ด้วยตนเองใช้:

- สำหรับการใส่เมล็ดทำความสะอาด
- เมื่อใช้กาแฟประเภทอื่น เช่น กาแฟไร้คาเฟอีน



- เพิ่มกาแฟบดหรือเมล็ดทำความสะอาดหลังจากที่มีการแสดงข้อความเท่านั้น
- ใช้กาแฟบดในช่องใส่ด้วยตนเองเท่านั้น
- อย่าใช้กาแฟผงชนิดละลายในน้ำ อย่าใช้กาแฟที่บดจนละเอียดเกินไป

การเตรียมกาแฟด้วยกาแฟบด โดยใช้ช่องใส่ด้วยตนเอง

- * กดด้านบนที่ฝาช่องใส่ด้วยตนเอง เพื่อเปิดฝานี้ (กดเพื่อเปิด)
- * ใส่กาแฟบด (มากที่สุด 15 กรัม)
- * ปิดฝาช่องใส่ด้วยตนเอง
- * สัมผัสปุ่มเครื่องดื่มที่ต้องการ



ช่องใส่เมล็ด

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▷ เริ่มในหน้า 103



ช่องใส่ด้วยตนเอง

4.13 ภาชนะบรรจุกาแฟ

ภาชนะใส่กากจะรับกากกาแฟที่ใช้แล้ว มันมีความจุพอที่จะเก็บกากกาแฟจากการชงประมาณ 30 รอบ
 จอจะแสดงข้อความทันทีที่จำเป็นต้องนำกากกาแฟออกจากภาชนะใส่กาก เครื่องจะไม่สามารถจ่ายเครื่องดื่มได้
 ตราบใดที่ยังไม่ใส่ภาชนะใส่กากเข้าไปที่เดิม

* เลื่อนโตะวางถ้วยเข้าไปในภาชนะใส่กาก

* ถอดภาชนะใส่กากออก

* เทกากในภาชนะใส่กากทิ้ง

โตะวางถ้วยจะอยู่บนภาชนะใส่กาก ในขณะที่เทกากออกจากภาชนะใส่กาก ให้จับโตะวางถ้วยไว้ให้แน่นเสมอ

* ใส่ภาชนะใส่กากกลับที่เดิม

* ยืนยันกระบวนการบนหน้าจอ



ทำความสะอาดภาชนะใส่กาก
 > หน้า 76



- การใส่ภาชนะใส่กากกลับเข้าที่เดิมโดยทิ้งกากไม่หมดจะทำให้ภาชนะใส่กากกาแฟสกปรก เครื่องชงกาแฟจะเปื้อน และอาจทำให้เครื่องเสียหายในภายหลังได้
 - > ทิ้งกากกาแฟในภาชนะใส่กากให้หมดก่อนใส่กลับไว้ที่เดิม
 - > หากไม่สามารถใส่ภาชนะใส่กากกลับไว้ที่เดิมได้ ตรวจสอบช่องกากกาแฟแล้วนำเศษกาแฟออก

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
 > เริ่มในหน้า 103

4.14 การทิ้งกากผ่านแคปซูลเตอร์ (ตัวเลือก)

เครื่องชงกาแฟสามารถติดตั้งพร้อมการทิ้งกากผ่านแคปซูลเตอร์ได้ ในกรณีนี้ทั้งภาชนะใส่กากและฐานเครื่องชงกาแฟจะมีช่องที่ผ่านแคปซูลเตอร์สำหรับวางเครื่องกากกาแฟจะถูกเก็บไว้ในภาชนะต่างหากใต้แคปซูลเตอร์

สิ่งที่สำคัญ

ทำความสะอาดช่องกากทุกวัน
 > การทำความสะอาดด้วยตนเอง
 หน้า 76

4.15 ถาดรอง



อันตรายจากน้ำร้อนลวก



- ถาดรองน้ำอาจมีช่องเหลวที่มีความร้อน
- > เคลื่อนย้ายถาดรองน้ำอย่างระมัดระวัง
- > ใส่ถาดรองเข้าที่เดิมอย่างระมัดระวังเพื่อไม่ให้น้ำหยดลงมาโดยอุบัติเหตุ

ในเครื่องชงกาแฟที่ไม่มีการเชื่อมต่อระบายน้ำ
เช่น เซอร์ตรวจวัดระดับจะแจ้งเตือนเมื่อถาดรองเต็ม

* ค่อย ๆ ถอดถาดรอง นำไปเททิ้ง แล้วใส่ถาดรองกลับคืนที่เดิม



เครื่องชงกาแฟที่มีการเชื่อมต่อระบายน้ำสามารถ
ถอดถาดรองได้ด้วยเช่นกัน (เช่น เพื่อทำความสะอาด)

เซนเซอร์ถาดรอง

เซนเซอร์จะตรวจสอบว่ามีถาดรองใส่อยู่หรือไม่ และจะ
ตรวจสอบระดับของเหลว เมื่อของเหลวถึงระดับสูงสุด
จะมีการแสดงข้อความที่หน้าจอ

* หลังจากมีข้อความแสดงบนหน้าจอถอดถาดรองออก
อย่างระมัดระวัง เทน้ำทิ้ง แล้วใส่ถาดรองกลับคืนที่
เดิม



ด้านล่างของถาดรองและบริเวณของเซนเซอร์
ถาดรอง จะต้องแห้งดีก่อนที่จะใส่ เซนเซอร์จะ
อยู่ที่ด้านขวาใต้ถาดรอง หากยังคงมีความชื้นอยู่
ในบริเวณนี้ ข้อความ "เทถาดรอง" จะปรากฏขึ้น



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทความเกี่ยวกับความ
ปลอดภัย

▷ เริ่มในหน้า 6

ทำความสะอาดถาดรองทุกวัน

▷ การดูแล

ตั้งแต่วันที่ 68



หมายเหตุ

สิ่งที่สำคัญ



สติกเกอร์นี้จะติดไว้ในบริเวณที่ควร
รักษาไว้ให้แห้ง

4.16 การเชื่อมต่อการจ่ายน้ำแบบ สม่ำเสมอ (ตัวเลือก)

การเชื่อมต่อการจ่ายน้ำแบบสม่ำเสมอเข้ากับน้ำดื่มและ
น้ำทั้ง สามารถทำได้โดยใช้ชุดติดตั้งเพิ่มเติม



ในการเชื่อมต่อการจ่ายน้ำแบบสม่ำเสมอ
ให้ถอดถังน้ำออกหลังจากที่มีข้อความที่
เกี่ยวข้องกับแสดงที่หน้าจอเท่านั้น หรือเมื่อปิด
เครื่องแล้วเท่านั้น

สิ่งที่สำคัญ

ชุดติดตั้งเพิ่มเติมสำหรับน้ำแบบ
สม่ำเสมอ

▷ อุปกรณ์เสริมและอะไหล่
หน้า 108

4.17 ปิดเครื่องชงกาแฟ



ใช้เครื่องชงกาแฟอย่างถูกสุข อนามัย

- เชื้อโรคที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพอาจเติบโต
ในเครื่องชงกาแฟได้
- > ทำการล้างเมื่อปิดเครื่องทุกวัน ก่อนปิดเครื่อง
ชงกาแฟ



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความ
ปลอดภัย

▷ เริ่มในหน้า 6

ทำความสะอาดเครื่องชงกาแฟตาม
ที่แสดงไว้ในคำแนะนำ

การดูแล

▷ เริ่มในหน้า 68



ปฏิบัติตามคู่มือ

- หากไม่ปฏิบัติตามคู่มือจะไม่มีกรับผิดใน
กรณีเครื่องเสียหาย

สวิตช์เปิด/ปิด จะอยู่ที่ด้านขวาของแผงควบคุม

* กดสวิตช์ เปิด/ปิด (ประมาณ 1 วินาที)

เครื่องชงกาแฟจะปิด

* ถอดปลั๊กออก

เครื่องชงกาแฟที่มีการเชื่อมต่อการจ่ายน้ำแบบ
สม่ำเสมอ:

* ปิดก๊อกน้ำประปา

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▷ เริ่มในหน้า 103



สวิตช์เปิด/ปิด

5 ซอฟต์แวร์



- เมื่อปรับเครื่องดื่มใช้คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยเดียวกันสำหรับการใช้งานเครื่องชงกาแฟ
 - > ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้งานอย่างเคร่งครัด



ข้อควรระวัง

คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้งาน
▷ หน้า 22

5.1 ภาพรวม

พร้อมใช้งาน

หน้า 36



ผังปุ่ม

▷ ตัวเลือกในการใช้งาน
หน้า 50

หน้าจอจะมีปุ่มต่าง ๆ ขึ้นอยู่กับการ
ตั้งค่าและรุ่นของเครื่อง

ปุ่มแสดงผล "พร้อมใช้งาน"

หน้า 36



โหมดประหยัดพลังงาน
(เปิดใช้งาน)
หน้า 65



ข้อความต่าง ๆ
หน้า 93



เครื่องอุ่นถ้วย SteamJet
หน้า 37



การล้างด้วยน้ำอุ่น
หน้า 36



ปุ่ม S-M-L (เล็ก-กลาง-ใหญ่)
หน้า 62



บาริสต้า
(ความเข้มของกาแฟ)
หน้า 36

ฟังก์ชันต่าง ๆ ของเมนูหลัก



การดูแล
หน้า 38



ข้อมูล
หน้า 52



เครื่องดื่ม
หน้า 40



ตัวเลือกการใช้งาน
หน้า 47



การบัญชี
หน้า 53



สิทธิ์ในการใช้ PIN
หน้า 54



เครื่องจับเวลา
หน้า 55



ระบบ
หน้า 56



USB
หน้า 63



ภาษา
หน้า 66



โหมดประหยัด
พลังงาน
หน้า 65



การเข้าถึง
ด้วย PIN
หน้า 54

ปุ่มควบคุมเมนู



เมนูหลัก/ย้อนกลับ



ใส่ PIN



ถัดไป/เริ่มต้น



โหลดการตั้งค่า



บันทึกการตั้งค่า



ยืนยันค่า/การตั้งค่า



ลบค่า/การตั้งค่า



การทดสอบการเตรียม



กลับ



แสดงแป้นพิมพ์

ข้อความบนหน้าจอ



ข้อความแสดงข้อบกพร่อง



จอแสดงอุณหภูมิ (ตัวเลือก)

5.2 พร้อมใช้งาน

หน้าจอเมื่อ "พร้อมใช้งาน"

จอที่แสดงเมื่อ "พร้อมใช้งาน" ขึ้นอยู่กับการตั้งค่าและตัวเลือกของเครื่องชงกาแฟแต่ละเครื่อง

ผังปุ่ม
▷ ตัวเลือกในการใช้งาน
หน้า 50

5.2.1 ปุ่มแสดงผล "พร้อมใช้งาน"

ปุ่มเครื่องดื่ม

ปุ่มเครื่องดื่มทั้งหมดที่พร้อมจ่ายจะสว่างขึ้นเมื่อแต่ละตามแนวดิ่งที่หน้าจอ จะมีการแสดงเครื่องดื่มอื่น ๆ ที่พร้อมจะจ่าย การจ่ายเครื่องดื่มจะเริ่มต้นหลังจากที่แตะปุ่มเครื่องดื่มที่ต้องการ



ตัวอย่าง: ปุ่มคาปูชิโน

ปุ่ม "ล้างอุ่น"

※ สัมผัสปุ่ม "ล้างด้วยน้ำอุ่น"

เครื่องจะเริ่มการล้างท่อด้วยน้ำร้อน น้ำจะทำให้ระบบชงกาแฟอุ่นและรับประกันว่ากาแฟจะมีอุณหภูมิที่เหมาะสมที่สุด

แนะนำหลังจากหยุดชงเป็นเวลานานโดยเฉพาะอย่างยิ่งก่อนจ่ายเอสเปรสโซ



ปุ่ม "ล้างอุ่น" เปิดใช้งาน/ปิดใช้งาน
▷ ตัวเลือกการใช้งาน
หน้า 48

ปุ่มบาร์ิสต้า - ความเข้มของกาแฟ

จอแสดงผล ความเข้มของกาแฟ		
ค่าเริ่มต้น	2 เมล็ด	ปกติ ตามการตั้งค่า
สัมผัส 1 ครั้ง	3 เมล็ด	เข้มกว่าการตั้งค่า 15 % *
สัมผัส 2 ครั้ง	1 เมล็ด	อ่อนกว่าการตั้งค่า 15 % *

* ปริมาณกาแฟบดสูงสุด 15 กรัม ต่รอบการชง
ความเข้มของกาแฟจะถูกเปลี่ยนสำหรับรอบการชงถัดไปเท่านั้น



ปุ่ม บาร์ิสต้า เปิดใช้งาน/ปิดใช้งาน
▷ ตัวเลือกการใช้งาน
หน้า 47

5.2.2 เครื่องอุ่นถ้วย SteamJet



อันตรายจากการถูกเผาไหม้/ อันตรายจากน้ำร้อนลวก



- เครื่องอุ่นถ้วย SteamJet จะผลิตไอน้ำร้อนถ้วยและพื้นผิวข้าง ๆ จะร้อนมากด้วยเช่นกัน
- > ใช้ถ้วยกันความร้อน
- > คว่ำถ้วยเหนือเครื่องอุ่นถ้วยก่อนจ่ายไอน้ำเสมอ
- > อย่าสัมผัสพื้นผิวข้าง ๆ ทันทีหลังจากจ่ายไอน้ำ
- > อย่าสัมผัสหัวฉีดทันทีหลังการจ่ายเครื่องดื่ม
- > อย่าใช้ฟังก์ชัน SteamJet โดยไม่มีตะแกรงรองหรือโดยไม่มีใส่เครื่องอุ่นถ้วย



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทความเกี่ยวกับความปลอดภัย

▷ เริ่มในหน้า 6

ทำความสะอาดตรงทุกวัน

การดูแล

▷ เริ่มในหน้า 68



อันตรายต่อสุขภาพ/สุขอนามัย

- ฟังก์ชัน SteamJet มีวัตถุประสงค์เพื่ออุ่นถ้วยและไม่ได้มีไว้สำหรับใช้ทำความสะอาด
- > ใช้ถ้วยที่ล้างใหม่เมื่ออุ่นถ้วยเสมอ



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทความเกี่ยวกับความปลอดภัย

▷ เริ่มในหน้า 6

เครื่องอุ่นถ้วย SteamJet จะอุ่นถ้วยด้วยไอน้ำร้อน

* วางถ้วยบนเครื่องอุ่นถ้วยโดยให้ปากถ้วยคว่ำลง

* สัมผัสปุ่ม 

ไอน้ำร้อนจะไหลเข้าไปในถ้วยอย่างช้า ๆ จากด้านล่าง

ไอน้ำจะฟุ้งเป็นระยะเวลาที่ตั้งค่าไว้

* สัมผัสปุ่ม SteamJet อีกครั้ง

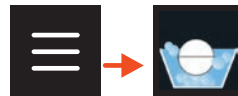
ไอน้ำจะหยุดทันที



ปุ่ม SteamJet เปิดใช้งาน/
ปิดใช้งาน

▷ ตัวเลือกการใช้งาน
หน้า 48

5.3 การดูแล



ปุ่มควบคุมเมนู

▷ ภาพรวม
หน้า 35

การดูแล

▷ เริ่มในหน้า 68

ตารางการทำความสะอาด HACCP

▷ เริ่มในหน้า 89

การทำความสะอาดระบบ

โดยปิดหรือไม่ปิดเครื่องชงกาแฟหลังจากการทำความสะอาดระบบ

ข้อความเกี่ยวกับการทำความสะอาดระบบจะแสดงขึ้นโดยอัตโนมัติหลังจาก 6 วันหรือหลังการชง 200 ครั้ง การจ่ายเครื่องดื่มจะถูกบล็อกหลังจาก 7 วันหรือหลังการชง 250 ครั้ง สามารถใช้เครื่องได้ใหม่หลังจากที่ทำความสะอาดแล้วเท่านั้น

การล้างเครื่องผสม

การล้างเครื่องผสมเป็นการทำความสะอาดเครื่องผสมในระหว่างขั้นตอน

การล้างระบบนม

การล้างระบบนมจะล้างสายนมพร้อมหัวฉีดนม และเครื่องทำฟองนม



การทำความสะอาดระบบ

การทำความสะอาดระบบ

▷ การดูแล
ตั้งแต่หน้า 71



การล้างเครื่องผสม

การล้างเครื่องผสม

▷ การดูแล
หน้า 73



การล้างระบบนม

การล้างระบบนม

▷ การดูแล
หน้า 73

CleanLock

※ แต่ที่ **CleanLock**

เครื่องจะเริ่มนับถอยหลัง 15 วินาที
สามารถทำความสะอาดหน้าจอสัมผัสได้แล้วในตอนนี้นี้
หน้าจอสัมผัสจะเปิดอีกครั้ง 15 วินาทีหลังจากการสัมผัสครั้งสุดท้าย

คำแนะนำ

คำแนะนำที่เป็นภาพเคลื่อนไหวเกี่ยวกับโปรแกรมการทำความสะอาดที่มีให้ใช้ และสำหรับการติดตั้งรวมทั้งการถอดหัวฉีดกาแฟ เครื่องทำฟองนม สายนม ระบบเครื่องผสม การเปลี่ยนเครื่องชง การเปลี่ยนเครื่องกรองน้ำ และ SteamJet

การเปลี่ยนเครื่องกรอง

ถ้าเหลือความจุเครื่องกรองตั้งแต่ 25 % จะมีการแสดง
ความจุที่เหลืออยู่เมื่อเปิดเครื่อง
ถ้าเหลือความจุเครื่องกรอง 0 % จะมีการแสดงทุก ๆ
3 ชั่วโมงว่าต้องเปลี่ยนเครื่องกรองน้ำ
จำเป็นต้องเปลี่ยนเครื่องกรองเพื่อป้องกันความเสียหาย
ต่อเครื่อง

※ เปลี่ยนเครื่องกรอง

※ ยืนยันการเปลี่ยนเครื่องกรอง

หลังจากการเปลี่ยนเครื่องกรอง มีโปรแกรมอัตโนมัติ
ตามลำดับเพื่อล้างและไล่ลมเครื่องกรองตะกอนและ
ระบบน้ำ น้ำร้อนจะไหลออกมาจากหัวฉีดน้ำร้อนระหว่าง
กระบวนการนี้

CleanLock

ทำความสะอาดหน้าจอด้วยผ้า
สะอาดหมดจด ๆ เท่านั้น อย่าใช้สาร
ทำความสะอาดที่มีฤทธิ์รุนแรง

คำแนะนำ

การเปลี่ยนเครื่องกรอง

ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับเครื่อง
กรองน้ำ

คุณ将会เห็นขั้นตอนของโปรแกรม
จากข้อความบนหน้าจอ
ปฏิบัติตามคำแนะนำ

การจัดตั้งเครื่อง

ความกระด้างของน้ำ การไหลของน้ำ และการใช้เครื่องกรองน้ำ จะกำหนดความจุเป็นลิตรที่เหลืออยู่จนกว่าจะจำเป็นต้องจัดตั้งเครื่อง เครื่อง WMF 1100 S จะคำนวณความจุเป็นลิตรนี้และจะแสดงบนหน้าจอ

การดูแลเครื่องชง

หลังการชง 15,000 ครั้ง จะต้องเปลี่ยนแหวนโอริงที่เครื่องชง

หากเกินอายุการใช้งาน จะมีการแจ้งเตือนวันละครึ่งทุกวันที่ถึงกำหนดเปลี่ยนแล้ว

※ เปลี่ยนแหวนโอริง

※ ยืนยันการสลับ

การจัดตั้งเครื่อง

บทเกี่ยวกับการจัดตั้งเครื่อง
▷ เริ่มในหน้า 74

การดูแลเครื่องชง



การดูแลเครื่องชง

5.4 เครื่องดื่ม

ข้อมูลทั่วไป

การทดสอบการจ่าย

สำหรับการตั้งค่าเครื่องดื่มต่าง ๆ เป็นไปได้ที่จะเริ่มการทดสอบการจ่ายด้วยการตั้งค่าใหม่ก่อนที่จะบันทึกสูตรได้

※ แก้ไขการตั้งค่าตามต้องการ

※ สัมผัสปุ่ม "การทดสอบการจ่าย"

เครื่องจะจ่ายเครื่องดื่มโดยใช้ค่าที่เปลี่ยนใหม่

※ หากได้เครื่องดื่มตามต้องการ สัมผัสสัญลักษณ์บันทึก

สูตรจะถูกบันทึก

บันทึกสูตร

สูตรที่ถูกแก้ไขจะถูกบันทึกที่นี่



ตัวอย่าง: ปุ่มคาปูชิโน



โหลดสูตร

สูตรที่บันทึกไว้จะถูกโหลดไปยังปุ่มเครื่องดื่มที่นี่

- * สัมผัสปุ่มเครื่องดื่ม
- * สัมผัสปุ่ม "โหลดสูตร"

เมนูย่อยจะเปิดออก

- * เลือกสูตรที่ต้องการ
- * สัมผัสปุ่ม "บันทึกสูตร"

ปุ่มเครื่องดื่มจะถูกกำหนดสำหรับสูตรที่เลือกใหม่



ปริมาณของถ้วย การชงหลายถ้วย และตัวเลือกการจ่าย



ปริมาณของถ้วย

ตั้งปริมาณของถ้วยตามต้องการ สูตรจะถูกปรับตามนั้น
100 % หมายถึงค่าที่บันทึกไว้ก่อนหน้านี้

ภาพเคลื่อนไหว โต๊ะวางถ้วย

ภาพเคลื่อนไหว "โต๊ะวางถ้วย" จะแสดงขึ้นหลังการเลือกเครื่องดื่ม หากเปิดใช้งานไว้ก่อนหน้านี้ภายใต้ปริมาณของถ้วย

- * สัมผัสปุ่มเครื่องดื่มที่ต้องการ
- ภาพเคลื่อนไหวจะแสดงที่หน้าจอ
- * แต่ละเครื่องหมายถูกสีเขียว
- * จะมีการจ่ายเครื่องดื่ม

ปริมาตรของถ้วย S (เล็ก) - M (กลาง) - L (ใหญ่)

สูตรสำหรับขนาดเล็ก (S) และใหญ่ (L) จะถูกสร้างขึ้น
มา สูตรขนาดกลาง (M) จะเป็นไปตามที่ตั้งค่าไว้
ค่าเริ่มต้น:

S (เล็ก) = น้อยกว่าที่ตั้งค่า 25 %

L (ใหญ่) = มากกว่าที่ตั้งค่า 25 %

S (เล็ก)	M (กลาง)	L (ใหญ่)
72	97	122
73	98	123
74	99	124
75	100	125
76	101	126
77	102	127
78	103	128

เปลี่ยนขนาด เล็ก-กลาง-ใหญ่
สำหรับเครื่องดื่มแต่ละถ้วย
▷ ปริมาตรถ้วย

ฟังก์ชัน เล็ก-กลาง-ใหญ่

สามารถเปิดฟังก์ชัน เล็ก-กลาง-ใหญ่ ได้ในตัวเลือกการ
ใช้งาน สามารถตั้งปริมาตรของถ้วยในระดับทั่วไปต่าง ๆ
ได้ด้วยสำหรับเครื่องดื่มทุกชนิดโดยใช้ตัวเลือกการใ้
งาน

สำหรับเครื่องดื่มแต่ละถ้วยที่แตกต่างไปจากมาตรฐาน
สามารถเปลี่ยนปริมาณ เล็ก-กลาง-ใหญ่ ภายใต้ปริมาตร
ของถ้วยได้

แต่ละขนาดสามารถตั้งให้เปิดใช้งานหรือปิดใช้งานได้
ด้วย ปิดใช้งานหมายถึงไม่สามารถเลือกขนาดดังกล่าว
ได้สำหรับเครื่องดื่มแต่ละถ้วยได้

เปิดใช้งานขนาด เล็ก-กลาง-ใหญ่
และเปลี่ยนสำหรับเครื่องดื่มทั้งหมด
▷ ตัวเลือกการใช้งาน
▷ ขนาด เล็ก-กลาง-ใหญ่
หน้า 62

ปุ่มพิเศษ
▷ การใช้งาน
หน้า 23

รอบการชงหลายถ้วย

เครื่องดื่มจะถูกชงหลายครั้งตามที่ตั้งค่าไว้ สามารถจ่าย
เครื่องดื่มได้มากถึง 12 เท่าของปริมาณที่ตั้งค่าไว้ด้วย
การสัมผัสปุ่มเพียงครั้งเดียว

ฟังก์ชันนี้สามารถใช้ได้กับเครื่องดื่มที่มีกาแฟ และส่วน
ผสมที่เป็นนม รวมถึงน้ำร้อนที่มีตัวเลือกการจ่าย "แบบ
กำหนดปริมาณ"

ตัวเลือกการจ่าย

- **เริ่ม-หยุด**
เครื่องจะจ่ายจนกว่าจะได้อัตราที่ตั้งค่าไว้ สามารถหยุดจ่ายได้เร็วขึ้นโดย
การกดปุ่มอีกครั้ง
- **แบบกำหนดปริมาณ**
เครื่องจะจ่ายตามปริมาณที่ตั้งค่าไว้
มีตัวเลือกการจ่ายสำหรับนม ฟอง
และน้ำร้อน
- **การไหลอย่างอิสระ**
เครื่องจะจ่ายเครื่องดื่มหรือไอน้ำตราบ
ใดที่ยังคงกดปุ่มค้างไว้
- **เริ่ม-หยุด-การไหลอย่างอิสระ**
การกดปุ่มสั้น ๆ จะเริ่มการจ่ายแบบ
เริ่ม-หยุด
หากกดปุ่มนานขึ้นกว่า 1 วินาที เครื่อง
จะเริ่มการจ่ายแบบไหลอย่างอิสระ

เปลี่ยนสูตร



ปุ่มควบคุมเมนู
▷ ภาพรวม
หน้า 35

ส่วนประกอบสูตรปัจจุบัน

สิ่งที่เพิ่มเข้าไปในสูตรจะถูกแสดงไว้ที่นี่
ลำดับการเตรียมจะเริ่มจากซ้ายไปขวา สิ่งเพิ่มที่เหนือกว่า หรือต่ำกว่ากันจะถูกประมวลผลพร้อมกัน
ซอฟต์แวร์จะแสดงว่าตัวเลือกที่ต้องการไม่สามารถทำได้ทางเทคนิค

รายการสิ่งที่เพิ่มจากโรงงาน

สิ่งที่เพิ่มที่สามารถใช้ได้สำหรับสูตรจะถูกแสดงไว้ที่นี่
* และสิ่งที่เพิ่มที่ต้องการและเลือกสิ่งดังกล่าวเข้าไปในส่วนประกอบของสูตรปัจจุบัน

ลบสิ่งที่เพิ่ม

ลบสิ่งที่เพิ่มที่ทำเครื่องหมายไว้จากส่วนประกอบสูตร
ปัจจุบัน



เปลี่ยนสิ่งที่เพิ่ม

※ ทำเครื่องหมายสิ่งที่เพิ่มและสัมผัสสัญลักษณ์
"เปลี่ยนสิ่งที่เพิ่ม"



เมนู **เปลี่ยนสิ่งที่เพิ่ม** จะเปิดออก

ตัวเลือกการตั้งค่าสำหรับสิ่งที่เพิ่มที่ถูกเลือกจะถูกแสดง
ข้อมูลที่บันทึกไว้และข้อมูลปัจจุบันจะถูกแสดง



ค่าปัจจุบัน



ค่าที่บันทึกโดยฝ่ายบริการ



ค่าจากโรงงาน

ปริมาณกาแฟ

ใส่จำนวนกรัม (ก.)



ปริมาณน้ำ/ปริมาณนม

ใส่ค่าเป็นมิลลิลิตร (มล.)



คุณภาพกาแฟ

ระดับคุณภาพจะมีผลต่อการชงกาแฟ ยิ่งระดับคุณภาพสูงขึ้นรสชาติและกลิ่นจะยิ่งถูกปล่อยออกมาจากกาแฟมากยิ่งขึ้น



ระดับคุณภาพ

- 1 หลังจากกด จะมีพื้นที่ให้กาแฟบดพุ่งขึ้น
- 2 หลังจากกด กาแฟจะถูกชงทันที
- 3 หลังจากกด จะมีการแช่ก่อนชง
- 4 หลังจากกด และการแช่ก่อนชง จะเกิดการกดแบบ เบี่ยง
- 5 เหมือนกันกับคุณภาพ 4 แต่มีการกดแบบเบี่ยงที่ แรงกว่า
- 6 เหมือนกันกับคุณภาพ 5 แต่มีการกดแบบเบี่ยงที่ แรงกว่าและนานกว่า
- 7 เหมือนกันกับคุณภาพ 6 แต่มีการกดแบบเบี่ยงที่ แรงกว่าและนานกว่า

หมายเหตุ

หากใช้กาแฟบดที่ละเอียดมากกับ น้ำชงปริมาณน้อย คุณภาพระดับสูง อาจทำให้เกิดขบพร่องเกี่ยวกับ น้ำชงได้

เลือกเครื่องบดกาแฟ (ตัวเลือก)

สำหรับสูตรกาแฟแต่ละสูตร จะสามารถเลือกได้ว่าจะใช้ เครื่องบดกาแฟใดสำหรับสูตร

ระบบจะกำหนดค่า 1 ให้กับเครื่องบดที่ต้องการ



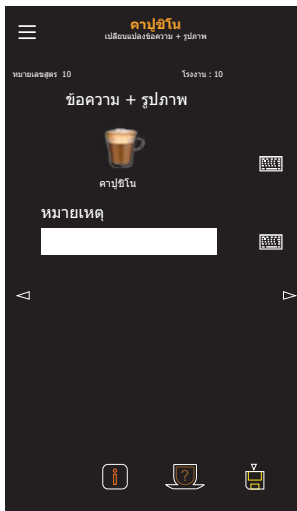
เครื่อง บด 1	เครื่อง บด 2	กาแฟบด
1	0	จะใช้กาแฟบดจากเครื่องบด 1
0	1	จะใช้กาแฟบดจากเครื่องบด 2
1	1	จะใช้กาแฟบดจากเครื่องบด 1 และเครื่องบด 2 อย่างละครึ่ง



สำหรับเครื่องชงกาแฟที่มีเครื่องบดสองเครื่อง จะสามารถ "เลือกเครื่องบดกาแฟ" ได้

หมายเหตุ

ข้อความและรูปภาพ



ปุ่มควบคุมเมนู
▶ ภาพรวม
หน้า 35

ชื่อเครื่องดื่มและรูปปุ่มเครื่องดื่มจะถูกปรับที่นี่
เปิดแป้นพิมพ์โดยสัมผัสปุ่มแป้นพิมพ์
สามารถบันทึกหมายเหตุเกี่ยวกับเครื่องดื่มได้ที่นี่

5.5 ตัวเลือกการใช้งาน

องค์ประกอบการควบคุม



โหมด SB (การบริการตนเอง)

สำหรับโหมดบริการตนเอง สามารถปิดบางฟังก์ชันได้ ฟังก์ชันและปุ่มของฟังก์ชันจะไม่ถูกแสดงในขณะที่ถูกปิดอยู่

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

เปิดใช้งานโหมด SB หมายถึงการตั้งค่าต่อไปนี้จะถูกกำหนดพร้อมกัน

- ปุ่มบาร์ิสต้า: ปิดใช้งาน
- ปุ่ม "ล้างด้วยน้ำอุ่น": ปิดใช้งาน
- SteamJet: ปิดใช้งาน
- ใสด้วยตนเอง: ปิดใช้งาน
- การเลือกเครื่องต้มล่วงหน้า: ปิดใช้งาน
- ยกเลิกเครื่องต้ม: ปิดใช้งาน
- ปุ่มเมนู: ล่าช้า
- ข้อความแสดงข้อบกพร่อง: สัญลักษณ์
- การปรับขนาดถ้วย: ปิดใช้งาน

ปุ่มบาร์ิสต้า

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ เปิดใช้งาน

เปิดใช้งาน ปุ่มจะถูกแสดงเมื่อ "พร้อมใช้งาน"

ปุ่ม "ล้างรุ่น"

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น:  เปิดใช้งาน

เปิดใช้งาน ปุ่มจะถูกแสดงเมื่อ "พร้อมใช้งาน"

ปุ่มเมนู

ตัวเลือก: • ทันที • ล่าช้า

ค่าเริ่มต้น: ทันที

ทันที ปุ่มเมนูจะมีปฏิกิริยาทันทีเมื่อสัมผัสปุ่ม

SteamJet

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น:  เปิดใช้งาน

เปิดใช้งาน ปุ่มจะถูกแสดงเมื่อ "พร้อมใช้งาน"

ข้อความแสดงข้อบกพร่อง

จะมีการแจ้งข้อบกพร่องด้วยสีต่าง ๆ ในแถบส่วนหัวที่
หน้าจอ

ตัวเลือก: • ข้อความ • สัญลักษณ์

ค่าเริ่มต้น: ข้อความ

ข้อความ หน้าจอจะแสดงข้อบกพร่องเป็นข้อความ

การปรับขนาดถ้วย

สามารถเลือกปริมาตรของถ้วยได้ตามต้องการในตัวเลือกการใช้งาน
ดังนั้นจึงสามารถปรับปริมาตรของถ้วยให้เหมาะสมกับขนาดถ้วยที่ใช้ ก่อนที่จะเลือกเครื่องดื่มได้

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

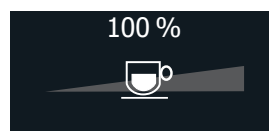
หากถ้วยบนแถบเลื่อนถูกเลื่อนไปทางขวา ปริมาตรของถ้วยจะเพิ่มขึ้น และหากถูกเลื่อนไปทางซ้าย ปริมาตรของถ้วยจะลดลง

ปริมาตรของถ้วยจะแสดงเป็นเปอร์เซ็นต์

แถบเลื่อนอยู่ตรงกลาง ตามที่ตั้งค่าไว้ 100 %

แถบเลื่อนอยู่ทางซ้ายสุด น้อยลง 50 %

แถบเลื่อนอยู่ทางขวาสุด มากขึ้น 50 %



เลือกภาษาล่วงหน้า

สามารถตั้งค่าที่นี่ได้ว่า สามารถเลือกภาษาและธงชาติล่วงหน้าผ่านการตั้งค่าเครื่องดื่มได้หรือไม่ สามารถเปิดใช้งาน "เลือกภาษาล่วงหน้า" ได้ที่นี่ หรือโดยการเลือกฟังก์ชัน "SB + ธงชาติ"

ฟังก์ชัน "SB + ธงชาติ"
> ฟังก์ชัน
หน้า 50

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

ภาพเคลื่อนไหว โต๊ะวางถ้วย

สามารถตั้งค่าที่นี่ได้ว่าจะเปิดใช้งาน "ภาพเคลื่อนไหว โต๊ะวางถ้วย" ในการตั้งค่าเครื่องดื่มหรือไม่ สามารถเปิดและปิดใช้งานภาพเคลื่อนไหวสำหรับสูตรทั้งหมดที่กำหนดไว้ในการตั้งค่าเครื่องดื่มได้ที่นี่

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

ผังปุม

สามารถเลือกผังปุมมาตรฐานต่าง ๆ ที่ถูกบันทึกที่นี่ได้

หลังการเลือก

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ เปิดใช้งาน

เปิดใช้งาน เครื่องจะขอให้ระบุประเภทของกาแฟและปริมาณเครื่องดื่มหลังจากที่เลือกเครื่องดื่มแล้ว
ชื่อของประเภทของกาแฟและขนาดสามารถแก้ไขได้ (ประเภทของกาแฟและเล็ก-กลาง-ใหญ่)

- ขนาด 1
- ขนาด 2
- ขนาด 3
- เครื่องแบ่งส่วน 1
- เครื่องแบ่งส่วน 2

สำหรับโหมดบริการตนเอง สามารถปิดบางฟังก์ชันได้
ฟังก์ชันและปุมของฟังก์ชันจะไม่ถูกแสดงในขณะที่ถูกปิดอยู่

โหมดการแสดง

ตัวเลือก: • หน้าเดียว • หลายหน้า

ค่าเริ่มต้น: • หน้าเดียว

ผังปุม

หลังการเลือก

โหมดการแสดง

ปราศจากคาเฟอีน

- ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน
- ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน
- เปิดใช้งาน สัดส่วนเป็นเปอร์เซ็นต์ของปริมาณกาแฟ
บดในสูตรมาตรฐาน

ปราศจากคาเฟอีน

การเลือกเครื่องดื่มล่วงหน้า

- ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน
- ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน
- เปิดใช้งาน เครื่องจะจ่ายเครื่องดื่มที่ถูกเลือกไว้ล่วงหน้าโดยไม่ต้องสัมผัสปุ่มเพิ่มเติม

การเลือกเครื่องดื่มล่วงหน้า

ยกเลิกเครื่องดื่ม

- ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน
- ค่าเริ่มต้น: ☒ เปิดใช้งาน
- เปิดใช้งาน สามารถหยุดจ่ายเครื่องดื่มได้โดยการ
สัมผัสปุ่มเครื่องดื่มอีกครั้ง

ปัจจัยดีแคฟ

ใส่ค่าของปัจจัยดีแคฟที่
ปริมาณกาแฟบดสำหรับดีแคฟ (กาแฟไร้คาเฟอีน)
จะถูกกำหนดเป็นร้อยละสำหรับการตั้งค่าปริมาณ
กาแฟบดในสูตร.
การตั้งค่านี้จะใช้กับเครื่องดื่มกาแฟทุกชนิดที่เลือก
"ดีแคฟ" ไว้ล่วงหน้า

- ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน
- ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

ปัจจัยดีแคฟ

สำหรับปัจจัยดีแคฟ 15 % เครื่องจะ
ชงกาแฟใสครีมด้วยกาแฟบดมาก
ขึ้น 15 % เช่น เมื่อชงโดยใช้
ฟังก์ชันดีแคฟ

5.6 ข้อมูล

เมนูข้อมูลมีตัวเลือกต่อไปนี้ตามที่อธิบายไว้ด้านล่าง

การขงรอบสุดท้าย

ข้อมูลเกี่ยวกับการขงรอบสุดท้าย

เครื่องจับเวลา

ภาพรวมรายสัปดาห์ของเครื่องจับเวลาจะเปิดขึ้น เวลาเปิดและปิดเครื่องจะถูกแสดงไว้ในภาพรวมนี้

ฝ่ายบริการ

ข้อมูลการติดต่อสำหรับฝ่ายบริการของ WMF หมายเลขเครื่องขงกาแฟ

การดูแล

ขั้นตอนการทำความสะอาดและดูแลครั้งสุดท้ายที่ทำผ่านโปรแกรมเครื่องขงกาแฟจะถูกแสดงที่นี่

เครื่องกรองและการขจัดตะก้น

ข้อมูลเกี่ยวกับความจุที่เหลือของเครื่องกรองน้ำและเวลาของการขจัดตะก้นครั้งถัดไป

บันทึกประจำวัน

บันทึกประจำวันของเหตุการณ์และข้อบกพร่องในระหว่างการใช้งานและการทำความสะอาดเครื่องขงกาแฟ



การขงรอบสุดท้าย



เครื่องจับเวลา



ฝ่ายบริการ



การดูแล



เครื่องกรอง/การขจัดตะก้น



บันทึกประจำวัน

5.7 การบัญชี

เครื่องนับ

เครื่องนับสำหรับเครื่องต็มที่จ่ายแต่ละถ้วยและยอดรวมของเครื่องต็มจะถูกแสดงไว้ที่นี่
สามารถบันทึกบันทึกประจำวันลงบนแท่ง USB ได้



การบัญชี					
เครื่องนับ					
	SML	1	2	3	4
คาปชีโน	M (กลาง)	4	66	510	5900
คาปชีโน	L (ใหญ่)	2	40	306	3540
ช็อกคีสต์โด	M (กลาง)	9	48	416	4200
ช็อกคีสต์โด	L (ใหญ่)	5	24	208	2100
เอสเปรสโซ	M (กลาง)	2	33	255	2950
นักรอน	M (กลาง)	3	44	340	3933
ลาเตแมคา	M (กลาง)	2	33	255	2950
ลาเตแมคา	L (ใหญ่)	2	26	204	2360
นม	M (กลาง)	1	17	128	1475
กาแฟ	M (กลาง)	3	53	408	4720

การตั้งค่าเริ่มต้น

เครื่องนับที่ 1 = เครื่องนับรายวัน
เครื่องนับที่ 2 = เครื่องนับรายสัปดาห์
เครื่องนับที่ 3 = เครื่องนับรายเดือน
เครื่องนับที่ 4 = เครื่องนับรายปี



สามารถตั้งค่าเครื่องนับแต่ละเครื่องใหม่ได้

เคล็ดลับ

ตู้เครื่องต็มอัตโนมัติ

คู่มือการใช้งานตู้เครื่องต็มอัตโนมัติ

5.8 สิทธิ์ในการใช้ PIN

สามารถกำหนด PIN หนึ่งตัวสำหรับแต่ละพื้นที่ในรายการต่อไปนี้

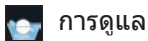
- การทำความสะอาด
- การตั้งค่า
- การบัญชี



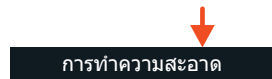
PIN จะเป็นไปตามลำดับชั้น
ซึ่งหมายความว่า ตัวอย่างเช่น: PIN ตั้งค่าจะให้สิทธิ์
ทั้งหมดพร้อมกันสำหรับ PIN ทำความสะอาด แต่จะไม่
ให้สิทธิ์สำหรับ PIN การบัญชี
หากไม่มีการกำหนด PIN ผู้ใช้งานสามารถเข้าพื้นที่ได้
โดยไม่ต้องใช้ PIN
หากมีการกำหนด PIN สำหรับบางระดับ ผู้ใช้งานจะ
ไม่สามารถเข้าถึงได้โดยไม่มี PIN

PIN ทำความสะอาด

เมื่อใส่ PIN ที่ถูกต้อง เข้าไปที่:



การดูแล



PIN ตั้งค่า

เมื่อใส่ PIN ที่ถูกต้อง เข้าไปที่:



การดูแล



เครื่องต้ม



ตัวเลือกการใช้งาน



การบัญชี
(โดยไม่ "ลบ")



เครื่องจับเวลา



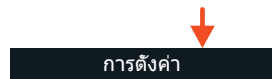
ระบบ



ภาษา



USB



PIN การบัญชี

เมื่อใส่ PIN ที่ถูกต้อง เข้าไปที่:



การดูแล



เครื่องต้ม



ตัวเลือกการใช้งาน



การบัญชี
(มี "การลบ")



PIN



เครื่องจับเวลา



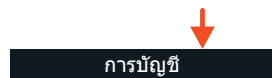
ระบบ



ภาษา



USB



5.9 เครื่องจับเวลา

เวลา/วันที่

ตั้งเวลาปัจจุบันของวันและวันที่ที่นี้

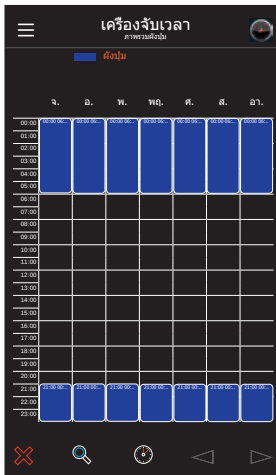
สถานะผังปุม

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

เปิดใช้งาน สามารถกำหนดผังปุมได้โดยอัตโนมัติผ่านเครื่องจับเวลา

ภาพรวมผังปุม



ภาพรวมรายสัปดาห์ของเวลาสลับทั้งหมดสำหรับผังปุมจะถูกแสดง
สามารถแก้ไขได้โดยตรงในภาพรวม



เวลา/วันที่

สถานะผังปุม

เช่น บริการตนเอง ตั้งแต่ 21:00
ถึง 06:00

ภาพรวมผังปุม

เวลาขั้นต่ำสำหรับการแสดงผังปุม
คือ 30 นาที

5.10 ระบบ

นมและฟอง

ค่าทั่วไปกลางของนมและฟองนมจะถูกตั้งที่นี้ ค่าเหล่านี้จะใช้กับทุกสูตรที่มีอยู่ หากตั้งค่าพิเศษสำหรับนมและฟองนมในสูตรค่าดังกล่าวจะยังคงอยู่และจะไม่มีการแก้ไข

อุณหภูมิในการเก็บนม

ตัวเลือก:

$> 16\text{ }^{\circ}\text{C}$ = หัวฉีดสี่เหลี่ยม (มาตรฐาน) ⁽¹⁾

$< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$ = หัวฉีดสี่เหลี่ยม (อุปกรณ์เสริม)

⁽¹⁾ สำหรับอุณหภูมิตั้งแต่ $10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ขึ้นไป ควรใช้หัวฉีดสี่เหลี่ยม

สำหรับการใช้นมไม่เย็น เราแนะนำอุณหภูมิสำหรับการเก็บนมที่ $16\text{--}22\text{ }^{\circ}\text{C}$ เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุด

การแสดงความคืบหน้า

ตัวเลือก: เส้น, วงกลม, ปิด

ค่าเริ่มต้น: เส้น

หน้าจอและการส่องสว่าง

ให้ตั้งค่าหน้าจอและการส่องสว่างที่นี่

การส่องสว่าง

• การส่องสว่างที่หัวฉีด

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ เปิดใช้งาน



นมและฟอง



เปลี่ยนหัวฉีดนม



การแสดงความคืบหน้า



หน้าจอและการส่องสว่าง

การแสดงผลเหตุการณ์ (ข้อความ)

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น:  เปิดใช้งาน

เปิดใช้งาน สามารถปรับการส่งสว่างระหว่างข้อความได้

ความสว่างของหน้าจอ

สามารถปรับความสว่างของหน้าจอได้ดังนี้

ลดความสว่างลงโดยอัตโนมัติ

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น:  เปิดใช้งาน

เปิดใช้งาน หากตั้ง "ลดความสว่าง" เป็น "เปิดใช้งาน" ความสว่างของหน้าจอจะลดโดยอัตโนมัติ 5 นาทีหลังจากการจ่ายเครื่องดื่มครั้งสุดท้าย หากความสว่างของหน้าจอลดลงหน้าจอจะกลับไปอยู่ในระดับความสว่างที่เลือกไว้เมื่อสัมผัสครั้งแรก เมื่อสัมผัสปุ่มเครื่องดื่มครั้งที่สองเครื่องจะจ่ายเครื่องดื่มตามปุ่มดังกล่าว

การปรับเทียบหน้าจอสัมผัส

ปรับเทียบหน้าจอสัมผัสอีกครั้ง

พื้นหลังหน้าจอ

สามารถตั้งค่าแบบสีสำหรับหน้าจอสัมผัสได้ดังนี้

- สีสำหรับ หน้าหลัก
- สีสำหรับ หน้าถัดมา

เครื่องดื่ม: ตัวอักษร + สี

สามารถตั้งค่าได้ที่จะอนุญาตให้เปลี่ยนแปลงขนาดตัวอักษรและสีหรือไม่

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

เครื่องกรองน้ำ

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

เปิดใช้งาน มีการติดตั้งเครื่องกรองน้ำ เครื่องจะถามความจุและความกระด้างของน้ำ

ความกระด้างคาร์บอเนตที่วัดได้

ใส่ค่าความกระด้างของน้ำที่วัดได้เป็น °dKH ที่นี่

※ สอบถามความกระด้างของน้ำดื่มกับผู้จ่ายน้ำ หรือ
โดยใช้ชุดทดสอบความกระด้างคาร์บอเนตของ
WMF (พร้อมคำแนะนำ) ที่อยู่ในอุปกรณ์เสริม

ชุดทดสอบความกระด้างคาร์บอเนตจะจัดส่งมาพร้อมกับ
อุปกรณ์เสริม



หากใช้งานเครื่องชงกาแฟด้วยความกระด้างที่ตั้งค่าไม่ถูกต้อง อาจทำให้เกิดตะกอนปริมาณมากซึ่งจะทำให้วาล์วเกิดการรั่วได้
บริษัทจะไม่รับผิดชอบเกิดความเสียหายในกรณีนี้



เครื่องดื่ม: ตัวอักษร + สี



เครื่องกรองน้ำ

หมายเหตุ

หากความกระด้างของน้ำมีค่าระหว่าง 0 และ 5 °dKH ไม่จำเป็นต้องมีเครื่องกรองน้ำ

สำหรับเครื่องชงกาแฟที่มีการเชื่อมต่อการจ่ายน้ำแบบสม่ำเสมอ เราแนะนำให้ใช้เครื่องกรองน้ำ bestmax V

หมายเหตุ

ความกระด้างรวมที่วัดได้

สามารถปรับความกระด้างรวมได้ที่นี้ ข้อมูลนี้จะใช้เป็นข้อมูลเทียบกับการวัดก่อนหน้านี้และการวัดในอนาคตเท่านั้น และจะช่วยตรวจสอบการเปลี่ยนแปลงความกระด้างที่อาจเกิดขึ้นได้

ความจุเครื่องกรอง (เครื่องกรองน้ำ)

หากเปิดใช้งานเครื่องกรองน้ำ ใส่ค่าความจุเครื่องกรองเป็นลิตรที่นี้

ความจุของเครื่องกรองน้ำ
▷ หน้า 21

โหมดประหยัดพลังงาน

สามารถเปิดใช้โหมดประหยัดพลังงานได้ที่นี้

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น:  ปิดใช้งาน


โหมดประหยัดพลังงาน

โหมดประหยัดพลังงาน
▷ หน้า 65

ปิด

สามารถตั้งเวลาปิดได้ หากโหมดประหยัดพลังงานเปิดใช้งานอยู่

ตัวเลือก: (ไม่ปิดเลย/หลังจาก 30 นาที/60 นาที/90 นาที/ 120 นาที/150 นาที/180 นาที)

ค่าเริ่มต้น: ไม่ปิดเลย

ปรับเวลาหลังจากการจ่ายเครื่องดื่มครั้งสุดท้ายที่นี้ หากเกินเวลานี้เครื่องชงกาแฟจะปิดโดยอัตโนมัติ สามารถตั้งเวลาได้โดยเพิ่มครั้งละ 30 นาที สามารถเปิดใช้งานโหมดประหยัดพลังงานได้เป็นระยะเวลาจำกัดโดยใช้เครื่องจับเวลา

อุณหภูมิต่ำ

เครื่องต้ม

ตั้งอุณหภูมิน้ำในเครื่องต้มที่นี้ (อุณหภูมิน้ำสำหรับชงกาแฟ)

↓
อุณหภูมิต่ำ

การล้างเมื่อปิดเครื่อง

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ เปิดใช้งาน

เปิดใช้งาน ในระหว่างที่ปิดเครื่องชงกาแฟ ต้องดำเนินการล้างเมื่อปิดเครื่อง หากมีการจ่ายเครื่องดื่มตั้งแต่การทำความสะอาดครั้งล่าสุด

↓
การล้างเมื่อปิดเครื่อง

การล้างระบบนมโดยอัตโนมัติ

ตัวเลือก: ทุก ๆ 120 นาที, 52 ชั่วโมง

ค่าเริ่มต้น: 52 ชั่วโมง

↓
การล้างระบบนมโดยอัตโนมัติ

การปรับเทียบข้อความที่ระบุว่าเมล็ดกาแฟหมด

สามารถปรับเทียบข้อความที่ระบุว่าเมล็ดกาแฟหมดได้ใหม่ที่นี่

จำเป็นต้องดำเนินการเมื่อมีการแสดงข้อความ "เติมเมล็ดกาแฟ" แม้ว่าจะยังมีเมล็ดกาแฟอยู่ในโถก็ตาม

↓
การปรับเทียบข้อความที่ระบุว่าเมล็ดกาแฟหมด

เซนเซอร์ถาดรอง

เซนเซอร์ถาดรองจะตรวจสอบระดับของเหลวในถาดรอง โดยจะป้องกันไม่ให้ถาดรองล้น

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น:  เปิดใช้งาน



หากปิดใช้งานเซนเซอร์ ถาดรองอาจเต็ม และล้นได้ ซึ่งอาจทำให้เกิดความเสียหายต่อ เฟอร์นิเจอร์ได้.
เราแนะนำให้เปิดใช้งานเซนเซอร์ไว้



เซนเซอร์ถาดรอง

การใช้งาน
เซนเซอร์ถาดรอง
▷ หน้า 32

หมายเหตุ

การป้องกันการเยือกแข็ง/การเตรียมการขนส่ง

สามารถเริ่มขั้นตอนสำหรับการเทน้ำออกจากระบบน้ำของเครื่องต้มออกเป็นบางส่วนได้ที่นี่
จำเป็นต้องเทน้ำออกเป็นบางส่วนก่อนการขนส่งโดยบริษัทขนส่งหรือผู้ให้บริการส่งของทางไปรษณีย์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในฤดูหนาว เพื่อป้องกันความเสียหาย



การป้องกันการเยือกแข็ง/
การเตรียมการขนส่ง



บรรจุเครื่องชงกาแฟในหีบห่อ

เครื่องแบ่งส่วน

ถ้าเครื่องชงกาแฟมีเครื่องบดติดตั้งอยู่มากกว่าหนึ่งเครื่องหรือมีโถใส่ผงเครื่องดื่มแบบคั่วติดตั้งอยู่ จะสามารถบันทึกชื่อชนิดเมล็ดกาแฟและชื่อชนิดผงเครื่องดื่ม ที่จะแสดงเป็นตัวเลือกในโหมด "หลายหน้า" ของ PostSelection ได้ที่นี่



เครื่องแบ่งส่วน

โหมดการแสดง
▷ หน้า 50

ฟังก์ชัน เล็ก-กลาง-ใหญ่

เล็ก

ปัจจัยการดัดแปลงมาตรฐานสำหรับขนาดเครื่องดื่มสุด
เล็กที่เปิดใช้งานใหม่
ค่าเริ่มต้น: 75 %

ใหญ่

ปัจจัยการดัดแปลงมาตรฐานสำหรับขนาดเครื่องดื่มสุด
ใหญ่ที่เปิดใช้งานใหม่
ค่าเริ่มต้น: 125 %

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

S (เล็ก) - M (กลาง) - L (ใหญ่)

ในโหมดหลังการเลือก

สามารถกำหนดรูปภาพและข้อความเพิ่มเติมสำหรับ
เครื่องดื่มและขนาด ที่จะเปิดใช้งานสำหรับโหมดหลัง
การเลือกได้ดังนี้

บลูทูธ

ฟังก์ชันนี้ต้องใช้แท่งบลูทูธของ WMF ที่มีให้เลือก

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

* เปิดใช้งานบลูทูธที่นี่

* เสียบแท่งบลูทูธของ WMF ที่ช่องเสียบ USB ที่ด้าน
หลัง

* ปิดเครื่องชงกาแฟแล้วเปิดใหม่



5.11 USB

สามารถแลกเปลี่ยนข้อมูลได้ทางการเชื่อมต่อ USB
 ทราบใดที่แท่ง USB ยังเสียบอยู่ฟังก์ชันจะทำงาน
 จุดเชื่อมต่อ USB จะอยู่ที่ด้านซ้ายของหน้าจอ



โหลดสูตร

สามารถโหลดสูตรที่บันทึกไว้บนแท่ง USB ไปไว้ที่
 เครื่องชงกาแฟได้ทันที



โหลดสูตร

โหลดสัญลักษณ์เครื่องดื่ม

สามารถโหลดสูตรที่บันทึกไว้บนแท่ง USB ลงบนเครื่อง
 ชงกาแฟได้ทันที



โหลดสัญลักษณ์เครื่องดื่ม

บันทึกสูตร

ส่งออกสูตรปัจจุบันของเครื่องชงกาแฟไปยังแท่ง USB
 ที่นี่



บันทึกสูตร

บันทึกสูตรเป็น PDF

เอกสารของสูตร



บันทึกสูตรเป็น PDF

ส่งออกเครื่องนับ

ส่งออกค่าการอ่านเครื่องนับของเครื่องชั่งกาแฟในปัจจุบันไปยังแท่ง USB ที่นี่


ส่งออกเครื่องนับ

ส่งออก HACCP

สามารถบันทึกการทำความสะอาดที่ดำเนินการแล้ว และส่งออกไปยังแท่ง USB เพื่อเป็นหลักฐานสำหรับ HACCP ได้ที่นี่


ส่งออก HACCP

การสำรองข้อมูล

สามารถบันทึกข้อมูลที่ตั้งค่าไว้ เช่น ข้อมูลเครื่อง ข้อมูลเครื่องดื่ม ฯลฯ ลงบนแท่ง USB ได้ที่นี่


การสำรองข้อมูล

โหลดข้อมูล

สามารถโหลดข้อมูลที่บันทึกไว้ เช่น ข้อมูลเครื่อง ข้อมูลเครื่องดื่ม ฯลฯ จากแท่ง USB ลงบนเครื่องชั่งกาแฟได้ที่นี่ (สามารถใช้ PIN คมครองได้)


โหลดข้อมูล

โหลดภาษา

ถ้ามี จะสามารถโหลดภาษาอื่นที่ใช้แสดงจากแท่ง USB ลงบนเครื่องชั่งกาแฟได้ที่นี่


โหลดภาษา

การอัปเดตเฟิร์มแวร์

สำหรับฝ่ายบริการเท่านั้น


การอัปเดตเฟิร์มแวร์

การคืนค่า

หลังการอัปเดตเฟิร์มแวร์ จะสามารถคืนค่าของเวอร์ชันก่อนหน้าได้ภายใน 30 วัน


การคืนค่า

5.12 โหมดประหยัดพลังงาน

หากตั้งโหมดประหยัดพลังงานเป็น "เปิดใช้งาน" อุณหภูมิเครื่องต้มไอน้ำจะลดลง 10 นาที หลังจากการจ่ายเครื่องต้มครั้งสุดท้าย

ไฟปุ่มเครื่องต้มยังคงสว่างอยู่

หากจะจ่ายเครื่องต้มที่มีนมเมื่ออุณหภูมิลดลงเครื่องชงกาแฟจำเป็นต้องใช้เวลาประมาณ 15 วินาทีเพื่อทำความร้อน

เครื่องจะเริ่มจ่ายเครื่องต้มหลังจากเครื่องอุ่นขึ้น

โหมดประหยัดพลังงาน

ตัวเลือก: • เปิดใช้งาน • ปิดใช้งาน

ค่าเริ่มต้น: ☒ ปิดใช้งาน

สามารถเปิดหรือปิดใช้งานโหมดประหยัดพลังงานได้ดังนี้

การแสดงผลโหมดประหยัดพลังงาน

สัญลักษณ์โหมดประหยัดพลังงานจะแสดงที่บรรทัดส่วนหัวของหน้าจอ "พร้อมใช้งาน"

โดยจะมีสองสถานะ

โหมดประหยัดพลังงาน "เปิดใช้งาน"

ขณะนี้เครื่องชงกาแฟกำลังอยู่ในระยะลดพลังงาน



โหมดประหยัดพลังงาน
▷ หน้า 59



โหมดประหยัดพลังงาน "ready"

โหมดประหยัดพลังงานจะถูกควบคุมโดยระยะเวลาและจะเปิดใช้งานหลังจากที่จ่ายเครื่องต้มครั้งสุดท้ายแล้ว 10 นาที



การเริ่มต้นทันที

เมื่อตั้งค่าโหมดประหยัดพลังงานเป็น "เปิดใช้งาน"
สัญลักษณ์โหมดประหยัดพลังงานจะแสดงที่หน้าจอ
"พร้อมใช้งาน"



เมื่อแตะที่สัญลักษณ์นี้ โหมดประหยัดพลังงานจะเปิดใช้
งานทันที
สัญลักษณ์จะเปลี่ยนเป็น "เปิดใช้งาน"

5.13 ภาษา

ตั้งค่าภาษาที่ใช้ในหน้าจอที่นี่
ภาษาที่ใช้ได้ถูกแสดงไว้ในภาษาอังกฤษ



6 การตั้งค่าอื่น ๆ

6.1 ตั้งระดับการบด



อันตรายจากการฟกช้ำหรือการ ถูกบีบอัด/ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ



- เครื่องบดกาแฟมีส่วนที่เคลื่อนไหวที่สามารถทำให้นิ้วบาดเจ็บได้
- > อย่าเอื้อมเข้าไปในเครื่องบดในขณะที่เครื่องชงกาแฟกำลังทำงานอยู่และใกล้ผลิตภัณฑ์ที่ถูกถอดออก



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



ตั้งระดับการบดให้ละเอียดขึ้น

- เครื่องบดกาแฟอาจจุดเริ่มต้นได้หากเปลี่ยนระดับการบดไปที่ระดับละเอียดมากขึ้นพร้อมกันทีเดียว
- > ปรับระดับการบดไปที่ระดับการละเอียดขึ้นโดยการหมุนเครื่องมือเอนกประสงค์เพียงแค่อบเดียวเท่านั้น
- > หลังจากนั้นจ่ายเครื่องต้มกาแฟหนึ่งถ้วยโดยใช้ระดับการบดที่ละเอียดขึ้น
- > ทำขั้นตอนเหล่านี้ซ้ำตามที่จำเป็นเพื่อให้ได้ระดับการบดที่ต้องการ

ตั้งระดับการบดให้หยาบขึ้น

สามารถตั้งระดับการบดไปที่ระดับที่หยาบขึ้นได้ในครั้งเดียวหากต้องการ

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▶ เริ่มในหน้า 103

- * เริ่มการจ่ายกาแฟและรอนกว่าเครื่องบดจะเริ่มทำงาน
- * ในขณะที่เครื่องบดกำลังทำงานปรับระดับการบดได้ตามต้องการโดยใช้เครื่องมือเอนกประสงค์

ระดับการบด
ละเอียด



ระดับการบด
หยาบ



เครื่องมือเอนกประสงค์

7 การดูแล

7.1 คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยในการดูแล

จำเป็นต้องทำความสะอาดเป็นประจำเพื่อให้เครื่องชงกาแฟปราศจากปัญหาและเพื่อให้ได้คุณภาพกาแฟที่ดีที่สุด



อันตรายต่อสุขภาพ/สุขอนามัย

- นมมีความบอบบางมาก เชื้อโรคที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพอาจก่อตัวในระบบนมได้
 - > ทำความสะอาดระบบนมทุกวันหลังการใช้งานด้วยการล้างระบบนม
 - > ดำเนินการทำความสะอาดระบบอย่างช้าที่สุดหลังจาก 7 วันหรือหลังการชง 250 ครั้ง
 - > หลังการล้างระบบ จะต้องดำเนินการทำความสะอาดเครื่องทำฟองนมและหัวฉีดไอน้ำด้วยตนเอง
 - > เปลี่ยนสายนมเมื่อจำเป็น โดยให้เปลี่ยนอย่างช้าที่สุดหลังจากใช้งานแล้ว 6 เดือน
 - > เปลี่ยนสายเครื่องผสมเมื่อจำเป็น
 - > ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับสุขอนามัยอย่างเคร่งครัด
 - > ปฏิบัติตามตารางการทำความสะอาด HACCP



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



อันตรายต่อสุขภาพ/สุขอนามัย

- เชื้อโรคอาจเพิ่มจำนวนได้ในเครื่องชงกาแฟที่ไม่มีการใช้งาน
 - > ทำความสะอาดทั้งหมดก่อนและหลังการปิดเครื่องเป็นระยะเวลาหลายวัน



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



อันตรายต่อสุขภาพ/สุขอนามัย

- สารทำความสะอาดทั้งหมดเหมาะสำหรับโปรแกรมการทำความสะอาด
- > ใช้สารทำความสะอาดและสารกำจัดตะกรันของ WMF เท่านั้น



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



อันตรายต่อสุขภาพ/อันตรายจากการระคายเคืองและน้ำร้อนลวก



- ในระหว่างการทำความสะอาด สารทำความสะอาดที่ร้อนและน้ำร้อนจะไหลออกมาจากหัวฉีด
- ของเหลวที่มีความร้อนอาจทำให้ระคายเคืองผิวได้ และความร้อนอาจทำให้เกิดอันตรายจากน้ำร้อนลวกได้
- > อย่าสัมผัสใต้หัวฉีดในขณะที่ทำความสะอาด
- > ล็อคหน้าจอสัมผัสด้วย "CleanLock" ก่อนทำความสะอาดเสมอ
- > ห้ามรับประทานสารทำความสะอาด



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6

7.2 ภาพรวมช่วงการทำความสะอาด

การดูแล					
ทุกวัน	ทุกสัปดาห์	เป็นประจำ	อัตโนมัติ	ข้อความต่าง ๆ	
โปรแกรมการทำความสะอาด					
	X				การทำความสะอาดระบบ
X					การล้างเครื่องผสม
X					การล้างระบบนม
การจัดตะกรัน					
				X	การจัดตะกรัน
การล้างด้วยตนเอง					
X					ทำความสะอาดแผงควบคุม (CleanLock)
X					ทำความสะอาดภาชนะใส่กาก
		X			ทำความสะอาดถาดกัก
	X				ทำความสะอาดถังน้ำ
X					ทำความสะอาดถาดรอง
X					ทำความสะอาดกล่องครอบ
		X			ทำความสะอาดหัวฉีดด้วยตนเอง
				X	การดูแลเครื่องชง
		X			ทำความสะอาดหน่วยชง
(X)	X				ทำความสะอาดระบบนมด้วยตนเอง
(X)	X				ทำความสะอาดเครื่องผสม *
		X			ทำความสะอาดโถใส่เมล็ดกาแฟ
		X			ทำความสะอาดโถใส่ผงเครื่องดื่ม *



โปรแกรมการทำความสะอาด
▷ เริ่มในหน้า 71

▷ หน้า 74

▷ หน้า 76

▷ หน้า 76

▷ หน้า 77

▷ หน้า 77

▷ หน้า 78

▷ หน้า 79

▷ หน้า 79

▷ หน้า 40

▷ หน้า 80

▷ หน้า 83

▷ หน้า 85

▷ หน้า 86

▷ หน้า 87

- ทุกวัน
- = ทุกวัน อย่างน้อยวันละหนึ่งครั้งและตามที่จำเป็น
- ทุกสัปดาห์
- = การทำความสะอาดทุกสัปดาห์
- เป็นประจำ
- = เป็นประจำตามความจำเป็น
- อัตโนมัติ
- = กระบวนการอัตโนมัติ
- ข้อความต่าง ๆ
- = หลังจากจอแสดงข้อความ
- (X)
- = ทุกวันสำหรับเครื่องที่สกรปรกมาก
- *
- = ทางเลือก (ขึ้นอยู่กับรุ่น)

7.3 ชั้นส่วนที่เหมาะสมสำหรับการทำความสะอาดด้วยเครื่องล้างจาน



ชั้นส่วนที่แสดงในตารางเป็นชั้นส่วนที่เหมาะสมสำหรับการทำความสะอาดด้วยเครื่องล้างจาน ชั้นส่วนทุกชั้นที่ไม่ได้แสดงไว้ในที่นี่ ไม่เหมาะสำหรับการทำความสะอาดด้วยเครื่องล้างจาน

สิ่งที่สำคัญ

ชั้นส่วนที่เหมาะสมสำหรับการทำความสะอาดด้วยเครื่องล้างจาน

ชื่อ	หมายเลขสำหรับ สั่งซื้อ
ภาชนะบรรจุกาแฟ	33 2915 2000
ถาดรอง	33 4051 1000
ตะแกรงแบบไม่มี SteamJet	33 4051 6100
ตะแกรงแบบมี SteamJet	33 4051 6000
ชั้นส่วนขยายสำหรับโถ ไม่รวมฝาปิด	33 2917 4000
โถใส่ผงเครื่องดื่ม ไม่รวมฝาปิด	33 2916 5000

7.4 โปรแกรมการทำความสะอาด

7.4.1 การทำความสะอาดระบบ

การทำความสะอาดระบบเป็นโปรแกรมการทำความสะอาดอัตโนมัติและจะทำความสะอาดระบบกาแฟของเครื่องชงกาแฟด้วยเม็ดทำความสะอาดของ WMF การล้างระบบนมและการล้างเครื่องผสมเป็นส่วนหนึ่งของการทำความสะอาดระบบ ระยะเวลาทั้งหมดประมาณ 10 นาที

คำแนะนำเป็นภาพเคลื่อนไหว

- ▷ เครื่องชงกาแฟ
- ▷ เมนูหลัก
- ▷ การดูแล
- ▷ คำแนะนำ



อันตรายต่อสุขภาพ/อันตรายจากการคายเคืองและน้ำร้อนลวก



- ในระหว่างการทำความสะอาด สารทำความสะอาดที่ร้อนและน้ำร้อนจะไหลออกมาจากหัวฉีด
- ขอบเหลวที่มีความร้อนอาจทำให้ระคายเคืองผิวได้ และความร้อนอาจทำให้เกิดอันตรายจากน้ำร้อนลวกได้
 - > อย่าสัมผัสใต้หัวฉีดในขณะที่ทำความสะอาด
 - > วางภาชนะรองน้ำที่มีความจุประมาณ 3 ลิตรใต้หัวฉีดก่อนทำความสะอาด
 - > ห้ามรับประทานสารทำความสะอาด



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทความเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



โปรแกรมการทำความสะอาดจะแนะนำขั้นตอนสำหรับการทำความสะอาดระบบบนหน้าจอปฏิบัติตามข้อความ

สิ่งที่สำคัญ

การทำความสะอาดระบบ

เริ่ม

* เรียกเมนูการดูแล

* แตะที่ **การทำความสะอาดระบบ**

คำถามนี้จะปรากฏขึ้น: "ปิดเครื่องหลังการทำความสะอาดหรือไม่"

- หากยืนยันว่า **ใช่** เครื่องชงกาแฟจะปิดหลังการทำความสะอาด
 - หากยืนยันว่า **ไม่** เครื่องชงกาแฟจะเริ่มต้นใหม่หลังการทำความสะอาด
- * เลือกตัวเลือกที่ต้องการ
- * ข้อมูลจะถูกแสดงบนหน้าจอ



ระหว่างการทำความสะอาด น้ำที่ใส่อ้างปริมาณเล็กน้อยอาจเข้าไปในสถานะใส่กาแฟได้ นี่ไม่ใช่ข้อบกพร่อง

7.4.2 การล้างเครื่องผสม



อันตรายต่อสุขภาพ/ อันตรายจากน้ำร้อนลวก

- ระหว่างการล้าง น้ำล้างที่ร้อนจะไหลออกมาจากหัวฉีด
- > อย่าจับใต้หัวฉีดในขณะที่กำลังล้างอยู่



ต้องดำเนินการล้างก่อนเริ่มใช้งานและหลังสิ้นสุดการใช้งาน

สามารถเริ่มการล้างเครื่องผสมต่างหากได้

- * เรียกเมนูการดูแล
- * แตะที่ **โปรแกรมการทำความสะอาด**
- * แตะที่ **การล้างเครื่องผสม**
- * ข้อมูลจะถูกแสดงบนหน้าจอ



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทความเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6

หมายเหตุ

คำแนะนำเป็นภาพเคลื่อนไหว
▶ เครื่องชงกาแฟ
▶ เมนูหลัก
▶ การดูแล
▶ คำแนะนำ

7.4.3 การล้างระบบนม



อันตรายต่อสุขภาพ/ อันตรายจากน้ำร้อนลวก

- ระหว่างการล้าง น้ำล้างที่ร้อนจะไหลออกมาจากหัวฉีด
- > อย่าจับใต้หัวฉีดในขณะที่กำลังล้างอยู่

สามารถเริ่มการล้างระบบนมต่างหากได้ เหมาะสำหรับการเมื่อมีระยะเวลานานกว่าระหว่างการจ่ายเครื่องดื่ม การล้างระบบนมจะล้างสายนมพร้อมหัวฉีดนม และเครื่องทำฟองนม

- * เรียกเมนูการดูแล
- * แตะที่ **โปรแกรมการทำความสะอาด**
- * แตะที่ **การล้างระบบนม**
- * ข้อมูลจะถูกแสดงบนหน้าจอ



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทความเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6

คำแนะนำเป็นภาพเคลื่อนไหว
▶ เครื่องชงกาแฟ
▶ เมนูหลัก
▶ การดูแล
▶ คำแนะนำ

ทำความสะอาดระบบนมด้วยตนเอง
▶ หน้า 83

7.5 การขจัดตะกรัน



อันตรายต่อสุขภาพ/อันตรายจากการระคายเคืองและน้ำร้อนลวก



- ในระหว่างการทำความสะอาดและการขจัดตะกรัน สารทำความสะอาดที่ร้อนหรือสารละลายขจัดตะกรันจะไหลออกมาจากหัวฉีด
 - ของเหลวที่มีความร้อนอาจทำให้ระคายเคืองผิวได้ และความร้อนอาจทำให้เกิดอันตรายจากน้ำร้อนลวกได้
 - ผลิตภัณฑ์ดูแลและสารขจัดตะกรันอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพได้หากสัมผัสซึ่งรวมถึงการสัมผัสโดยไม่ตั้งใจ
- > ต้องติดตั้งเครื่องขงกาแพให้เสร็จสมบูรณ์ก่อนที่จะเริ่มต้นการขจัดตะกรัน
- > อย่าสัมผัสใต้หัวฉีดในขณะที่ทำความสะอาดหรือขจัดตะกรัน
- > ห้ามดื่มของเหลวสำหรับทำความสะอาดหรือของเหลวสำหรับขจัดตะกรัน
- > ทำความคุ้นเคยกับข้อมูลผลิตภัณฑ์บนขวดของสารขจัดตะกรัน



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



อันตรายจากการเผาไหม้



- เมื่อจ่ายเครื่องดื่มน้ำและไอน้ำ ของเหลวร้อนจะออกมาจากหัวฉีด พื้นผิวข้าง ๆ และหัวฉีดมีความร้อน
- > หากเครื่องขงกาแพยังร้อนอยู่การทำให้เย็นจะเร็วขึ้น การทำให้เย็นใช้เวลา 5–10 นาที
- > ร้อนกว่าการทำให้เย็นจะเสร็จ



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



- ผลิตภัณฑ์ดูแลของ WMF ถูกออกแบบและทดสอบสำหรับการใช้งานกับวัสดุเหล่านี้ สารขจัดตะกอนอื่น ๆ อาจทำให้เครื่องชงกาแฟเสียหายได้
- > ใช้เฉพาะสารขจัดตะกอนของ WMF เท่านั้น จะไม่มีการรับประกันสำหรับความเสียหายที่เกิดจากการใช้สารขจัดตะกอนอื่น ๆ และจะไม่สามารถใช้สิทธิ์เรียกร้องจากการรับประกันได้

ความกระด้างของน้ำ การไหลของน้ำ และการใช้เครื่องกรองน้ำจะกำหนดระยะเวลาในการขจัดตะกอน เครื่อง WMF 1100 S จะคำนวณเวลานี้และจะแสดงบนหน้าจอ การขจัดตะกอนมีสี่ระยะ

- การทำให้เย็น (เมื่อเครื่องร้อน)
- การเตรียม
- การขจัดตะกอน
- การล้าง

สิ่งต่อไปนี้เป็นสำหรับการขจัดตะกอน:

- สารขจัดตะกอนที่เป็นของเหลวของ WMF 2 ขวด (ขวดละ 0.75 ลิตร)
- น้ำ 1 ขวด (0.75 ลิตร)
- ภาชนะรองน้ำขนาด 3 ลิตร



คุณ将会เห็นขั้นตอนของโปรแกรมจากข้อความบนหน้าจอ เริ่มขั้นตอนตามลำดับ ปฏิบัติตามข้อความ

เข้าถึงโปรแกรมการขจัดตะกอน

- * เรียกเมนูการดูแล
- * แตะที่ **การขจัดตะกอน**
- * ปฏิบัติตามข้อความบนหน้าจอ

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
➤ เริ่มในหน้า 103



การขจัดตะกอน



ระยะเวลาของการขจัดตะกอน
ทั้งหมดประมาณ 60 นาที
จะต้องไม่ทำให้ขั้นตอนหยุดชะงัก

สิ่งที่สำคัญ

- เมนูหลัก
- การดูแล
- การขจัดตะกอน

7.6 การล้างด้วยตนเอง

7.6.1 ทำความสะอาดแผงควบคุม (CleanLock)

แต่ที่ "CleanLock" เพื่อเริ่มนับถอยหลัง 15 วินาที สามารถทำความสะอาดหน้าจอสัมผัสได้แล้วในตอนนี้น้ำจอสัมผัสจะเปิดอีกครั้ง 15 วินาทีหลังจากการสัมผัสครั้งสุดท้าย



อันตรายจากน้ำร้อนลวก

- หากเริ่มจ่ายเครื่องดื่มโดยอุบัติเหตุจะเป็นอันตรายและได้รับบาดเจ็บได้
- > ล็อคหน้าจอสัมผัสด้วย "CleanLock" ก่อนทำความสะอาดเสมอ

หมายเลขสำหรับสิ่งซื้อโปรแกรม
การดูแลรักษาของ WMF
▷ อุปกรณ์เสริมและอะไหล่
หน้า 108



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▷ เริ่มในหน้า 6



- มีความเสี่ยงที่จะเกิดการขีดข่วนหรือรอยบากได้
- > ทำความสะอาดหน้าจอด้วยผ้าสะอาดหมดจดเท่านั้น อย่าใช้สารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์รุนแรง
- > ใช้ผ้านุ่มสำหรับการทำความสะอาด

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▷ เริ่มในหน้า 103

7.6.2 ทำความสะอาดภาชนะใส่กาก (ช่องกาก ตัวเล็ก)

- * เทกากในภาชนะใส่กากทิ้ง
- โตะวางถ้วยจะอยู่บนภาชนะใส่กาก ในขณะที่เทกากออกจากภาชนะใส่กาก ให้จับโตะวางถ้วยไว้ให้แน่นเสมอ
- * เทกากในภาชนะใส่กากทิ้งและล้างด้วยน้ำดื่ม
- * ทำความสะอาดด้วยผ้าสะอาดหมดจด
- * ทำให้ภาชนะใส่กากแห้งและใส่กลับที่เดิม



- > อย่าใช้แรง อันตรายของการแตกหัก

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▷ เริ่มในหน้า 103

7.6.3 ทำความสะอาดถาดกัก

ถอดและทำความสะอาดถาดกักอย่างสม่ำเสมอ
น้ำปริมาณเล็กน้อยในถาดกักไม่ได้หมายความว่ามีการรั่ว
แต่เกิดขึ้นเนื่องจากระบบ

ถาดกักจะอยู่ใต้ภาชนะใส่กาก

ทำความสะอาดถาดกักตามความจำเป็น

- * ถอดภาชนะใส่กากออก

- * ถอดถาดกักออก และทำความสะอาดให้ทั่วถึงด้วยน้ำ
ดื่มที่สะอาด

- * ปลดปล่อยให้ถาดกักแห้งและใส่เข้าไป

- * ใส่ภาชนะใส่กากเข้าไปเหมือนเดิม



7.6.4 ทำความสะอาดถังน้ำ

ล้างถังน้ำให้ทั่วทุกสัปดาห์ด้วยน้ำสะอาด



7.6.5 ทำความสะอาดถาดรอง



อันตรายจากน้ำร้อนลวก



- ถาดรองน้ำอาจมีช่องเหลวที่มีความร้อน
- หากไม่ใส่ถาดรอง เช่น หลังจากการทำ ความสะอาด อาจมีอันตรายจากการเผาไหม้ได้ เนื่องจากช่องเหลวที่มีความร้อน
 - > เคลื่อนย้ายถาดรองน้ำอย่างระมัดระวัง
 - > ใส่ถาดรองเข้าที่เดิมอย่างระมัดระวังเพื่อไม่ ให้น้ำหยดลงมาโดยอุบัติเหตุ
 - > ใส่ถาดรองให้ถูกต้องเสมอ

- * ยกด้านหน้าของถาดรองเล็กน้อยแล้วถอดมันออก
- * ถอดตะแกรงรองและทำความสะอาดด้วยแปรง ทำความสะอาด
- * ทำความสะอาดถาดรองให้ทั่ว
- * ใช้แปรงทำความสะอาดที่จัดส่งมาพร้อมกับเครื่อง ทำความสะอาดหัวฉีด SteamJet และฝาครอบให้ทั่ว ถึง
- * ขันสุดท้าย ให้ล้างถาดรองและตะแกรงรองด้วยน้ำดื่ม ที่สะอาด
- * ปลอ่ยให้ถาดรองและตะแกรงรองแห้ง ประกอบเข้า ด้วยกัน และใส่กลับคืนที่เดิม



ด้านล่างของถาดรองและบริเวณของเซนเซอร์ ถาดรอง จะต้องแห้งดีก่อนที่จะใส่ เซนเซอร์จะ อยู่ที่ด้านขวาใต้ถาดรอง หากยังคงมีความชื้นอยู่ ในบริเวณนี้ ข้อความ "เทถาดรอง" จะปรากฏขึ้น



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความ ปลดภัย
> เริ่มในหน้า 6



สิ่งที่สำคัญ

7.6.6 ทำความสะอาดกล่องครอบ



- มีความเสี่ยงที่จะเกิดการขีดข่วนหรือรอยบากได้
 - > อย่าทำความสะอาดด้วยผงขัดหรือสิ่งที่คล้ายกัน
 - > ใช้เฉพาะสารทำความสะอาดชนิดอ่อนเท่านั้น
 - > อย่าใช้สารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์เป็นเบสรุนแรง หรือมีแอลกอฮอล์เป็นส่วนผสม หรือสารทำความสะอาดที่ขัดไขมันได้
 - > ใช้ผ้านุ่มสำหรับการทำความสะอาด

- * ปิดเครื่องชงกาแฟที่สวิตช์เปิด/ปิด
- * ปลดปล่อยให้เครื่องเย็นลง
- * ทำความสะอาดกล่องครอบเครื่องชงกาแฟที่เย็นลงแล้วด้วยผ้าหมาด ๆ
- * เช็ดถูด้วยผ้าขนแกะเนื้อละเอียด

7.6.7 ทำความสะอาดหัวฉีดด้วยตนเอง

ทำความสะอาดด้านนอกของหัวฉีดด้วยผ้าหมาดเป็นประจำและทำความสะอาดรูจ่ายเครื่องต้มด้วยแปรงที่เหมาะสม

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
➢ เริ่มในหน้า 103

หมายเหตุ

ปัญหาเกี่ยวกับความทนทานต่อสารจะเกิดขึ้นเมื่อใช้สารทำความสะอาดที่เป็นด่าง และตัวทำลายลาย เช่น อะซีโตน, คาร์บอน, คาร์บอนเตตระคลอไรด์, ทินเนอร์ หรือสารประกอบแอลกอฮอล์ > 5 %, แอมโมเนีย, เบนซีน, กลีเซอริน, ไซลีน นอกจากนี้สารที่ไม่สมควรใช้ยังได้แก่สารขัดสารขัดฟอกที่มีฤทธิ์ขัดไขมัน และสเปรย์ทำความสะอาดกระจกที่มีฤทธิ์รุนแรง

ทำความสะอาดหน้าจอกด้วยผ้าสะอาดหมด ๆ เท่านั้น อย่าใช้สารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์รุนแรง



การทำความสะอาดหัวฉีดกาแฟ

7.6.8 ทำความสะอาดหน่วยชง



อันตรายจากการฟกซ้ำหรือการ ถูกบีบอัด/ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ



- เครื่องชงกาแฟมีส่วนที่เคลื่อนไหวที่อาจทำให้นิ้วหรือมือบาดเจ็บได้
- มีความเสี่ยงที่จะถูกหนีบเมื่อถอดหน่วยชง
 - > ปิดเครื่องชงกาแฟและถอดปลั๊กสายไฟก่อนนำมือเข้าไปในเครื่องบดหรือเปิดหน่วยชงกาแฟ
 - > จับหน่วยชงให้แน่นและถอดมันอย่างระมัดระวัง

ทำความสะอาดหน่วยชงตามที่เป็น

- * กดสวิตช์เปิด/ปิดจนกว่าเครื่องชงกาแฟจะปิด
- * ถอดปลั๊กออก
- * เลื่อนโถ้วางถั่วเข้าไปในภาชนะใส่กาก
- * ถอดภาชนะใส่กากออก
- * ถอดถาดกากออก
- * ถอดถาดรอง

สามารถเข้าถึงหน่วยชงได้ทั้งหมดแล้วตอนนี้



อันตรายจากการเผาไหม้



- หน่วยชงอาจจะมีอุณหภูมิสูงได้ทันทีหลังจากที่ปิดเครื่อง
 - > ปลดปล่อยให้เครื่องชงกาแฟเย็นก่อนทำความสะอาด



- หน่วยชงสามารถไถลลงได้
 - > จับหน่วยชงให้แน่นเสมอ
 - > อย่าใช้แรง อันตรายของการแตกหัก



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



ทำความสะอาดหน่วยชง



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▶ เริ่มในหน้า 103

- * ด้วยมือเดียว ยื่นมือเข้าไปที่ช่องปากใต้หน่วยชงแล้ว
ปล่อยแล้วจับที่ยึดได้ (ภาพที่ 1)
- * ค่อย ๆ นำหน่วยชงลงมาด้านล่างอย่างช้า ๆ ทั้งชั้น
เอียง และดึงออกมาด้านหน้า (ภาพที่ 2)
- * ถอดหน่วยชงและจับให้แน่น



รูปภาพที่ 1



รูปภาพที่ 2

ใช้เครื่องมืออเนกประสงค์จากอุปกรณ์เสริม

- * หมุนเกลียวบนหน่วยชงทวนเข็มนาฬิกา (ภาพที่ 3)
จนกว่าเครื่องชุดจะอยู่ตำแหน่งด้านหน้า
- * ดึงสปริงออกแล้วกดมันลง
ช่องปากจะถูกปลดล็อก



รูปภาพที่ 3

- * หมุนช่องปาก [1] ขึ้น
- * ทำความสะอาดตะแกรงชงด้วยน้ำก๊อกหรือด้วยผ้า



รูปภาพที่ 4

* นำกากกาแฟที่เหลือออกโดยใช้แปรงทาสีหรือเครื่องขัด

* ล้างหน่วยชงด้วยน้ำก๊อก



ความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นได้

- หน่วยชงอาจเสียหายได้โดยสารทำความสะอาดหรือในเครื่องล้างจาน
 - > ใช้น้ำเพื่อทำความสะอาดหน่วยชงเท่านั้น
 - > อย่าทำความสะอาดหน่วยชงในเครื่องล้างจาน

* ใช้ผ้าเช็ดหน่วยชงให้แห้ง

ปล่อยให้แห้งสนิทก่อนที่จะติดตั้งเข้าไปในเครื่องชงกาแฟใหม่

นำกากกาแฟที่เหลือออกจากช่องกาก

* เช็ดกากกาแฟมาด้นหน้าหรือดูดออกโดยใช้เครื่องดูดฝุ่น

* ใส่สปริงเข้าไปในช่องกากเหมือนเดิม (ภาพที่ 5) ใช้นิ้วมือ

ใส่หน่วยชงเข้าไปเหมือนเดิมหลังจากที่แห้งแล้ว หมุนเกลียวบนหัวหน่วยชงเล็กน้อยไปทางซ้ายหรือขวาด้วยเครื่องมืออเนกประสงค์ จนกว่าที่ปาดจะหดรกลับเข้าไปทั้งหมด

* กดที่ยึดค้างไว้ แล้วใส่หน่วยชงกลับเข้าไปในช่อง จนถึงแผงด้านหลังให้สุด

* ดันหน่วยชงขึ้นจนกว่าจะเข้ากับที่ยึด

* ใส่ภาชนะใส่กากเข้าไปเหมือนเดิม

* ใส่ถาดรองเหมือนเดิม

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▷ เริ่มในหน้า 103



รูปภาพที่ 5



ตะแกรงชง



หากไม่สามารถใส่หน่วยชงได้โดยไม่มีแรงดันทาน

- > หมุนเกลียวบนหัวหน่วยชงเล็กน้อยไปทางซ้ายหรือขวาด้วยเครื่องมืออเนกประสงค์ จนกว่าหน่วยชงจะเข้าร่อง
- > อย่าใช้แรง อันตรายของการแตกหัก

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน
▷ เริ่มในหน้า 103

7.6.9 ทำความสะอาดระบบนมด้วยตนเอง



อันตรายจากน้ำร้อนลวก

- หากเริ่มจ่ายเครื่องดื่มโดยอุบัติเหตุจะเป็นอันตรายและได้รับบาดเจ็บได้
 - > ปิดเครื่องชงกาแฟก่อนทำความสะอาดเสมอ
 - > ถอดปลั๊กออก

- * ดำเนินการล้างระบบนม
- * ถอดฝาครอบหน้าหัวฉีดออก
- * ถอดเครื่องทำฟองนมพร้อมกับหัวฉีดไอน้ำออก
- * ถอดแยกชิ้นส่วนย่อย และทำความสะอาดให้ทั่วถึงด้วยน้ำก๊อกที่อุ่น
- * ทำความสะอาดร่องในหัวฉีดด้วยผ้าหมาด ๆ
- * ทำความสะอาดช่องและจุดเชื่อมต่อต่าง ๆ ด้วยแปรงทำความสะอาดที่จัดส่งมาพร้อมกับเครื่อง



อันตรายต่อสุขภาพ

- ในกรณีที่สัมผัสกับน้ำยาทำความสะอาดระบบนมของ WMF อาจทำให้ตาบาดเจ็บร้ายแรงได้
 - > อย่าให้น้ำยาทำความสะอาดระบบนมเข้าตาของคนหรือสัตว์

- * ผสมน้ำยาทำความสะอาดพิเศษของ WMF 5 มล. กับน้ำดื่มอุ่น 0.5 ลิตร
- * วางชิ้นส่วนย่อยทุกชิ้น รวมทั้งแปรงทำความสะอาดลงในสารละลายสำหรับทำความสะอาดที่เตรียมไว้ ต้องจุ่มชิ้นส่วนทั้งหมดในสารละลายสำหรับทำความสะอาด



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทความเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทความเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



ทำความสะอาดระบบนมด้วยตนเอง

หมายเหตุ

ต้องจุ่มสายนมลงในสารละลายทำความสะอาดตามที่จำเป็นด้วยเช่นกัน ปฏิบัติตามคู่มือ

จุ่มสายนม

▶ คำอธิบายอยู่ด้านล่าง

- * หลังจาก 5 ชั่วโมง ทำความสะอาดชิ้นส่วนทั้งหมดให้ทั่วด้วยแปรง
- * ล้างชิ้นส่วนทั้งหมดให้ทั่วถึงเป็นอย่างดีด้วยน้ำดื่มสะอาด



อันตรายต่อสุขภาพ/สุขอนามัย

- > สามารถแกะแถบดกแต่งที่หัวฉีดออกและทำความสะอาดได้ตามความจำเป็น



อันตรายจากการถูกเผาไหม้/ อันตรายจากน้ำร้อนลวก



- หัวฉีดไอน้ำอาจพ่นไอน้ำร้อนออกมาได้ หากไม่มีเครื่องทำฟองนม



- > ห้ามติดตั้งหัวฉีดไอน้ำโดยไม่มีเครื่องทำฟองนม

- * ประกอบเครื่องทำฟองนม
ทำชิ้นส่วนให้เบียดเพื่อที่จะนำมาประกอบเข้าด้วยกัน
อย่าทาลาจารบี
- * ประกอบชิ้นส่วนเข้าด้วยกันและกดให้แน่น
- * ใส่เครื่องทำฟองนมกลับเข้าไปในหัวฉีด



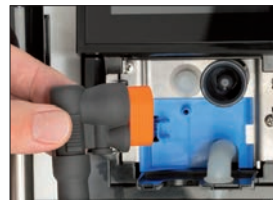
ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6



ทำความสะอาดสายนม

- * จุ่มปลายสายนมด้านหนึ่งของชิ้นส่วนอื่น ๆ ลงในสารละลายสำหรับทำความสะอาด
 - * จุ่มสายนมที่เหลือในสารละลายสำหรับทำความสะอาด
- ขั้นตอนนี้จะป้องกันไม่ให้อากาศค้างอยู่ในสายนม
ต้องจุ่มชิ้นส่วนทั้งหมดในสารละลายสำหรับทำความสะอาด

คำแนะนำในการ
"ทำความสะอาดสายนม"
▶ คำแนะนำ
หน้า 39



ทำความสะอาดสายนม

7.6.10 ทำความสะอาดเครื่องผสม

การทำความสะอาดจะบ่อยขึ้นขึ้นอยู่กับการบริโภคผงเครื่องดื่ม

- * ดำเนินการล้างเครื่องผสม
 - * เปิดประตู
 - * ดึงขามเครื่องผสมไปด้านหน้าด้วยด้ามจับ
 - * ยกขามเครื่องผสมขึ้นเล็กน้อย เพื่อให้ น้ำที่เหลืออยู่ระบายออกมา
 - * ดึงสายเครื่องผสมตั้งแต่ขามเครื่องผสมไปยังหัวฉีดออก และถอดออกจากร่อง
- ตอนนี้จะสามารถมองเห็นใบพัดสำหรับเครื่องผสมได้
- * สามารถทำความสะอาดใบพัดได้ด้วยผ้า
 - * ถอดขามเครื่องผสมสองชิ้น
 - * ทำความสะอาดทั้งสองส่วนของขามเครื่องผสมและสายเครื่องผสมด้วยน้ำดื่มอุ่น
 - * ปลอ่ยให้ทุกชิ้นส่วนแห้งสนิท

เมื่อประกอบกลับคืน ทุกๆจะต้องหันไปทางเดียวกัน

- * ใส่สายเครื่องผสมลงในหัวฉีดทางร่อง
- * วางขามเครื่องผสมกลับคืนจนกว่าจะล็อก
- * วางสายเครื่องผสมบนขามเครื่องผสม



อันตรายจากน้ำร้อนลวก

- หากยึดสายเครื่องผสมไม่แน่นอาจทำให้ปลอ่ยน้ำร้อนหรือเครื่องดื่มชนิดผงร้อนโดยอุบัติเหตุได้
- > เสียบสายเครื่องผสมลงบนขามเครื่องผสม



ทำความสะอาดเครื่องผสม



เปลี่ยนสายเครื่องผสม



ข้อควรระวัง

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับความปลอดภัย
▶ เริ่มในหน้า 6

7.6.11 ทำความสะอาดโถใส่เมล็ดกาแฟ

สามารถทำความสะอาดโถใส่เมล็ดกาแฟแบบติดตั้งถาวรได้อย่างสม่ำเสมอตามความจำเป็น
แนะนำ: ทุกเดือน



ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

- ผมเส้นยาวอาจติดในหัวบดและถูกดึงเข้าไปในเครื่องชงกาแฟได้
- > ปกป้องเส้นผมด้วยตาข่ายคลุมผมเสมอ



ข้อควรระวัง



อันตรายจากการฟกช้ำหรือการถูกบีบอัด/ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

- เครื่องชงกาแฟมีส่วนที่เคลื่อนไหวที่อาจทำให้นิ้วหรือมือบาดเจ็บได้
- > ปิดเครื่องชงกาแฟและถอดปลั๊กสายไฟก่อนนำมือเข้าไปในเครื่องบดหรือเปิดหน่วยชงกาแฟ



ข้อควรระวัง

※ กดสวิตช์ เปิด/ปิด (ประมาณ 1 วินาที)

เครื่องชงกาแฟจะปิด

※ ถอดปลั๊กออก

※ ถอดฝาปิดโถใส่เมล็ดกาแฟออก เทออกจนหมด และทำความสะอาดด้วยผ้าหมาด ๆ

※ ปลอ่ยให้โถใส่เมล็ดกาแฟแห้งสนิท

※ เติมโถใส่เมล็ดกาแฟอีกครั้ง และปิดด้วยฝาปิด

ขั้นตอนขยายสำหรับโถใส่เมล็ดกาแฟ (ตัวเลือก)

- * ปลดล็อคชั้นส่วนขยาย
- * ถอดชั้นส่วนขยายออกทางด้านบน
- * เช็ดชั้นส่วนขยายด้วยผ้าหมาด ๆ ให้ทั่วถึง และปล่อยให้แห้ง
- * ใส่และล็อคชั้นส่วนขยาย

7.6.12 ทำความสะอาดโถใส่ผงเครื่องดื่ม

สามารถทำความสะอาดโถใส่ผงเครื่องดื่มได้อย่างสม่ำเสมอตามความจำเป็น

แนะนำ: ทุกเดือน

การทำความสะอาดจะบ่อยขึ้นขึ้นอยู่กับการใช้การบริโภคผงเครื่องดื่ม



ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

- ผมเส้นยาวอาจติดในหัวบดและถูกดึงเข้าไปในเครื่องชงกาแฟได้
- > ปกป้องเส้นผมด้วยตาข่ายคลุมผมเสมอ



ข้อควรระวัง

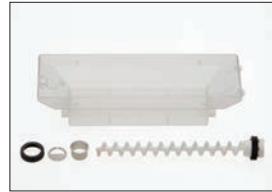
- * กดสวิตช์ เปิด/ปิด (ประมาณ 1 วินาที)

เครื่องชงกาแฟจะปิด

- * ถอดปลั๊กออก
- * ถอดฝาปิดโถใส่ผงเครื่องดื่ม
- * ตั้งอุปกรณ์รภัยในโถใส่ผงเครื่องดื่ม ซึ่งจะทำให้โถใส่ผงเครื่องดื่มคลายออก
- * ถอดโถใส่ผงเครื่องดื่มออก เทออกจนหมด และทำความสะอาดด้วยผ้าหมาด ๆ
- * คลายปลอกหัวฉีดที่ด้านหน้าและด้านหลัง
- * ตั้งชุดตัวหนอนของเครื่องแบ่งส่วนออก และถอดจุกปิดออก
- * เช็ดโถให้ทั่วด้วยผ้าหมาด



- * ทำความสะอาดชิ้นส่วนย่อย ๆ ในชุดตัวนอนของเครื่องแบ่งส่วนให้ทั่วถึง ด้วยแปรงทำความสะอาดที่จัดส่งมาพร้อมกับเครื่อง
- * ปลอยให้โถใส่ผงเครื่องต้มและส่วนประกอบแต่ละส่วนแห้งสนิท
- * ประกอบชุดตัวนอนของเครื่องแบ่งส่วนกลับคืนและทำการใส่ ชิ้นปลอกหัวนืด



เครื่องแบ่งส่วนพร้อมส่วนประกอบย่อย ชุดตัวนอนของเครื่องแบ่งส่วน



ตรวจสอบว่าจุกปิดอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง

- * เติมโถใส่ผงเครื่องต้มและใส่ฝาปิด
- * ปิดลิ้นค

สิ่งที่สำคัญ

ชิ้นส่วนขยายสำหรับโถใส่ผงเครื่องต้ม (ตัวเลือก)

- * ปลดลิ้นคชิ้นส่วนขยาย
- * ถอดชิ้นส่วนขยายออกทางด้านบน
- * เช็ดชิ้นส่วนขยายด้วยผ้าหมาด ๆ ให้ทั่วถึง และปล่อยให้แห้ง
- * ใส่และล็อกชิ้นส่วนขยาย

8 ตารางการทำความสะอาด HACCP

กฎหมายกำหนดให้คุณต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าลูกค้าไม่ได้รับอันตรายจากการบริโภคอาหารที่คุณให้บริการ

ตารางการทำความสะอาดแบบ HACCP (Hazard Analysis Critical Control Points) หรือการวิเคราะห์อันตรายและจุดวิกฤติที่ต้องควบคุมเพื่อระบุความเสี่ยงและการประเมินที่จำเป็น คุณควรดำเนินการประเมินความเสี่ยงในสถานที่ของคุณ จุดประสงค์ของการประเมินคือเพื่อตระหนักและป้องกันจุดอันตรายด้านสุขอนามัยของอาหาร เพื่อการนี้จึงต้องกำหนดและปฏิบัติใช้การติดตามและการทดสอบตามความจำเป็น ด้วยการติดตั้ง การดูแล การบำรุงรักษา และการทำความสะอาดที่ถูกต้อง เครื่องชงกาแฟของ WMF จึงเป็นไปตามข้อกำหนดที่ระบุไว้ข้างต้น หากไม่ดูแลและทำความสะอาดเครื่องชงกาแฟอย่างถูกต้องการจ่ายเครื่องดื่มที่มีนมจะเป็นจุดอันตรายด้านสุขอนามัยของอาหาร โปรดปฏิบัติตามข้อต่าง ๆ ต่อไปนี้เพื่อให้เป็นไปตามตารางการทำความสะอาด HACCP

"กฎระเบียบเกี่ยวกับสุขอนามัยของอาหาร ลงวันที่ 5 ส.ค. 1997"

ใช้ตารางการทำความสะอาด HACCP สำหรับการติดตามการทำความสะอาดเป็นประจำ
ส่งออก HACCP
▷ หน้า 64

ฆ่าเชื้อโรครบบนมทุกวัน

- ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับการทำความสะอาดสำหรับระบบนมในบทความดูแลรักษา ซึ่งจะทำให้ระบบของคุณมีแบคทีเรียน้อยที่สุด ณ จุดเริ่มต้นของการดำเนินงาน

ใช้เฉพาะสารทำความสะอาดที่ได้ผ่านการอนุมัติจาก WMF แล้วเท่านั้น
ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการดูแลรักษา
▷ เริ่มในหน้า 68



คุณสามารถดูบันทึกการทำความสะอาดล่าสุดได้จากปุ่มข้อมูล ⓘ
ปุ่ม USB ⓘ สามารถใช้เพื่อส่งออกบันทึก HACCP ได้

เคล็ดลับ

เริ่มการดำเนินงานด้วยนมแช่เย็นที่เปิดกล่องใหม่เสมอ

- โดยปกติแล้วนมยูเอชทีที่บรรจุอยู่ในบรรจุภัณฑ์ดั้งเดิมจะไม่มีเชื้อโรคที่เป็นอันตราย ให้เปิดนมแช่เย็นกล่องใหม่ เมื่อเริ่มต้นการดำเนินงานเสมอ
- รักษาความสะอาดอย่างเคร่งครัดเมื่อเปิดกล่องนมมือหรือเครื่องมือที่สกปรกอาจทำให้เชื้อโรคเข้ามาในระบบได้เมื่อเปิดกล่องนม

แนะนำให้เย็นเสมอ!

- เตรียมกล่องนมแช่เย็นใหม่สำรองไว้เสมอ
- หากไม่มีการทำความสะอาดระหว่างดำเนินงานจะต้องใช้นมให้หมดอย่างรวดเร็ว ทำให้นมเย็นเป็นบางโอกาสหากจำเป็น
- หากใช้นมเล็กน้อยจะต้องนำนมแช่เย็นไปแช่ไว้ในตู้เย็นอีกครั้งระหว่างการดำเนินงาน

คำแนะนำ:

ใช้นมยูเอชทีที่มีไขมัน 1.5 %

เมื่อเริ่มปฏิบัติการนมควรมีอุณหภูมิ 6–8 °C

ขึ้นอยู่กับความต้องการหนึ่งสัปดาห์สำหรับการฆ่าเชื้อในประมาณ 20 ถ้วย

WMF มีตัวเลือกสำหรับการแช่เย็นต่าง ๆ (เช่น เครื่องทำความเย็นบนเคาน์เตอร์ของ WMF หรือเครื่องทำความเย็นนมของ WMF)

ตารางการทำความสะอาด HACCP

ใช้บน UHT แช่เย็นเท่านั้น เพื่อป้องกันแบคทีเรียซึ่งมีความเสี่ยงต่อสุขภาพสำหรับเครื่องต้ม ใช้เฉพาะผลิตภัณฑ์ที่ยังไม่หมดอายุเท่านั้น

ขั้นตอนการทำความสะอาด:

ทุกวัน

1. การล้างเมื่อปิดเครื่อง
 - ▷ จะเริ่มต้นโดยอัตโนมัติเมื่อปิดเครื่อง
2. ทำความสะอาดแผงควบคุม ภายนอกใส่กาก ถาดรอง และกล่องครอบ
 - ▷ คู่มือการใช้งาน, บทการดูแล

ทุกสัปดาห์

3. การทำความสะอาดระบบ
4. ทำความสะอาดระบบนมด้วยตนเอง

ทำความสะอาดถึงน้ำ

เป็นประจำ

5. ทำความสะอาดไดสโพลด์รีเฟร (เมสซิคาเพ/ผงเครื่องต้ม)

ทำความสะอาดหัวฉีดและหน่วยของ

▷ คู่มือการใช้งาน, บทการดูแล

วันที่	ขั้นตอนการทำความสะอาด					ลายเซ็น
	เวลา					
	1	2	3	4	5	
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						

วันที่	ขั้นตอนการทำความสะอาด					ลายเซ็น
	เวลา					
	1	2	3	4	5	
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						
27.						
28.						
29.						
30.						
31.						

9 การบำรุงรักษาและการขจัดตะกรัน

โปรดสังเกตว่าเป็นเครื่องชงกาแฟอุตสาหกรรมมืออาชีพที่จำเป็นต้องมีการบำรุงรักษาและการขจัดตะกรันเป็นประจำ

ระยะเวลาของการบำรุงรักษาขึ้นอยู่กับระยะเวลาการใช้งาน และจะแจ้งให้ทราบที่หน้าจอ

เครื่องชงกาแฟสามารถใช้งานได้หลังจากมีข้อความบนหน้าจอแต่ควรดำเนินการบำรุงรักษาหรือมอบหมายให้มีการดำเนินงานบำรุงรักษาโดยทันทีเพื่อให้เครื่องใช้งานได้อย่างถูกต้องและเพื่อไม่ให้เกิดความเสียหายในภายหลัง

9.1 การบำรุงรักษา

การบำรุงรักษาหลังจากข้อความบนหน้าจอจะต้องดำเนินการโดยบุคลากรที่ได้รับการอบรมแล้วหรือฝ่ายบริการของ WMF เท่านั้นเนื่องจากในกรณีนี้จะต้องเปลี่ยนส่วนประกอบที่มีผลกระทบต่อความปลอดภัยจะมีการแนะนำขั้นตอนการดูแลหรือการบำรุงรักษาดังต่อไปนี้:

- การขจัดตะกรัน สามารถทำได้โดยผู้ใช้งาน/ผู้ปฏิบัติการ
- การบำรุงรักษาหลังจากข้อความบนหน้าจอจะต้องดำเนินการโดยบุคลากรที่ได้รับการอบรมแล้วหรือฝ่ายบริการของ WMF เท่านั้นเนื่องจากในกรณีนี้จะต้องเปลี่ยนส่วนประกอบที่มีผลกระทบต่อความปลอดภัย

ข้อความเกี่ยวกับบริการบำรุงรักษา
▷ ข้อความและคำแนะนำ
หน้า 93

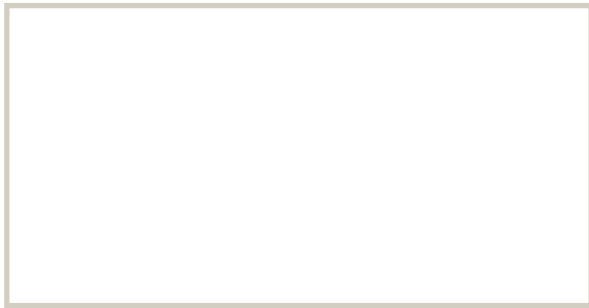
การขจัดตะกรัน
▷ ซอฟต์แวร์ ▷ การดูแล
▷ การขจัดตะกรัน
หน้า 74

ข้อความเกี่ยวกับบริการบำรุงรักษา
▷ ข้อความและคำแนะนำ
หน้า 93

9.2 ฝ่ายบริการของ WMF

คุณสามารถติดต่อฝ่ายบริการของ WMF ได้หากคุณไม่
ทราบจุดให้บริการในท้องถิ่น

WMF Group GmbH
Eberhardstraße 35
D - 73312 Geislingen (Steige)



สิ่งที่สำคัญ

สำหรับงานบำรุงรักษาและการซ่อม
อื่น ๆ โปรดติดต่อฝ่ายบริการของ
WMF ในท้องถิ่นของคุณ หมายเลข
โทรศัพท์อยู่บนสติ๊กเกอร์ที่อยู่บน
เครื่องชงกาแฟและบันทึกการจัดส่ง



บรรจุเครื่องชงกาแฟในหีบห่อ

10 ข้อความและคำแนะนำ

10.1 ข้อความสำหรับการใช้งาน

เติมเมสิดกาแฟ

- * เติมโถใส่เมสิดกาแฟ (ดูหน้าจอ)
- * ตรวจสอบว่า:
 - เมสิดกาแฟไม่ลงไปในเครื่องบด
- * คนด้วยช้อนขนาดใหญ่เพื่อยืนยันว่า 
- * ดำเนินการ "เปรียบเทียบข้อความที่ระบุว่าเมสิดกาแฟหมด"

การเปรียบเทียบข้อความที่ระบุว่า
เมสิดกาแฟหมด
▷ ซอฟต์แวร์
หน้า 60

เปิดวาล์วน้ำ

- * เปิดก๊อกน้ำและยืนยัน

เทกากในภาชนะใส่กากทั้ง

- * เทกากในภาชนะใส่กากทั้ง

ไม่มีภาชนะใส่กาก

- * ใส่ภาชนะใส่กากเข้าไปเหมือนเดิมให้ถูกต้อง

เปลี่ยนเครื่องกรองน้ำ

- * เปลี่ยนเครื่องกรองน้ำ
ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับเครื่องกรองน้ำ
- * โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF เมื่อจำเป็น

หมายเหตุ

สำหรับเครื่องชงกาแฟที่มีการ
เชื่อมต่อการจ่ายน้ำแบบสม่ำเสมอ
เราแนะนำให้ใช้เครื่องกรองน้ำ
bestmax V

โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF

หน้าจอแสดงตัวเลขข้อบกพร่อง

ข้อความแสดงข้อบกพร่องและการ
ทำงานผิดปกติ
▷ หน้า 94

ข้อความเกี่ยวกับการบริการ

การบำรุงรักษาหลังจากจอแสดงข้อความ

- * โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF

ข้อความเกี่ยวกับการบริการเป็นคำ
แนะนำ สามารถใช้งานเครื่องชง
กาแฟต่อไปได้

10.2 ข้อความแสดงข้อบกพร่องและการทำงานผิดปกติ

ขั้นตอนพื้นฐานบนหน้าจอของข้อความแสดงข้อบกพร่องและการทำงานผิดปกติ

- * ปิดเครื่องชงกาแฟแล้วเปิดใหม่หลังจากสองสามวินาที
- * ทำกระบวนการซ้ำที่นำไปสู่ข้อบกพร่อง

ในหลายกรณีวิธีนี้จะกำจัดการทำงานที่ผิดปกติและคุณจะสามารถใช้งานได้อีกต่อไป

หากทำแล้วไม่สำเร็จ: หาข้อความแสดงข้อบกพร่องหรือหมายเลขข้อบกพร่องในรายการข้อบกพร่องต่อไปนี้และปฏิบัติตามคำแนะนำที่ระบุไว้

หากวิธีนี้ไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้หรือหากไม่มีข้อบกพร่องในรายการโปรดโทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF

บางข้อความจะนำไปสู่การบล็อกฟังก์ชันบางอย่าง คุณ sẽสังเกตได้จากไฟปุ่มเครื่องต้มจะดับ ปุ่มเครื่องต้มที่ยังสว่างอยู่สามารถใช้งานได้ต่อไป

เครื่อง WMF 1100 S ของคุณมีโปรแกรมการวิเคราะห์ข้อบกพร่องใด ๆ ที่เกิดขึ้นจะแสดงบนหน้าจอ ข้อความแสดงข้อบกพร่องอาจเกิดจากสายไฟฟ้าขัดข้องได้ด้วยเช่นกัน

หากมีข้อบกพร่องในปัจจุบันหรือข้อความสำหรับผู้ปฏิบัติการ  ปุ่มจะปรากฏขึ้น

* และที่ 

ข้อความแสดงข้อบกพร่องและหมายเลขข้อบกพร่องจะปรากฏบนหน้าจอ



สวิตช์เปิด/ปิดจะทำงานหลังจากประมาณ 1 วินาทีและเครื่องชงกาแฟจะปิดในการแก้ไขข้อบกพร่อง เช่น เมื่อซอฟต์แวร์ค้าง จะสามารถปิดตัวควบคุมได้โดยการกดสวิตช์เปิด/ปิด

หมายเหตุ

หมายเลขข้อบกพร่อง	ลักษณะข้อบกพร่อง	คำแนะนำในการปฏิบัติการ
6	หน่วยชงล้อยค/หน่วยชงไม่ทำงาน	* ปิดเครื่องชงกาแฟ * ทำความสะอาดหน่วยชง ▷ การดูแล ▷ ทำความสะอาดหน่วยชง หน้า 80
88	เครื่องต้มอุณหภูมิต่ำเกินไป	* ปิดเครื่องชงกาแฟ ปลดปล่อยให้เครื่องเย็นแล้วเปิดใหม่ * หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF
89	เครื่องต้มข้อบกพร่องเกี่ยวกับเวลาในการทำความร้อน	* ปิดเครื่องชงกาแฟแล้วเปิดใหม่ * หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF
161	ข้อบกพร่องเกี่ยวกับน้ำ: น้ำขุ่น	ระหว่างแต่ละขั้นตอนต่อไปนี้ให้ปิดและเปิดเครื่องชงกาแฟใหม่ หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้ให้ทำขั้นตอนถัดไป * ทำความสะอาดหน่วยชง ▷ การดูแล ▷ ทำความสะอาดหน่วยชง หน้า 80 * ตั้งระดับการบดให้เหมาะสม ▷ การตั้งค่าอื่น ๆ ▷ ตั้งระดับการบด หน้า 67 * ลดคุณภาพ ▷ ซอฟต์แวร์ ▷ สูตร, หน้า 43 * หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF
162	ข้อบกพร่องเกี่ยวกับน้ำ: เมื่อทำความสะอาด	ระหว่างแต่ละขั้นตอนต่อไปนี้ให้ปิดและเปิดเครื่องชงกาแฟใหม่ หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้ให้ทำขั้นตอนถัดไป * ทำความสะอาดหน่วยชง ▷ การดูแล ▷ ทำความสะอาดหน่วยชง หน้า 80 * หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF

หมายเลขข้อบกพร่อง	ลักษณะข้อบกพร่อง	คำแนะนำในการปฏิบัติการ
163	ข้อบกพร่องเกี่ยวกับน้ำ: การล้างด้วยน้ำอุ่น	ระหว่างแต่ละขั้นตอนต่อไปให้ปิดและเปิดเครื่องชงกาแฟใหม่ หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้ให้ทำขั้นตอนถัดไป * ทำความสะอาดหน่วยชง ▷ การดูแล ▷ ทำความสะอาดหน่วยชง หน้า 80 * หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF
186	เครื่องต้มไอน้ำ: ระดับ	ไม่สามารถจ่ายเครื่องต้มไอน้ำชั่วคราว * ตรวจสอบว่าภาชนะใส่กาแฟอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง * ปิดเครื่องชงกาแฟแล้วเปิดใหม่ * ตรวจสอบว่าเติมน้ำแล้วหรือไม่
188	ข้อบกพร่องเกี่ยวกับเครื่องทำความร้อน: อุณหภูมิสูงเกินที่เครื่องต้มไอน้ำ	* ปิดเครื่องชงกาแฟ ถอดปลั๊ก * โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF
189	เครื่องต้มไอน้ำ: ข้อบกพร่องเกี่ยวกับเวลาในการทำความร้อน	* ปิดเครื่องชงกาแฟแล้วเปิดใหม่ * หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF
9083	อุณหภูมิของเครื่องทำความร้อนอยู่ในระดับเยือกแข็ง	* ตรวจสอบว่าตั้งอุณหภูมิของเครื่องทำความร้อนต่ำไปหรือไม่
9516 9517	เครื่องบดด้านขวา อุดตัน เครื่องบดด้านซ้าย อุดตัน 	* ปิดเครื่องชงกาแฟ * ถอดปลั๊กออก * ถอดฝาปิดโถใส่ผงเครื่องต้มออก * เทเมล็ดกาแฟออกจากโถใส่เมล็ดกาแฟ * หมุนแผ่นเครื่องบดทวนเข็มนาฬิกาเท่าที่จำเป็นโดยใช้เครื่องมืออเนกประสงค์สำหรับโถ (ต้องใส่หมุดสองตัวในช่องบนเครื่องบด ดูภาพ) * เติมโถใส่เมล็ดกาแฟ * ปิดฝาโถใส่เมล็ดกาแฟกลับคืนที่เดิม * เปิดเครื่องชงกาแฟ ▷ การดูแล ▷ ทำความสะอาดโถใส่เมล็ดกาแฟ, หน้า 86 หากสิ่งนี้เกิดขึ้นบ่อยครั้ง: * ตั้งระดับการบดให้หยาบขึ้นหนึ่งขั้น ▷ การตั้งค่าอื่น ๆ ▷ ตั้งระดับการบด หน้า 67



10.3 ข้อบกพร่องที่ไม่มีข้อความแสดงข้อบกพร่อง

รูปแบบของข้อบกพร่อง	คำแนะนำในการปฏิบัติการ						
ไม่จ่ายน้ำร้อน แต่มีน้ำในภาชนะใส่กา	* ทำความสะอาดหัวฉีดน้ำร้อน * โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF (สามารถจ่ายกาแฟได้)						
ไม่จ่ายช็อกโกแลต แต่มีน้ำในภาชนะใส่กา	* อย่าจ่ายช็อกโกแลต * โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF (สามารถจ่ายกาแฟได้)						
เครื่องแบ่งช็อกโกแลตอุดตัน จ่ายช็อกโกแลตได้กับน้ำเท่านั้น	* ทำความสะอาดเครื่องแบ่งส่วน ▷ การดูแล ▷ ทำความสะอาดโถใส่ผงเครื่องดื่ม หน้า 87 * เทผงเครื่องดื่มทิ้ง * หมุนชุดตัวหนอนด้วยมือจนกว่าผงจะออกมาหมด * หากจำเป็น ล้างด้วยน้ำ * (ปล่อย) ให้แห้งสนิท						
การจ่ายกาแฟบนด้านซ้าย/ขวาแตกต่างกัน	* ทำความสะอาดหัวฉีดกาแฟ ▷ ซอฟต์แวร์ ▷ คำแนะนำ ▷ หัวฉีดกาแฟ, หน้า 39						
ไม่มีฟองนม/นมไม่ออก แต่มีนมในภาชนะใส่นม	* ตรวจสอบว่าสายนมงอหรือถูกทับหรือไม่ * ตรวจสอบว่าใช้หัวฉีดไอน้ำที่ถูกตองหรือไม่ * จัดสายนมใหม่ให้ถูกต้อง * ทำความสะอาดหัวฉีดนม * เติมนม * ตรวจสอบดูว่าเครื่องทำความเย็นนมจับเป็นน้ำแข็งหรือไม่						
ฟองนมไม่โอเค	<table border="1"> <thead> <tr> <th>สี</th><th>อุณหภูมินม</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> - เขียว (มาตรฐาน) </td><td>นมไม่เย็น (16 ถึงสูงสุด 22 °C)</td></tr> <tr> <td> - ส้ม (อุปกรณ์เสริม) </td><td>นมเย็น (ถึงสูงสุด 10 °C)</td></tr> </tbody> </table> หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้ ▷ การใช้งาน ▷ เชื่อมต่อกับนม, หน้า 24 ▷ ระบบ ▷ นมและฟอง ▷ อุณหภูมิในการเก็บนม, หน้า 56	สี	อุณหภูมินม	เขียว (มาตรฐาน)	นมไม่เย็น (16 ถึงสูงสุด 22 °C)	ส้ม (อุปกรณ์เสริม)	นมเย็น (ถึงสูงสุด 10 °C)
สี	อุณหภูมินม						
เขียว (มาตรฐาน)	นมไม่เย็น (16 ถึงสูงสุด 22 °C)						
ส้ม (อุปกรณ์เสริม)	นมเย็น (ถึงสูงสุด 10 °C)						

รูปแบบของข้อบกพร่อง	คำแนะนำในการปฏิบัติการ
• การจ่ายฟองนมกระเด็นอย่างรุนแรง • นมร้อนเกินไป	* ตรวจสอบว่ามีการทำความสะอาดระบบนมหรือไม่ * ล้างระบบนม ▷ การดูแล ▷ ทำความสะอาดระบบนมด้วยตนเอง หน้า 83 * ตรวจสอบว่ามีการแช่เย็นนมอย่างเพียงพอหรือไม่ * ใช้หัวฉีดนมสีเขียว
• ไม่จ่ายเครื่องดื่มชนิดผง	* ทำความสะอาดขามเครื่องผสม * สายงอหรือไม่ * ทำความสะอาดนมและล้างบ่อขึ้น หากจำเป็นให้ทำทุกวัน ▷ การดูแล ▷ ภาพรวมช่วงการทำความสะอาด หน้า 70 ▷ การดูแล ▷ การทำความสะอาดระบบนมด้วยตนเอง หน้า 83 * ใช้ปริมาณผงเครื่องดื่มน้อยลง * ใช้ปริมาณน้ำมากขึ้น
• ข้อความ "เหลวตรอง" ปรากฏขึ้น แม้ว่าได้เหลวตรองแล้วก็ตาม	ด้านล่างของถาดรองและบริเวณของเซนเซอร์ถาดรอง จะต้องแห้งดีก่อนที่จะใส่ เซนเซอร์จะอยู่ที่ด้านขวาใต้ถาดรอง หากยังคงมีความชื้นอยู่ในบริเวณนี้ ข้อความ "เหลวตรอง" จะปรากฏขึ้น
• บั้มทำงานอย่างต่อเนื่อง มีน้ำในภาชนะใส่กาก	* ปิดเครื่องชงกาแฟแล้วเปิดใหม่ * หากไม่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องได้โทรแจ้งฝ่ายบริการของ WMF

11 ความปลอดภัยและการรับประกัน

11.1 อันตรายต่อเครื่องชงกาแฟ



ปฏิบัติตามคู่มือ

เราไม่รับประกันความเสียหายที่เป็นผลมาจากการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้
ปฏิบัติตามเงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้ง

สถานที่ติดตั้ง

- สถานที่ติดตั้งจะต้องแห้งและมีการป้องกันละอองน้ำ
- น้ำควบแน่น น้ำ หรือไอน้ำอาจออกมาจากเครื่องชงกาแฟได้
 - > อย่าใช้เครื่องชงกาแฟกลางแจ้ง
 - > ตั้งเครื่องชงกาแฟโดยไม่ให้เครื่องชงกาแฟถูกละอองน้ำ
 - > วางเครื่องชงกาแฟบนฐานที่กันน้ำและกันความร้อนเพื่อไม่ให้พื้นผิวติดตั้งเสียหาย

เครื่องบดกาแฟ

- สิ่งแปลกปลอมสามารถทำให้เครื่องบดเสียหายได้ ความเสียหายด้วยเหตุนี้จะไม่ได้รับความคุ้มครองภายใต้การรับประกัน
 - > ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีสิ่งแปลกปลอมในโถเมล็ดกาแฟ

สิ่งที่สำคัญ

ปฏิบัติตามบทเกี่ยวกับการรับประกัน

▷ เริ่มในหน้า 103

เงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้ง

▷ เริ่มในหน้า 13

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้เพื่อป้องกันปัญหาและเพื่อให้เครื่องชงกาแฟเสียหาย:

- สำหรับน้ำดื่มที่มีความกระด้างคาร์บอนไดออกไซด์อย่างน้อย 5 °dKH จะต้องติดตั้งเครื่องกรองน้ำของ WMF มิเช่นนั้นเครื่องชงกาแฟอาจเสียหายเนื่องจากการก่อตัวของ ตะกรันได้
- ด้วยเหตุผลของการประกันภัยตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดเครื่องชงกาแฟหรือถอดปลั๊กเครื่องชงกาแฟเมื่อใช้งานเสร็จแล้วเสมอ สำหรับเครื่องที่ใช้น้ำประปาจะต้องปิดก๊อกน้ำ
- เราแนะนำให้ใช้มาตรการป้องกันการเสียหายต่าง ๆ เช่น:
 - การติดตั้งเครื่องตรวจสอบน้ำที่เหมาะสมในท่อประปา
 - การติดตั้งสัญญาณเตือนควันไฟ
- หลังจากปิดเครื่องเป็นเวลาหลายวันเราแนะนำให้ใช้โปรแกรมอย่างน้อยสองครั้งก่อนที่จะใช้เครื่องใหม่

การทำความสะอาดระบบ
▷ โปรแกรมการทำความสะอาด
หน้า 71

11.2 ระเบียบต่าง ๆ

ผู้ผลิต: WMF Group GmbH, 73312 Geislingen (เยอรมนี)

อุปกรณ์ตรงตามข้อกำหนดของข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมดในระเบียบเกี่ยวกับเครื่องจักร (MD) 2006/42/EC, ระเบียบเกี่ยวกับความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า 2014/30/EU และ RoHS 2011/65/EC หน้า

ผู้ผลิตที่ระบุไว้ข้างต้นประกาศว่าเครื่องชั่งกาแฟเครื่องนี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องทั้งหมดของระเบียบที่กล่าวถึง การดัดแปลงเครื่องชั่งกาแฟที่ไม่ได้การอนุมัติจากเราจะทำให้คำประกาศนี้เป็นโมฆะ การเก็บเอกสารทางเทคนิค: WMF Group GmbH. คำประกาศความสอดคล้องฉบับดั้งเดิมจะแนบมาพร้อมกับเครื่อง อุปกรณ์มีเครื่องหมาย CE

อุปกรณ์สอดคล้องตามข้อกำหนดของประมวลกฎหมายว่าด้วยอาหารของเยอรมัน (LFGB) และข้อบังคับเกี่ยวกับสินค้า (BedGgstV) ข้อบังคับสหภาพยุโรปหมายเลข 10/2011 และข้อบังคับสหภาพยุโรปหมายเลข 1935/2004 ในฉบับที่มีผลบังคับใช้ในปัจจุบัน เมื่อใช้อย่างถูกต้อง อุปกรณ์จะไม่เป็นอันตรายต่อสุขภาพหรืออันตรายที่ไม่สมเหตุสมผลอื่น ๆ

วัสดุและวัตถุดิบที่ใช้เป็นไปตามข้อกำหนดของข้อบังคับเกี่ยวกับสินค้าและข้อบังคับสหภาพยุโรปหมายเลข 10/2011

สำหรับประเทศที่อยู่นอกเขตสหภาพยุโรป จะใช้ข้อกำหนดที่มีผลบังคับใช้ในประเทศนั้น ๆ

อุปกรณ์นี้อยู่ภายใต้ข้อบังคับว่าด้วยอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์เหลือทิ้ง WEEE 2012/19/EC และไม่สามารถกำจัดร่วมกับขยะในครัวเรือนได้

เรารับรองและรับประกันการตรวจสอบย้อนกลับตามข้อบังคับสหภาพยุโรปหมายเลข 1935/2004 รวมทั้งรับรองและรับประกันการผลิตตามหลักเกณฑ์วิธีการที่ดีในการผลิตตามข้อบังคับสหภาพยุโรปหมายเลข 2023/2006



สำหรับการกำจัดโปรดติดต่อฝ่ายบริการของ WMF

ที่อยู่
➤ หน้า 92

11.3 หน้าที่ของเจ้าของ/ผู้ปฏิบัติการ

ผู้ปฏิบัติการของอุปกรณ์ดังกล่าวจะต้องรับรองว่ามีการบำรุงรักษาเป็นประจำโดยช่างฝ่ายบริการของ WMF ตัวแทนของฝ่ายดังกล่าว หรือผู้ที่ได้รับอนุญาตอื่น ๆ และตรวจสอบอุปกรณ์ความปลอดภัย

เฉพาะผู้ที่มีความรู้และประสบการณ์ในการปฏิบัติกับอุปกรณ์เท่านั้นที่สามารถเข้าถึงพื้นที่บริการได้โดยเฉพาะอย่างยิ่งเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัยและสุขอนามัย ผู้ควบคุมจะต้องติดตั้งเครื่องชงกาแฟในลักษณะที่สามารถดำเนินการดูแลและบำรุงรักษาได้อย่างสะดวกในการใช้งานในสำนักงาน/ชั้นอาคาร หรือในลักษณะที่คล้ายกันโดยการให้บริการตนเอง เฉพาะพนักงานที่รู้วิธีการใช้งานเครื่องชงกาแฟเท่านั้นที่ควรดูแลเครื่องชงกาแฟ บุคลากรที่ผ่านการอบรมควรตรวจดูให้แน่ใจว่ามีการปฏิบัติตามมาตรการดูแล และควรให้คำตอบเกี่ยวกับการใช้งานเมื่อมีคำถาม

ผู้ปฏิบัติการตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ไฟฟ้าและสิ่งอำนวยความสะดวกในการปฏิบัติการอยู่ในสภาพพร้อมใช้งาน (เช่น เป็นไปตาม DGUV Regulation 3) [สมาคมป้องกันอุบัติเหตุของเยอรมันหรือเทียบเท่า] เพื่อรับรองความปลอดภัยในการปฏิบัติการของเครื่องชงกาแฟของคุณต้องตรวจสอบว่ารักษาสภาพความปลอดภัยและสถานะบรรจุแรงดันเป็นประจำรวมถึงการตรวจสอบอื่น ๆ ด้วยมาตรการเหล่านี้ปฏิบัติโดยฝ่ายบริการของ WMF หรือบุคคลากรฝ่ายบริการที่ได้รับอนุญาตของ WMF เป็นส่วนหนึ่งของงานบำรุงรักษา

ให้ทำความสะอาดระบบโดยใช้เฉพาะสารทำความสะอาดพิเศษของ WMF ที่ WMF กำหนดไว้ให้ใช้สำหรับเครื่องชงกาแฟ (เม็ด) และสำหรับระบบนม (น้ำยาทำความสะอาด) เท่านั้น

จะต้องปฏิบัติตามรายละเอียดของผู้ผลิตเกี่ยวกับรอบการบำรุงรักษาและความถี่ของการบำรุงรักษา (▷ การบำรุงรักษา)

สารทำความสะอาดพิเศษของ WMF

▷ อุปกรณ์เสริมและอะไหล่ หน้า 108

11.4 การอ้างสิทธิ์การรับประกัน



ปฏิบัติตามคู่มือ

- เราไม่รับประกันความเสียหายที่เป็นผลมาจากการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้
 - > ปฏิบัติตามเงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้ง

สิทธิ์ของผู้ซื้อภายใต้การรับประกันและลักษณะของสิทธิ์ในการรับประกันดังกล่าวจะระบุไว้ในสัญญาระหว่างผู้ซื้อและผู้ขาย หากไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดในคู่มือการใช้งานฉบับนี้ จะไม่สามารถอ้างสิทธิ์จากการรับประกันได้

ไม่มีการรับประกัน:

- สำหรับส่วนต่าง ๆ ที่สึกหรอตามธรรมชาติ รวมถึงยางกันร้าว เครื่องผสม และหน่วยชั่ง และรายการอื่น ๆ
- สำหรับความผิดปกติเนื่องจากสภาพอากาศ การก่อตัวของตะกรัน ผลกระทบทางเคมี ภายนอก ไฟฟ้าเคมี หรือไฟฟ้า
- หากไม่ติดตั้งเครื่องกรองน้ำแม้ว่าน้ำประปาในท้องถิ่นจำเป็นต้องใช้เครื่องกรองน้ำและเกิดความผิดปกติขึ้นในภายหลัง
- หากเกิดความผิดปกติอันเป็นผลมาจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับการใช้งาน การบำรุงรักษา และการดูแลรักษาอุปกรณ์ (เช่น คู่มือการใช้งานและคำแนะนำในการบำรุงรักษา)

สิ่งที่สำคัญ

เงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้ง
▶ เริ่มในหน้า 13

- สำหรับข้อบกพร่องที่เกิดจากการไม่ใช่อะไหล่แท้ของ WMF หรือผู้ซื้อหรือบุคคลอื่นประกอบไม่ถูกต้องหรือการใช้งานที่ผิดหรือการละเลย
- สำหรับผลของการดัดแปลงอย่างไม่ถูกต้องที่ทำโดยไม่ได้ได้รับความยินยอมจาก WMF หรือการซ่อมหรืองานปรับสภาพโดยผู้ซื้อหรือบุคคลอื่น
- สำหรับข้อบกพร่องที่เกิดจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสมหรือไม่ถูกต้อง

สิ่งที่สำคัญ
การบำรุงรักษา
▷ หน้า 91

ภาคผนวก: ข้อมูลทางเทคนิค

ข้อมูลทางเทคนิคสำหรับเครื่องชงกาแฟ

ขนาดภายนอก	กว้าง 325 มม. ลึก 561 มม. ความสูงของกล่องครอบ 460 มม. ความสูงรวมหน้าจอ 500 มม. ความสูงรวมชั้นส่วนขยายสำหรับโถ 556 มม.
โถใส่เมล็ดกาแฟ โถใส่ผงเครื่องดื่ม	ประมาณ 550 ก.; ประมาณ 1,100 ก. ถักรวมชั้นส่วนขยายที่สามารถเลือกได้ ⁽¹⁾ ประมาณ 450 ก.; ประมาณ 1,250 ก. ถักรวมชั้นส่วนขยาย ⁽²⁾
น้ำหนักขณะว่างเปล่า	24–28 กก. (ขึ้นอยู่กับรุ่น)
น้ำประปา	ตัวเชื่อมต่อสายขนาด 3/8 นิ้ว เข้ากับก๊อกน้ำประปาและ เครื่องกรองด้วยตะแกรงขนาด 0.08 มม. ณ ใช้งาน แรงดันอย่างน้อย 0.2 MPa (2 บาร์) ที่ 2 ล./น. สูงสุด 0.6 MPa (6 บาร์) อุณหภูมิเข้าสูงสุด 35 °C ต้องใช้สายที่มาพร้อมกับเครื่องชงกาแฟใหม่และ/หรือ เครื่องกรองน้ำใหม่ อย่าใช้สายเก่า
คุณภาพน้ำ	สำหรับน้ำดื่มที่มีความกระด้างคาร์บอนไดออกไซด์อย่างน้อย 5 °dKH จะต้องติดตั้งเครื่องกรองน้ำของ WMF
ท่อระบายน้ำ (ตัวเลือก)	สาย DN 19 เป็นอย่างน้อย, ความเอียงอย่างน้อย 2 ซม./ม.
ปริมาตรถังน้ำ	ประมาณ 4.5 ลิ.
ใช้ที่ความสูงเหนือระดับ น้ำทะเล	< 2,000 ม.
อัตราพลังงานที่กำหนด	1.9–2.3 kW
ไฟฟ้า	220–240 V, 50/60 Hz, (1/N/PE)
การส่องสว่าง	LED class 1
ระดับการป้องกัน	IP X0
ชั้นการป้องกัน	
ระดับแรงแรงเสียงต่อ เนื่อง (Lpa)	< 70 dB(A) ⁽³⁾

เราสวณสิทธิ์ที่จะทำการแก้ไขทางเทคนิค

⁽¹⁾ ความขึ้นอยู่กับขนาดของเมล็ดกาแฟ

⁽²⁾ เฉพาะที่มีโถใส่ผงเครื่องดื่มที่เป็นตัวเลือกเท่านั้น ความขึ้นอยู่กับผงเครื่องดื่มที่ใช้

⁽³⁾ ระดับแรงแรงเสียงที่สูงขึ้น Lpa (ซ้ำ) และ Lpa (อิมพัลส์) ณ สถานที่ทำงานของบุคลากรคือต่ำกว่า 70 dB(A) ในทุก
โหมดการทำงาน

อุณหภูมิแวดล้อม	+5 °C ถึงสูงสุด +35 °C (เทน้ำในระบบน้ำทิ้งในกรณีจับเป็นน้ำแข็ง)
ความชื้นสูงสุด	80 % ความชื้นสัมพัทธ์โดยไม่ควบแน่น อย่าใช้อุปกรณ์กลางแจ้ง
พื้นผิวสำหรับติดตั้ง/ละอองน้ำ	ต้องวางอุปกรณ์ในแนวอนบนฐานที่มั่นคง กันน้ำ และกันความร้อน ต้องทำความสะอาดอุปกรณ์ด้วยการฉีดน้ำ ต้อง ติดตั้งอุปกรณ์ในสถานที่ที่ป้องกันจากละออง น้ำ ต้องไม่วางอุปกรณ์บนพื้นผิวที่มีละอองน้ำ หรือทำความสะอาดด้วยสายฉีดน้ำ ใอน้ำ เครื่อง ทำความสะอาดไอน้ำ หรืออุปกรณ์ที่คล้ายกัน
ระยะห่างในการติดตั้ง	สำหรับการใช้งาน การบริการ และเพื่อความปลอดภัยควรติดตั้งเครื่องโดยให้ห่างจากอาคาร หรือส่วนประกอบที่ไม่ใช่ของ WMF อย่างน้อย 50 มม. จากด้านข้าง และ 50 มม. จากด้านหลัง แนะนำให้มีพื้นที่ทำงานขั้นต่ำ 800 มม. ด้าน หน้าเครื่องชงกาแฟ แนะนำให้ด้านบนโถใส่ ผลิตภัณฑ์มีพื้นที่เหลืออย่างน้อย 200 มม. ความ สูงของพื้นผิวสำหรับติดตั้งเหนือพื้นอย่างน้อย 850 มม. หากการเชื่อมต่อเครื่องชงกาแฟต้องวิ่ง ลงผ่านเคาน์เตอร์ โปรดเผื่อพื้นที่สำหรับสายไฟ ซึ่งสามารถลดพื้นที่ใช้สอยใต้เครื่องได้
ขนาดของการติดตั้งเครื่องกรองน้ำ	ดูคู่มือการใช้งานสำหรับเครื่องกรองน้ำ

ข้อกำหนดเหล่านี้สำหรับการเชื่อมต่อไฟฟ้าและมาตรฐานที่อ้างถึง ใช้สำหรับการเชื่อมต่อเครื่องชงกาแฟในประเทศเขตสหภาพยุโรป อาจจำเป็นต้องปฏิบัติตามข้อบังคับเพิ่มเติมของแต่ละประเทศด้วย สำหรับประเทศนอกเขตสหภาพยุโรป ผู้ที่ต้องการวางจำหน่ายเครื่องชงกาแฟต้องตรวจสอบการยอมรับมาตรฐานที่อ้างถึง

ระบบไฟฟ้าในสถานที่ต้องตรงตามมาตรฐาน IEC 364 ล่าสุด (DIN VDE 0100) ในการเชื่อมต่อแบบเฟสเดียวต้องมีเต้ารับ Schuko หรือเต้ารับแบบเฟสเดียวสำหรับประเทศนั้น ๆ ในการเชื่อมต่อแบบสามเฟสต้องมีเต้ารับแบบ 5 ขั้ว CEE/CEKON ที่ตรงตามมาตรฐาน DIN EN 50310 VDE 0800–2-310 หรือเต้ารับแบบหลายขั้วสำหรับประเทศนั้น ๆ โดยเต้ารับที่กล่าวถึงต้องอยู่ใกล้กับเครื่องและต้องพร้อมใช้งาน เต้ารับเป็นส่วนหนึ่งของการติดตั้งที่ไซต์งานของลูกค้า สายไฟจะต้องไม่สัมผัสกับพื้นผิวที่ร้อน หากสายไฟสำหรับอุปกรณ์นี้เสียหายจะต้องเปลี่ยนโดยฝ่ายบริการของเรา หรือบุคคลที่มีคุณสมบัติที่เหมาะสม เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดอันตราย

เพื่อที่จะหลีกเลี่ยงไม่ให้มีข้อบกพร่องที่อาจเกิดขึ้นกับสายข้อมูลที่ได้รับการป้องกันของเราเนื่องจากกระแสประสาณศักระหว่างอุปกรณ์ต่าง ๆ ควรมีการประสาณศักย์เพิ่มเติมสำหรับอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อกับระบบบัญชี (ดูมาตรฐาน DIN EN 50310 VDE 0800–2-310)

ภาคผนวก: อุปกรณ์เสริมและอะไหล่

การนับ	หน่วย	ชื่อ	หมายเลข สำหรับสั่งซื้อ	รุ่น
หัวฉีดกาแฟ/หัวฉีดนม/หัวฉีดช็อกโกแลต/ก้านนม				
1	ชิ้น	ฝาปิดหัวฉีดกาแฟ	33 4055 0000	ทั้งหมด
1	ชิ้น	หัวฉีดกาแฟ ถ้วยคู่	33 4054 8000	ทั้งหมด
1	ชิ้น	หัวฉีดเครื่องผสม-ช็อกโกแลต (สาย)	33 4054 0000	โถใส่ผงเครื่องดื่ม
1	ชิ้น	ฉากยึดสำหรับตัวเชื่อมตอนนมด้านขวา	33 4085 3000	Basic Milk
1	ชิ้น	แหวนโอริง (หัวฉีด Basic Steam)	33 2274 0000	Basic Steam
1	ชิ้น	ก้านนม	33 2914 9000	Basic Milk
1	ชิ้น	แปรงสำหรับทำความสะอาดก้านนม	33 4136 8000	Basic Milk
ภาชนะใส่กากกาแฟ				
1	ชิ้น	ภาชนะบรรจุกาแฟบด	33 2915 2000	ทั้งหมด
1	ชิ้น	ตัวสไลด์ภาชนะใส่กากกาแฟ	33 2633 9000	การทิ้งกากผ่าน เคาน์เตอร์
ตัวจ่ายน้ำสม่ำเสมอ ทางน้ำ				
1	ชิ้น	ชุดสำหรับน้ำแบบสม่ำเสมอ	03 1198 6001	น้ำแบบสม่ำเสมอ
1.5	เมตร	ท่อระบาย	00 0048 0042	น้ำแบบสม่ำเสมอ
อุปกรณ์เสริม/เครื่องมือ				
1	เมตร	สายนม	00 0048 4948	Basic Milk
1	ชิ้น	ตัวเชื่อมตอนนม	33 4089 5000	Basic Milk
1	ชิ้น	ตัวปรับสาย Click&Clean	33 2427 5000	Basic Milk
1	ชิ้น	ห้องดูดของเครื่องทำฟอง สีเขียว	33 4089 7100	Basic Milk
1	ชิ้น	ห้องดูดของเครื่องทำฟอง สีส้ม	33 4089 7000	Basic Milk
1	ชิ้น	ตัวเชื่อมต่อห้องดูด	33 4054 1000	Basic Milk
1	ชิ้น	แหวนโอริง (ลูกสูบแบบเสียดทาน)	33 7006 5190	ทั้งหมด
1	ชิ้น	เครื่องมือเอกประสงค์	33 7007 1261	ทั้งหมด
โถใส่เมล็ดกาแฟ/โถใส่ผลิตภัณฑ์				
1	ชิ้น	ฝาปิดโถใส่เมล็ดกาแฟ	33 4051 0000	ทั้งหมด
1	ชิ้น	ฝาปิดโถใส่ผงเครื่องดื่ม	33 4051 0000	ช็อกโกแลต
1	ชิ้น	โถใส่ผงเครื่องดื่ม ไม่รวมฝาปิด	33 2916 5000	ทั้งหมด

การนับ	หน่วย	ชื่อ	หมายเลข สำหรับสั่งซื้อ	รุ่น
หน่วยชง				
1	ชิ้น	หน่วยชง	33 2893 0399	ทั้งหมด
1	ชิ้น	แหวนโอริง (ทางน้ำเข้า)	33 0394 4100	น้ำแบบสม่ำเสมอ
1	ชิ้น	แหวนโอริง (ทางกาฟลออก)	33 0398 4000	ทั้งหมด
ถาดรอง/ตะแกรง				
1	ชิ้น	ถาดรองแบบมี SteamJet	33 4051 1000	SteamJet
ถังน้ำ				
1	ชิ้น	ถังน้ำ	33 4057 9000	ทั้งหมด
1	ชิ้น	ฝาปิดถังน้ำ	33 4059 1000	ทั้งหมด
1	ชิ้น	แหวนโอริง (ถังน้ำ)	33 0396 1000	ทั้งหมด
เครื่องกรองตะกอน/เครื่องกรองน้ำ				
1	ชิ้น	เครื่องกรองน้ำ bestmax V (ชุดประกอบแบบสมบูรณ์)	03 9333 0001	น้ำแบบสม่ำเสมอ
1	ชิ้น	ไส้เปลี่ยนสำหรับเครื่องกรองน้ำ	33 2426 5000	น้ำแบบสม่ำเสมอ
1	ชิ้น	ตัวปรับสำหรับเครื่องกรองน้ำในถังน้ำ	33 2327 1000	ถังน้ำ
1	แพ็ค	ไส้เปลี่ยนสำหรับเครื่องกรองน้ำในถังน้ำ (4 ชิ้นในหนึ่งแพ็ค)	33 2332 2000	ถังน้ำ
เอกสาร/คำแนะนำ				
1	ชิ้น	ชุดเอกสาร: คู่มือการใช้งาน WMF 1100 S	33 4097 3320	ทั้งหมด
หมายเลขสำหรับสั่งซื้อโปรแกรมการดูแลรักษาของ WMF				
1	ขวด	น้ำยาทำความสะอาดพิเศษของ WMF สำหรับเครื่องทำฟองนม	33 0683 6000	ทั้งหมด
1	แพ็ค	เม็ดทำความสะอาดพิเศษ (100 ชิ้น)	33 2332 4000	ทั้งหมด
2	ขวด	สารขจัดตะกอนที่เป็นของเหลว	33 7006 2869	ทั้งหมด
1	ชิ้น	น้ำยาทำความสะอาดท่อ	33 0350 0000	ทั้งหมด
1	ชิ้น	แปรงทำความสะอาด	33 2408 0000	ทั้งหมด
1	ท่อ	"จาระบีปะเก็น" WMF Molykote	33 2179 9000	ทั้งหมด

ดัชนี

กานาม 25
 การจัดโต๊ะ 40, 52, 74
 การดื่ม 64
 การจ่ายเครื่องดื่ม 23
 การจ่ายนม 25
 การจ่ายน้ำร้อน 26
 การจ่ายฟองนม 25
 การชงรสสุดท้าย 52
 การเชื่อมต่อการจ่ายน้ำแบบสม่ำเสมอ 33
 การใช้งาน 22
 การใช้งานตามวัตถุประสงค์ 12
 การดูแล 38, 52, 68
 การตั้งค่า (การตั้งค่าพื้นฐาน) 20
 การตั้งค่าอื่น ๆ 67
 การเตรียมกาแฟโดยใช้ช่องใส่ด้วยตนเอง 30
 การเตรียมการขนส่ง 61
 การทดสอบการจ่าย 40
 การทำความสะอาดระบบ 38, 71, 72
 การทิ้งกากผ่านแคปเจอร์ (ตัวเลือก) 31
 การนำออกจากหีบห่อ 19
 การบริการตนเอง 47
 การบัญชี 53
 การบำรุงรักษา 91
 การบำรุงรักษาและการจัดโต๊ะ 91
 การเปรียบเทียบข้อความที่ระบุว่าเมล็ดกาแฟหมด 60
 การเปรียบเทียบหน้าจอสัมผัส 57
 การป้องกันการเยือกแข็ง 61
 การเปลี่ยนเครื่องกรอง (ตัวเลือก) 39
 การเพิ่ม 43
 การเริ่มใช้งาน 18
 การล้างเครื่องผสม 38, 73
 การล้างด้วยตนเอง 76
 การล้างเมื่อปิดเครื่อง 60
 การล้างระบบ 38, 73
 การล้างระบบโดยอัตโนมัติ 60
 การเลือกเครื่องดื่มล่วงหน้า 51
 การส่องสว่าง 56
 การสำรองข้อมูล 64
 การไหลอย่างอิสระ 42
 การอัปเดตเฟิร์มแวร์ 64
 การอ้างสิทธิ์การรับประกัน 103
 ขนาดถ้วย 49
 ข้อความบนหน้าจอ 35
 ข้อความและคำแนะนำ 93
 ข้อความและรูปภาพ 46
 ข้อความสำหรับการใช้งาน 93
 ข้อความแสดงข้อบกพร่อง 48
 ข้อความแสดงข้อบกพร่องและการทำงานผิดปกติ 94
 ข้อบกพร่องที่ไม่มีข้อความแสดงข้อบกพร่อง 97
 ข้อมูล 52
 ข้อมูลทางเทคนิค 105
 ข้อมูลทางเทคนิคสำหรับเครื่องชงกาแฟ 105
 ความกระตือรือร้น 58
 ความกระตือรือร้นที่วัดได้ 59
 ความจุ 21
 ความจุเครื่องกรอง 59
 ความปลอดภัย 6
 ความสว่างของหน้าจอ 57
 คำแนะนำ 39
 คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้งาน 22
 คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยในการดูแล 68
 คำแนะนำด้านความปลอดภัยทั่วไป 6

คุณภาพกาแฟ 45
 คุณภาพน้ำ 44, 105
 เครื่องกรอง 52
 เครื่องกรองน้ำ 52, 58
 เครื่องจับเวลา 52, 55
 เครื่องดื่ม 40
 เครื่องดื่ม: ตัวอักษร + สี 58
 เครื่องปั่น 53
 เครื่องแบ่งส่วน 61
 เครื่องมือแยกประเภท 67
 เครื่องหมายและสัญลักษณ์ในคู่มือการใช้งาน 16
 เครื่องอุ่นถ้วย 37
 เงื่อนไขสำหรับการใช้งานและการติดตั้ง 13
 จอแสดงผล 56
 จอแสดงเหตุการณ์ 57
 ช่วงการทำความสะอาด 70
 ช่องใส่ด้วยตนเอง 30
 ช่องใส่เมล็ด 30
 ชิ้นส่วนขยายสำหรับโถใส่เมล็ดกาแฟ (ตัวเลือก) 87
 ชิ้นส่วนต่าง ๆ ของเครื่องชงกาแฟ 14
 ชิ้นส่วนที่เหมาะสมสำหรับการทำความสะอาดด้วยเครื่องล้างจาน 71
 เชื่อมต่อกับนม 24
 ซอฟต์แวร์ 34
 เซนเซอร์ถาดรอง 32, 61
 ดั้งเดิมการบด 67
 ตัวเลือกการจ่าย 42
 ตัวเลือกการใช้งาน 47
 ตารางการทำความสะอาด HACCP 89
 ตู้เครื่องดื่มอัตโนมัติ 53
 ได้รางวัล 29
 ถาดรอง 32
 โถใส่เมล็ดกาแฟ / โถใส่ผงเครื่องดื่ม 29
 ทำความสะอาดถาดรอง 79
 ทำความสะอาดเครื่องผสม 85
 ทำความสะอาดสิ่งนำ 77
 ทำความสะอาดถาดถัก 77
 ทำความสะอาดถาดรอง 78
 ทำความสะอาดโถใส่ผงเครื่องดื่ม 87
 ทำความสะอาดโถใส่เมล็ดกาแฟ 86
 ทำความสะอาดแม่ควมคุม (CleanLock) 76
 ทำความสะอาดภาชนะใส่กาแฟ 76
 ทำความสะอาดระบบด้วยตนเอง 83
 ทำความสะอาดหน่วยชั่ง 80
 ทำความสะอาดหัวฉีดด้วยตนเอง 79, 83
 นมและฟอง 56
 น้ำประปา 105
 บทนำ 14
 บทสรุป 62
 บันทึกประจำวัน 52
 บันทึกสูตร 63
 ปาสาจากกาแฟอื่น 51
 ปริมาณกาแฟ 44
 ปริมาณนม 44
 ปริมาตรของถ้วย 41, 49
 ปริมาตรของถ้วย S-M-L (เล็ก-กลาง-ใหญ่) 42
 ปัจจุบันดีแฟ 51
 ปิด 33
 ปุ่ม SteamJet 15, 37
 ปุ่มข้อความ 15
 ปุ่มควบคุมเมนู 35

ปุ่มเครื่องต้ม 36
 ปุ่มบาร์ิสต้า 47
 ปุ่มบาริสต้า - ความเข้มของกาแฟ 36
 ปุ่มเมนู 15, 48
 ปุ่ม "ล้างอุ้น" 15, 36, 48
 ปุ่ม เล็ก-กลาง-ใหญ่ 23
 ปุ่มเลือก (ตัวเลือก) 23
 ปุ่มแสดงผล "พร้อมใช้งาน" 34, 36
 เปลี่ยนสูตร 43
 เปิดสวิตช์เครื่องชงกาแฟ 22
 โปรแกรมการทำความสะอาด 71
 โปรแกรมการเริ่มใช้งาน 20
 ผังปุ่ม 50
 ฝ่ายบริการ 52
 ฝ่ายบริการของ WMF 92
 พร้อมใช้งาน 34, 36
 ฟันผิวสำหรับติดตั้ง 106
 ฟันหลังหน้าจอ 57
 ฟองนม 28
 ฟังก์ชันต่าง ๆ ของเมนูหลัก 35
 ฟังก์ชัน เล็ก-กลาง-ใหญ่ 42, 62
 ภาพยนตร์จากแฟมด 31
 ภาพเคลื่อนไหว 39
 ภาพรวม 34
 ภาพรวมผังปุ่ม 55
 ภาษา 66
 ไม่มีการรับประกัน: 103
 ยกเลิกเครื่องต้ม 23, 51
 รอบการชงหลายถ้วย 42
 ระดับคุณภาพ 45
 ระบบ 56
 เรียบเรียงต่าง ๆ 101
 ระยะห่างในการติดตั้ง 106
 รายการสิ่งที่เพิ่มจากโรงงาน 43
 เริ่ม-หยุด 42
 เริ่ม-หยุด-การไหลอย่างอิสระ 42
 ลดความสว่าง 57
 ล็อคสูตร 40
 เลือกภาษาล้างหน้า 49
 เวลา/วันที่ 55
 ส่งออก HACCP 64
 ส่งออกเครื่องนับ 64
 สถานที่ติดตั้ง 19
 สถานะผังปุ่ม (เครื่องจับเวลา) 55
 ส่วนประกอบสูตรปัจจุบัน 43
 สัญลักษณ์คู่มือการใช้งาน 16
 สิทธิ์ในการใช้ PIN 54
 หน้าจอเมื่อ "พร้อมใช้งาน" 15, 36
 หน้าทีของเจ้าของ / ผู้ปฏิบัติการ 102
 หลักการเลือก 50
 หัวฉีด 15
 หัวฉีดกาแฟ 15
 หัวฉีดช็อกโกแลต 15
 หัวฉีดนม 15, 24
 หาคความกระด้างของน้ำ 21
 โหมด SB (โหมดบริการตนเอง) 47
 โหมดการแสดง 50
 โหมดประหยัดพลังงาน 59, 65
 โหลดข้อมูล 64
 โหลดภาษา 64
 โหลดสัญลักษณ์เครื่องต้ม 63
 โหลดสูตร 41, 63

องค์ประกอบการควบคุม 47
 อภิธานศัพท์ 17
 อัตราพลังงานที่กำหนด 105
 อันตรายต่อเครื่องชงกาแฟ 99
 อุณหภูมิ 60
 อุณหภูมิเครื่องต้ม 27
 อุปกรณ์ความปลอดภัย 6
 อุปกรณ์เสริมและอะไหล่ 108

B

Basic Steam 26

C

CleanLock 39

P

PIN การบัญชี 54
 PIN คัดค่า 54
 PIN ทำความสะอาด 54

S

SteamJet 48

U

USB 63



ฝ่ายบริการของ WMF ใกล้บ้านคุณ:

© 2017-2018 WMF Group GmbH

สงวนสิทธิ์ทั้งหมด โดยเฉพาะการทำซ้ำ การจำหน่าย และสิทธิ์ในการแปล ห้ามทำซ้ำส่วนใด ๆ ของคู่มือฉบับนี้ในทุกรูปแบบ หรือคัดลอกหรือจำหน่ายโดยใช้ระบบอิเล็กทรอนิกส์โดยไม่ได้รับความยินยอม

การออกแบบและการผลิต/การเรียงพิมพ์และการนำเสนอของการพิมพ์
TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de

ต้นฉบับคู่มือการใช้งาน พิมพ์ในเยอรมนี

เราสงวนสิทธิ์ที่จะทำการแก้ไขทางเทคนิค

11.04.2018

1100S